Precaución de Seguridad Importante

Lea estas sencillas instrucciones. Romper las reglas puede ser peligroso o ilegal. Se ofrece más información detallada en esta guía del usuario.

⚠ Aviso

No seguir las instrucciones puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

- No use nunca una batería no aprobada, ya que esto podría dañar el teléfono o la batería, y podría ocasionar que estalle la batería.

- Nunca coloque el teléfono en un horno de microondas ya que esto haría que estallara la batería.
- Nunca almacene el teléfono a temperaturas menores de -4°F ni mayores de 122°F.
- No se deshaga de la batería mediante el fuego o con materiales peligrosos o inflamables.

- Al ir en automóvil, no deje el teléfono ni instale el kit de manos libres cerca de la bolsa de aire. Si el equipo inalámbrico está instalado incorrectamente y se activa la bolsa de aire, usted puede resultar gravemente lesionado.

- No use un teléfono de mano cuando esté conduciendo.
- No use el teléfono en zonas donde esté prohibido hacerlo. (Por ejemplo: en los aviones)

Precaución de Seguridad Importante

- No exponga cargador de baterías o el adaptador a la luz directa del sol, ni lo utilice en sitios con elevada humedad, como por ejemplo el baño.

- No use sustancias químicas corrosivas (como alcohol, bencina, solventes, etc.) ni detergentes para limpiar el teléfono. Existe riesgo de causar un incendio.

- No deje caer el teléfono, ni lo golpee o agite fuertemente. Tales acciones pueden dañar las tarjetas de circuitos internas del teléfono.

- No use el teléfono en áreas altamente explosivas, ya que puede generar chispas.
- No dañe el cable de corriente doblándolo, retorciéndolo, tirando de él o calentándolo.
  No use la clavija si está suelta, ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.

- No coloque objetos pesados sobre el cable de corriente. No permita que el cable de corriente se doble, ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.
- No manipule el teléfono con las manos húmedas cuando se esté cargando. Puede causar un choque eléctrico o dañar gravemente el teléfono.

- No desarme el teléfono.

- No haga ni conteste llamadas mientras esté cargando el teléfono, ya que puede causar un corto circuito en éste o provocar descargas eléctricas o incendios.
- No sostenga la antena ni permita que entre en contacto con su cuerpo durante las llamadas.

- Asegúrese de que no entren en contacto con la batería objetos con bordes cortante, como dientes de animales o uñas. Hay riesgo de causar un incendio.

- Almacene la batería en un sitio alejado del alcance de los niños.
- Cuide que los niños no se traguen partes del teléfono (como los tapones de hule, del auricular, partes conectoras del teléfono, etc.) Esto podría causar asfixia o sofocación, dando como resultado lesiones graves o la muerte.

- Desconecte el enchufe de la toma de corriente y el cargador cuando se ilumina porque puede provocar unchoque electrico o peligro de incendio.

- Sólo use baterías y cargadores proporcionados por LG. La garantía no se aplicará a productos proporcionados por otros proveedores.
- Sólo personal autorizado debe darle servicio al teléfono y a sus accesorios. La instalación o servicio incorrectos pueden dar como resultado accidentes y por tanto invalidar la garantía.

- Su proveedor de servicios proporciona uno o más números de emergencia, tal como 911, a los cuales usted puede llamar en cualquier circunstancia, incluso cuando su teléfono está bloqueado. Es posible que los números de emergencia preprogramados de su teléfono no funcionen en todo lugar, y a veces una llamada de emergencia no puede colocarse debido a problemas de la red, ambientales o de interferencia.

Contenido

Precaución de Seguridad Importante 1

Bienvenidos 8

Detalles Técnicos 9

Información Importante 9

Descripción general del Teléfono 12

Vista rápida del teclado y cómo usarlo 14

Teclas suaves sensibles al tacto ...14

Calibración de la pantalla táctil .15

El menú Atajo 16

Menú Atajo De La Pantalla Táctil ..16

Introducir y editar información ..17

Entrada de texto 17

Del telclado numérico interno de Qwerty® 18

Árbol de menús en la pantalla interna 19

Árbol de menús en la pantalla táctil externa 21

Acceso a los menús 21

Menú Atajo en el teclado externo 22

Menú Atajo De La Pantalla Táctil ...22

Para hacer funcionar su teléfono por primera vez 23

La batería 23

Instalación de la batería 23

Extracción de la batería 23

Carga de la batería 23

Carga con USB 24

Instalación de la tarjeta microSD™ ..24

Desinstalación de la tarjeta microSD™ 24

Protección de la temperatura de la batería 25

Nivel de carga de la batería 25

Apagar y encender el teléfono 25

Encender el teléfono 25

Apagar el teléfono 25

Potencia de la señal 26

Iconos de pantalla 26

Para hacer llamadas 26

Corrección de errores en la marcación 26

Remarcado de llamadas 27

Para recibir llamadas 27

Acceso rápido a funciones de conveniencia 28

Modo de vibración 28

Función de silencio 28

Ajuste rápido del volumen 28

Llamada en espera 28

Comando de voz 29

Contactos en la memoria de su teléfono 30

Aspectos básicos 30

Personalización de entradas individuales 31

Marcación Rápida 31

Almacenar un número con una pausa 32

Agregar otro número de teléfono ..33

Cambio del número predeterminado 34

Borrar 34
Marcado Rápido 36
GET IT NOW 37
1. Música y Tonos 37
1.1 Música de V CAST 38
1.2 Obtén Nuevos Timbres 38
1.3 Mis Timbres 39
1.4 Mi Música 40
Reproducción de Mi música 40
Control del reproductor de música .41
Salida del reproductor de música ..42
1.5 Mis Sonidos 42
1.6 Sincronizar Música 43
2. Foto y Video 44
2.1 TV móvil V CAST 44
2.2 Videos de V CAST 49
2.3 Obtén Nuevas Fotos 52
2.4 Mis Fotos 52
2.5 Mis Videos 54
2.6 Tomar Foto 55
2.7 Grabar Video 57
3. Juegos 58
4. Herramientas Móviles 59
5. Extra 60
MENSAJERÍA 61
1. Nuevo Mensaje 61
1.1 Msj TXTO 61
1.2 Msj FOTO 63
1.3 Msj Vídeo 66
2. Entrada 68
3. Enviado 69
4. Borradores 71
5. Bzn Msjs Voz 72
6. IMMóvil 73
Configuración de Mensajes 74
1. Modo de Ingreso (Palabra/ Abc/ ABC/123) 74
2. Grdr Autmtc (Encendido/ Apagado/ Preguntar) 74
3. Bor Autmtc (Encendido/ Apagado) . 74
4. Ver TXT Autmtc (Encendido/ Encendido+ Inform.../ Apagado) .74
5. Tocar TXT Autmtc (Encendido/ Apagado) 75
6. Rec Aut Fot-Vid (Encendido/ Apagado) 75
7. Text Rápido 75
8. Bzn Msjs Voz # 75
9. Dev Llmda # 75
10. Firma (Ninguno/ Costumbre) ...75
MSJ Borrar 75
CONTACTOS 77
1. Nuevo Contacto 77
2. Lista de Contactos 77
3. Grupos 78
4. Marcado Rápido 79
5. In Case of Emergency (ICE) 80
6. Mi Tarjeta de Nombre 82
LLMAS.RECNTES 83
1. Perdidas 83
2. Recibidas 84
3. Marcadas 85
4. Todas 86
5. Ver Cronómetro 87
CONFIG/HERRAM 88
1. Mi Cuenta 88
2. Herramientas 88
2.1 Comandos de Voz 88

Contenido

2.1.1 Llamar <Nombre o Número> 89
2.1.2 Enviar Msj a <Nombre o Número> 89
2.1.3 Ir a <Menú> 90
2.1.4 Verificar <Elemento> 90
2.1.5 Buscar <Nombre> 90
2.1.6 Mi Cuenta 90
2.1.7 Ayuda 90
2.2 Calculadora 90
2.3 Calendario 91
2.4 Reloj Despertador 92
2.5 Cronómetro 94
2.6 Reloj Mundial 94
2.7 Cuaderno de Notas 95
2.8 Ez Sugerencia 96
2.9 Almacen masivo USB 97

3. Menú de Bluetooth 98

3.1 Anadir Nuevo Aparato 99
Mi Nombre de Teléfono 101
Encendido 102
Modo de Descubrimiento 103
Perfiles Soportados 103
Dispositivos buscar 104
Auto- Emparejamiento Manos Libres 104
Dispositivos Encontrados 104

4. Config de Sonidos 106

4.1 Volumen Maestro 106
4.2 Sonidos de Llamada 106
4.2.1 Timbre de Llamada 107
4.2.2 Vibrador de Llamada 107
4.3 Sonidos de Alerta 108
4.4 Volumen de Teclado 108
4.5 Alertas de Servicio 109
4.6 Apagado/Encendido 110

5. Config de Pantalla 111

5.1 Aviso 111
5.1.1.1 Aviso Interno 111
5.1.1.2 Aviso Externo 112
5.1.2 Aviso IRO 112
5.2 Luz de Pantalla 113
5.3 Fondo de Pantalla 114
5.4 Protector de Pantalla 115
5.5 Temas de Pantalla 116
5.6 Fuente de Menú 116
5.7 Fuentes de Marcado 117
5.8 Formato Reloj 118

6. Config de Teléfono 119

6.1 Modo Autónomo (Modo de avión) 119
6.2 Acc Dcto Ajust 119
6.3 Comandos de Voz 120
6.4 Idioma 121
6.5 Ubicación 122
6.6 Seguridad 123
6.6.1 Editar Códigos 123
6.6.2 Restricciones 124
6.6.3 Bloqueo de teléfono 126
6.6.4 Bloquear teléfono ahora 127
6.6.5 Restablecer Implícito 127
6.6.6 Restaurar teléfono 128
6.7 Selección de Sistema 129
6.8 NAM Select 130
6.9 Auto-NAM 131

7. Config de Llamada 132

7.1 Opciones de Respuesta 132
7.2 Opciones de finalizar llamada . .133
7.3 Reintentar Automáticamente . .133
7.4 Modo TTY 134
7.5 Marcardo oprimiendo un botón 136

7.6 Privacidad de Voz 137
8. Configuración de Toque 138
9. Detección automática de USB .139
10. Memoria 139
10.1 Opciones de Memoria 140
10.2 Memoria del Teléfono 141
10.3 Memoria de la Tarjeta 141
11. Info de Teléfono 142
11.1 Mi Número 143
11.2 Versión SW/HW 143
11.3 Glosario de Iconos 144
Música 144
Browser 145
Finalización de una sesión del navegador. 145
Navegación con el navegador 145
Navegador 149
Seguridad 150
Información de seguridad de la TIA 150
Exposición a las señales de radiofrecuencia 150
Cuidado de la antena 150
Funcionamiento del teléfono 150
Sugerencias para un funcionamiento más eficiente 151
Manejo 151
Dispositivos Electrónicos 151
Marcapasos 151
Aparatos para la sordera 152
Otros Dispositivos Médicos 152
Centros de atención médica 152
Vehículos 152
Instalaciones con letreros 152
Aeronaves 152
Áreas de explosivos 152
Atmósfera potencialmente explosiva 152
Para vehículos equipados con bolsas de aire 153
Información de seguridad 153
Seguridad del cargador y del adaptador 154
Información y cuidado de la batería154
Peligros de explosión, descargas eléctricas e incendio 155
Aviso General 156
Cuidado: Evite una Probable Pérdida del Oído.....157
Actualización de la FDA para los consumidores 159
10 Consejos de Seguridad para Conductores 167
Información al consumidor sobre la SAR 170
Reglas para la compatibilidad con aparatos para la sordera (HAC) de la FCC para los dispositivos inalámbricos 172
Accesorios 175
DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA 176
Terminología 179
Glosario 179
Siglas y abreviaturas 180
Índice 182

Bienvenidos

Gracias por elegir el avanzado y compacto teléfono celular VOYAGER™, diseñado para funcionar con la más reciente tecnología de comunicación móvil digital, Acceso múltiple de división de código (CDMA). Junto con las muchas funciones avanzadas del sistema CDMA, como una claridad de voz altamente mejorada, este teléfono ofrece:

- TV móvil de V CAST℠.
- Capaz de Música y vídeo V CAST℠.
- Mobile IM.
- VZ Navegador.
- Mobile Email.
- Telclado numérico interno 52-tecla, pantalla externa del tacto y protección dominante del tacto.
- Temas de pantalla y navegación de menús personalizables.
- Cámara interconstruida de 2.0 megapíxeles.
- LCD de 8 líneas, grande, de fácil lectura, con luz trasera e iconos de estado.
- Localizador, mensajería, correo de voz e identificador de llamada.
- Un rápido acceso el navegador HTML.
- Get It Now®.
- Tiempo prolongado de batería en espera y en conversación.
- Interfaz accionada por menús, con indicaciones para una fácil operación.
- Respuesta con cualquier tecla, respuesta automática, reintento automático, marcado de una tecla y marcado rápido con 99 ubicaciones de memoria.
- Capacidades bilingües (Inglés y Español).
- La tecnología inalámbrica Bluetooth®

NOTA Las palabras de la marca y los logotipos de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de LG se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.

SUGERENCIA
Para su comodidad, encontrará la guía del usuario interactiva en Internet, que podrá recorrer libremente y así aprender de manera interactiva cómo usar el teléfono paso a paso. Diríjase a http//:www.verizonwireless.com -> Support -> Phones & Devices -> luego seleccione Equipment Guide -> seleccione el modelo de su teléfono.

VOYAGER™ es una marca comercial de Plantronics, Inc. usada bajo licencia de Verizon Wireless.

Información Importante

Esta guía del usuario ofrece información importante sobre el uso y funcionamiento de su teléfono. Lea toda la información cuidadosamente antes de usar el teléfono, para tener el mejor desempeño y para evitar cualquier daño al teléfono o su uso incorrecto. Cualquier cambio o modificación no aprobados anulará la garantía.

Detalles Técnicos

El VOYAGER™ es un teléfono totalmente digital que funciona en las dos frecuencias de Acceso múltiple de división de código (CDMA): Servicios Celulares a 800 MHz y Servicios de Comunicación Personal (PCS) a 1.9 GHz.
La tecnología CDMA usa una función llamada DSSS (Espectro ensanchado por secuencia directa) que permite que el teléfono evite que se cruce la comunicación y que varios usuarios en la misma área específica puedan usar un canal de frecuencia. Esto da como resultado un aumento de capacidad de 10 veces comparado con el modo analógico. Adicionalmente, funciones como la transferencia suave y más suave, la transferencia dura y las tecnologías de control de la potencia de RF dinámica se combinan para reducir las interrupciones de las llamadas.
Las redes celular y PCS CDMA constan de MSO (Oficina de conmutación móvil), BSC (Controlador de estación de base), BTS (Sistema de transmisión de estación de base), y MS (Estación móvil).
* TSB -74: Protocolo entre un sistema IS-95A y ANSI J-STD-008
El sistema 1xRTT recibe dos veces más suscriptores en la sección inalámbrica que IS-95. La duración de su batería es del doble de IS-95. También es posible la transmisión de datos a alta velocidad.
El sistema EV-DO está optimizado para el servicio de datos y es mucho más rápido que el sistema 1xRTT en el área aplicable.
La TV móvil V CAST usa una tecnología llamada MediaFLO.
Tecnología empleada para emitir datos a dispositivos portátiles tales como teléfonos móviles o agendas electrónicas. Los datos emitidos incluyen transmisiones continuas de audio y video, videoclips y audioclips individuales, e información como las cotizaciones del mercado de valores, marcadores deportivos e informes del tiempo. Las letras "F-L-O" de MediaFLO corresponden a Forward Link Only (enlace únicamente hacia el frente) que significa que la ruta de transmisión de datos es de una vía, de la torre al dispositivo. El sistema MediaFLO transmite datos en una frecuencia separada de las frecuencias empleadas por las redes celulares actuales.

Detalles Técnicos

La tabla siguiente enumera algunos de los principales estándares CDMA.

Información de la FCC sobre exposición a la RF

¡ADVERTENCIA! Lea esta información antes de hacer funcionar el teléfono.
En agosto de 1996, la Comisión federal de comunicaciones (FCC) de los Estados Unidos, con su acción sobre el Informe y orden FCC 96-326, adoptó un estándar de seguridad actualizado para la exposición humana a la energía electromagnética de radiofrecuencia (RF) emitida por transmisores regulados por la FCC. Esos lineamientos son consistentes con el estándar de seguridad establecido previamente por los cuerpos de estándares tanto de los EE.UU. como internacionales. El diseño de este teléfono cumple con las directrices de la FCC y estos estándares internacionales.

Estándar CDMA	Designador	CDMA Designador Descripción
Interfaz aérea básica	TIA/EIA-95A	Interfaz aérea CDMA de modo doble
	TSB-74	Protocolo de enlace de radio a 14.4 kbps y operaciones interbanda
	ANSI J-STD-008	
	TIA/EIA-IS2000	Interfaz aérea 1xRTT CDMA2000 IS-95 adaptada para la banda de frecuencia PCS
Red	TIA/EIA/IS-634	MAS-BS
	TIA/EIA/IS/651	PCSC-RS
	TIA/EIA/IS-41-C	Operaciones intersistema
	TIA/EIA/IS-124	Comunic. de datos con señales nom
Servicio	TIA/EIA/IS-96-B	CODEC de voz
	TIA/EIA/IS-637	Servicio de mensajes cortos
	TIA/EIA/IS-657	Datos de paquete
	IS-801	Servicio de determinación de posición (gpsOne)
	TIA/EIA/IS-707-A	Datos de paquete de alta velocidad
Interfaz relacionada 1x EV-DO	TIA/EIA/IS-856	Interfaz aérea de datos en paquete de alta velocidad CDMA2000
	TIA/EIA/IS-878	Especificación de interoperabilidad 1xEV-DO para Interfaces de red de acceso CDMA2000
	TIA/EIA/IS-866	Estándares de desempeño mínimo recomendado para Terminal de acceso de datos en paquetes de alta velocidad CDMA2000
	TIA/EIA/IS-890	Especificación de aplicaciones de prueba (TAS) para Interfaz aérea de datos en paquetes de alta velocidad

Contacto corporal durante el funcionamiento

Este dispositivo se probó para un uso ordinario con la parte posterior del teléfono a una distancia de 2,0 cm (0,79 pulgadas) del cuerpo. Para cumplir con los requisitos de exposición a RF de la FCC, debe mantenerse una distancia de separación mínima de 2,0 cm (0,79 pulgadas) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono, incluida la antena, ya sea extendida o retraída. No deben usarse sujetadores de cinturón, fundas y otros accesorios de terceros que contengan componentes metálicos. Evite el uso de accesorios que no puedan mantener una distancia de 2,0 cm (0,79 pulgadas) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono y que no se hayan probado para determinar que cumplen los límites de exposición a RF de la FCC.

Antena externa instalada en un vehículo

(Opcional, en caso de estar disponible.) Debe mantenerse una distancia mínima de separación de 20 cm (8 pulgadas) entre el usuario o quien esté cerca y la antena externa instalada en un vehículo para satisfacer los requisitos de exposición a RF de la FCC. Para Obtener más información sobre la exposición a la RF, visite el sitio Web de la FCC en www.fcc.gov.

FCC Notice y Precaución

Este dispositivo y sus accesorios cumplen con el artículo 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) Este dispositivo y sus accesorios no pueden causar interferencia dañina y (2) este dispositivo y sus accesorios deben aceptar cualquier interferencia que reciban, incluida la interferencia que cause un funcionamiento no deseado. Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente en esta guía del usuario podría anular su garantía para este equipo. Use sólo la antena incluida y aprobada. El uso de antenas no autorizadas o modificaciones no autorizadas pueden afectar la calidad de la llamada telefónica, dañar al teléfono, anular su garantía o dar como resultado una violación de las reglas de la FCC. No use el teléfono si la antena está dañada. Si una antena dañada entra en contacto con la piel, puede producirse una ligera quemadura. Comuníquese con su distribuidor local para obtener una antena de reemplazo.

SUGERENCIA

Se recomienda jalar la antena hacia afuera para una mejor recepción de TV mientras mira TV móvil V CAST.

La antena se encuentra en la parte inferior izquierda del teléfono.

Descripción general del Teléfono

NOTA

La tecla SEND, la tecla CLR / marcado de voz y la tecla PWR / END no están iluminadas cuando la pantalla está bloqueada. Haga deslizar y suelte la tecla de bloqueo para desbloquear la pantalla exterior e iluminar las teclas del teclado.

1. Audífono

2. Tecla Cámara Úsela para acceder rápidamente a la función de Cámara. Mantenga oprimida la tecla cámara para grabar video.

3. Tecla de desbloqueo Presione y suelte para desbloquear las teclas táctiles cuando la tapa esté cerrada.

4. Teclas laterales de volumen Úselas para ajustar el Volumen maestro en estado de espera* y el Volumen del Audífono durante una llamada.

5. Teclas del teclado Las teclas táctiles de este teclado incluyen Mensajería, Llamada, Menú y Contactos, las cuales se activan de manera sencilla con el toque de su dedo.

6. Tecla SEND Úsela para hacer llamadas.

7. Tecla CLR/ Tecla de marcado de voz Borra espacios sencillos o caracteres oprimiéndola rápidamente, pero manténgala oprimida para borrar uno palabra. También le permitirá retroceder en los menús, un nivel cada vez.

8. Puerto para cargador y accesorios Conecta el teléfono al cargador de baterías u otros accesorios compatibles.

9. Tecla PWR/END Úsela para apagar o encender el teléfono y para terminar una llamada. Úsela también para volver a la pantalla del menú principal.

10. Ranura de microSD™ Acepta tarjetas microSD opcionales hasta 8GB.

11. Pantalla táctil Muestra llamadas entrantes, mensajes e iconos indicadores así como una amplia variedad de contenido que usted seleccione para visualizar.

12. Enchufe de audífonos Le permite conectar unos audífonos opcionales para tener conversaciones cómodas de manos libres. Tape el receptor de cabeza en el gato de 2.5mm situado en la izquierda superior del dispositivo.

13. Lente de la Cámara Consérvelo limpio para obtener una calidad óptima de las fotografías.

* El telefono entra en modo de espera es aguarda a que usted ingrese alguna entrada. No se muestra ningún menú y el teléfono no realiza acción alguna. Es el punto de partida para cualquier instrucción.

1. **Tecla suave izquierda** Úselo para mostrar el menú de Mensajes de funciones u otra función que aparezca en la parte inferior izquierda de la pantalla LCD.
2. **Tecla Fn (Tecla à un rápido acceso en modo de espera)** Úselo para acceder a configuración de Sincronización inalámbrica. Vea la página 18.
3. **Micrófono** Le permite hablar con la persona que llama.
4. **Tecla Mayús** Se usa para pasar de mayúsculas a minúsculas y vice versa al escribir.
5. **Tecla Sym** Úselo para insertar símbolos en la parte superior de cada tecla en el texto.
6. **Juegos teclas de navegación** Úselas para navegar por los juegos.
7. **Teclado alfanumérico** Úselo para introducir números y caracteres y seleccionar elementos de menú.
8. **Espacio** Úsela para introducir un espacio al editar. La función de TTS (texto al discurso) está disponible con Space en Bandeja de entrada de mensajería, del Nota y del Correo Elect. Úsela para activar el comando de voz en modo de espera.
9. **Tecla Return** Mueve el cursor a la siguiente línea.
10. **Teclas borrar** Oprímala para borrar un solo espacio o carácter, o manténgala oprimida para borrar una palabra específica y su espacio. Oprima esta tecla una vez en un menú para volver un nivel.
11. **Tecla Speakerphone** Úsela para activar el modo de altavoz.
12. **Teclas de navegación** Úselas para una navegación cómoda y veloz. En modo de espera, acceda a Get It Now, Calendario, FOTO y VIDEO, y Web móvil (puede cambiar cualquiera de estos por otros menús del menú Configuración). En los menús, úselas para desplazarse hacia menús y configuraciones.
13. **Tecla OK** Úsela para activar un elemento seleccionado de la pantalla
14. **Tecla PWR/END** Úsela para apagar o encender el teléfono y para terminar una llamada.
15. **Tecla SEND** Úsela para hacer llamadas o contestarlas.
16. **Tecla suave derecha** Úsela para seleccionar una acción en un menú, u otra acción que aparezca en la parte inferior derecha de la pantalla de LCD.
17. **Pantalla LCD** Muestra llamadas entrantes, mensajes e iconos indicadores así como una amplia variedad de contenido que usted seleccione para visualizar.
18. **Bocina** Le permite escuchar a quien le llama.

Vista rápida del teclado y cómo usarlo

Teclas suaves sensibles al tacto

(, , ,)

1. Asegúrese de tener las manos limpias y secas. Elimine la humedad de la superficie de sus manos. No use los teclas táctiles en un entorno húmedo.
2. Los sensores de los teclas táctiles son sensibles a un toque ligero. No tiene que oprimir los teclas táctiles de modo prolongado o fuerte para usarlos. Proteja su teléfono de los golpes fuertes porque los sensores de los teclas táctiles pueden dañarse con el uso violento.
3. Use la punta del dedo para tocar el centro de los teclas táctiles. Si los toca fuera del centro, puede activar en su lugar la función que está junto.
4. El nivel del sensor de tacto se puede ajustar a su preferencia.
5. Cuando están apagadas tanto la luz de la pantalla de inicio como las de los teclas táctiles, éstos están desactivados. Oprima y suelte la tecla de bloqueo ( ) para encender la pantalla de inicio y las luces de los teclas táctiles.
6. Si la tapa está cerrada y está activada la función de Protección táctil, durante las llamadas, la función Bloqueo de los teclas táctiles se habilita automáticamente.
7. Mantenga los materiales metálicos o conductores de otro tipo apartados de la superficie de los teclas táctiles, ya que el contacto con ellos puede ocasionar interferencia electrónica.

ADVERTENCIA

- No coloque objetos pesados sobre la pantalla táctil.
- No se siente sobre su teléfono. Podría dañar la pantalla táctil.
- No arrastre ni raye su teléfono con materiales punzantes.
- No someta el teléfono a condiciones extremas (lugares demasiado húmedos, cálidos o fríos).
- Mantenga los productos químicos alejados del teléfono, ya que podrían cambiar las funciones estéticas o funciones de éste.

Cómo desbloquear

Toque el botón con forma de candado para desbloquearlo.

O

Jale hacia abajo y suelte la tecla de desbloqueo en el lateral de su teléfono.

Calibración de la pantalla táctil

La pantalla táctil es una manera excelente de interactuar con el software del VOYAGER. Acostumbrarse a usarla lleva algo de tiempo. Si no reacciona cómo usted espera, ajuste la calibración de la pantalla táctil.

SUGERENCIA Tenga en cuenta que cuánto más pequeño sea el texto que aparece en la pantalla, más pequeña será la zona de activación táctil. Intente acercar la pantalla con el zoom, si está disponible, para aumentar el área de toque.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Configuración de Toque**.
4. Oprima **Calibración**.
5. Cierre la tapa para iniciar la calibración.
6. Toque el objetivo en la pantalla cada vez que aparezca.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección. Luego toque **8. Configuración de Toque**.
4. Toque **4. Calibración**.
5. Toque el objetivo en la pantalla para iniciar la calibración y luego toque el objetivo cada vez que aparezca.

El menú Atajo

Menú Atajo De La Pantalla Táctil

El menú Atajo le brinda un acceso instantáneo a menús con el toque veloz de su dedo. Para usar el menú Atajo:

1. Con la tapa cerrada, toque la pantalla táctil una vez sobre las teclas táctiles suaves. Es posible que deba tocar primero si la pantalla está bloqueada.
2. Se abrirá el menú Atajo. Toque 12 de las nueve opciones para abrir la aplicación u otro menú.
3. Para cerrar el MENÚ de ATAJO, oprima CLR, o END la tecla externo.

Acceso
En el modo de espera, toque la pantalla táctil con el dedo.

MENÚ: Exhibe una lista de menús.

Mensaje : Muestra el menú Mensajería.

Teléfono : Muestra las teclas táctiles de modo que usted puede realizar una llamada sin abrir la tapa. Marque manualmente usando las teclas numéricas o automáticamente desde Llamadas recientes y Contactos.

Contactos : Muestra su Lista de contactos.

Introducir y editar información

Entrada de texto

Puede introducir información usando la pantalla táctil externa o el teclado interno. Cada uno tiene funciones de tecla especiales para ayudarle con la introducción de texto.

Uso de la pantalla táctil

Cuando crea un mensaje de texto, imagen o video usando la pantalla LCD externa, la pantalla táctil le provee teclas táctiles específicas del tipo de campo. Consulte los ejemplos a continuación:

Cuando toca la tecla táctil aparecen las siguientes teclas táctiles.

Toque y lleve a cabo esta tecla para tener acceso a su caja de la voz.

Toque y mantenga presionado este tecla para configurar su teléfono en vibrar y tóquelo una vez más para volver al modo normal.

Toque este tecla para ver el historial de llamadas recientes y simplemente toque un número de teléfono para llamarlo.

Toque este tecla para ir de nuevo a modo espera.

Toque este tecla para buscar para la información del contacto de modo que usted pueda llamar a alguien.

Introducir y editar información

Del telclado numérico interno de Qwerty®

Al crear un mensaje de texto, imagen o video usando la pantalla LCD interna, use el teclado Qwerty.

Oprima esta tecla primero y luego cualquier tecla con un símbolo para insertar dicho símbolo en su mensaje.

Use las teclas de flecha para ir al campo siguiente como dirección del destinatario, texto, imagen y video, según los tipos de mensajes. Use la tecla OK para enviar un mensaje cuando finalice.

Teclado numérico para introducir números en su mensaje.

Use para insertar un espacio entre letras, palabras y oraciones.

Use para introducir letras.

Use para ir a la edición de la línea siguiente del mensaje.

Use para eliminar una letra, palabras u oraciones. Use también para salir del menú y volver al modo de espera.

Tecla Fn Menú de Atajo

La tecla de función de Menú de Atajo para tener acceso a 10 menús.

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla Fn.
2. Presione las teclas numéricas para ir al menú o use las teclas de navegación para seleccionar el menú que desee y luego presione OK IR.

Para reasignar un atajo, resalte el atajo que desea cambiar y luego presione la tecla de función izquierda **Reasignar**. Seleccione la aplicación que desee asignar a esa ubicación presionando la tecla OK.

Lea la instrucción para comprender la función de configuración del menú de atajos.

Árbol de menús en la pantalla interna

GET IT NOW

1. Música y Tonos
   1. Música de V CAST
   2. Obtén Nuevos Timbres
   3. Mis Timbres
   4. Mi Música
   5. Mis Sonidos
   6. Sincronizar Música
2. Foto y Video
   1. TV móvil V CAST
   2. Vídeos de V CAST
   3. Obtén Nuevas Fotos
   4. Mis Fotos
   5. Mis Vídeos
   6. Tomar Foto
   7. Grabar Vídeo
3. Juegos
4. Herramientas Móviles
5. Extra

MENSAJERÍA

1. Nuevo Mensaje
2. Entrada
3. Enviado
4. Borradores
5. Bzn Msjs Voz
6. IMMóvil

CONTACTOS

1. Nuevo Contacto
2. Lista de Contactos
3. Grupos
4. Marcado Rápido
5. In Case of Emergency
6. Mi Tarjeta de Nombre

LLAMAS. RECNTES

1. Perdidas
2. Recibidas
3. Marcadas
4. Todas
5. Ver Cronómetro

CONFIG/HERRAM

1. Mi Cuenta
2. Herramientas
   1. Comandos de Voz
   2. Calculadora
   3. Calendario
   4. Reloj Despertador
      1. Alarma 1
      2. Alarma 2
      3. Alarma 3
   5. Cronómetro
   6. Reloj Mundial
   7. Cuaderno de Notas
   8. Ez Sugerencia
   9. Almacen masivo USB
3. Menú de Bluetooth
   1. Anadir Nuevo Aparato
4. Config de Sonidos
   1. Volumen Maestro
   2. Sonidos de Llamada
      1. Timbre de Llamada
      2. Vibrador de Llamada
   3. Sonidos de Alerta
      1. Mensaje de TXT
      2. Mensaje de Foto-Video

Árbol de menús en la pantalla interna

3. Bzn Msjs Voz
4. Volumen de Teclado
5. Alertas de Servicio
   1. IRO
   2. Sonido de Minutos
   3. Conexión de Llamada
   4. Cargar Completado
6. Apagado/ Encendido
   1. Apagado
   2. Encendido

5. Config de Pantalla
1. Aviso
   1. Personal Aviso
   2. Aviso IRO
2. Luz de Pantalla
   1. Pantalla
   2. Teclado
3. Fondo de Pantalla
   1. Fondo de Pantalla Interna
   2. Fondo de Pantalla Externa
4. Protector de Pantalla
5. Temas de Pantalla
6. Fuente de Menú
7. Fuentes de Marcado
8. Formato Reloj

6. Config de Teléfono
1. Modo Autónomo
2. Acc Dcto Ajust
3. Comandos de Voz
4. Idioma
5. Ubicación
6. Seguridad
   1. Editar Códigos
   2. Restricciones
   3. Bloqueo de teléfono
   4. Bloquear teléfono ahora
   5. Restablecer Implícito
   6. Restaurar teléfono
7. Selección de Sistema
8. NAM Select
9. Auto-NAM

7. Config de Llamada
1. Opciones de Respuesta
2. Opciones de finalizar llamada
3. Reintentar Automáticamente
4. Modo TTY
5. Marcardo oprimiendo un botón
6. Privacidad de Voz

8. Configuración de Toque
1. Auto-bloqueo
2. Vibración
3. Sonido
4. Calibración
9. Detección automática de USB

10. Memoria
1. Opciones de Memoria
2. Memoria del Teléfono
3. Memoria de la Tarjeta

11. Info de Teléfono
1. Mi Número
2. Versión SW/HW
3. Glosario de Iconos

MÚSICA

1. Música

BROWSER

1. Browser

NAVEGADOR

1. Navegador

Árbol de menús en la pantalla táctil externa

Acceso a los menús

Toque la MENÚ para obtener acceso a 8 menús de teléfono. Con el tirón se cerró, el Teclado es trabado por el defecto. Para acceder al MENÚ desde la pantalla externa, primero desbloquéela oprimiendo la tecla de desbloqueo en el lateral del teléfono u oprima la tecla táctil de desbloqueo . Toque la MENÚ en el fondo de la pantalla para abrir los menús principales. Para ir de nuevo a la pantalla espera, toque la tecla CLR u oprima CLR en el centro del teléfono.
Cuando la tapa está abierta, oprima OK **[MENÚ]** para tener acceso a los ocho menús del teléfono.

En la pantalla táctil, los menús principales aparecen como se muestra a continuación. Toque cualquiera de los iconos de menús con el dedo para ir a dicho menú. Toque CLR (u oprima CLR) para volver al modo de espera.

Algunos contenidos de esta guía del usuario pueden ser distintos de su teléfono en función del software del teléfono o de su proveedor de servicios. Las funciones y especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Menú Atajo en el teclado externo

Menú Atajo De La Pantalla Táctil

Permite un acceso rápido y directo a varias funciones de uso frecuente del dispositivo cuando la tapa está cerrada. Para acceder al menú Atajo, oprima la tecla de desbloqueo para desbloquear la pantalla LCD externa y luego toque en cualquier lugar sobre las teclas táctiles suaves.

TV móvil

Bluetooth

Msj de TXT

Calculadora

Reloj Despertador

Calendario

Cámara

Mis Fotos

Mi Música

VZ Navegador

Browser

Ajust

Utilice esta función para personalizar sus menús de atajos tocando el menú que desee reemplazar y tocando uno nuevo para reemplazarlo en la lista.

Lea la instrucción para comprender la función de configuración del menú de atajos.

Toque **Rearregler posiciones** o **Restablecer a valor pre...** y luego toque **GRDR** para guardar el cambio.

Una vez modificados los menús de atajos, toque aquí.

Toque aquí para volver a la pantalla Menú de atajos.

Para hacer funcionar su teléfono por primera

La batería

NOTA Es importante cargar completamente la batería antes de usar el teléfono por primera vez.

El teléfono viene con una batería recargable. Conserve cargada la batería cuando no use el teléfono, para mantener al máximo el tiempo de llamada y de espera. El nivel de carga de la batería se muestra en la parte superior de la pantalla de cristal líquido.

Instalación de la batería

Para instalar la batería, inserte la parte inferior de la batería en el hueco de la parte trasera del teléfono. Empuje la batería hacia abajo hasta que haga clic en su lugar.

Extracción de la batería

Apagar la alimentación. Deslice el pestillo de liberacón de la batería en dirección contraria al borde de la batería, y sostenga los lados de ésta para quitarla.

Carga de la batería

Para utilizar el cargador proporcioní su teléfono:

AVISO
Use únicamente un accesorio de carga aprobado para cargar su teléfono LG. La manipulación inadecuada del puerto de carga, así como el uso de un cargador no compatible pueden ocasionarle daños a su teléfono y anular la garantía.

1. Enchufe el extremo del adaptador de CA en el conector del cargador del teléfono y el otro extremo en una toma de corriente.

AVISO
El símbolo de triángulo debe estar hacia arriba. (tanto en el conector USB como en el del cargador)

2. El tiempo de carga varía en función del nivel de la batería.

Carga con USB

Es posible usar una computadora para cargar el teléfono. Conecte un extremo de un cable USB al puerto para cargador y accesorios del teléfono y el otro extremo a un puerto USB de alta energía de la PC (suele encontrarse en el panel frontal de la computadora).

NOTA No son compatibles los puertos USB de baja energía, como el que se encuentra en el teclado o en el concentrador USB con alimentación por bus.

Instalación de la tarjeta microSD™

1. Localice la ranura de la microSD™ a la derecha del teléfono y destape suavemente la abertura de la ranura (la cubierta de la ranura de la microSD™ permanece adosada al teléfono para que no la pierda).

2. Inserte la tarjeta microSD™ en la dirección correcta hasta que haga clic en la ranura. Si inserta la tarjeta en la dirección equivocada, podría dañar su teléfono o su tarjeta.

Desinstalación de la tarjeta microSD™

1. Oprima suavemente y libere el borde expuesto de la tarjeta microSD™ para expulsarla.
2. Retire la tarjeta microSD™ de la ranura y vuelva a colocar la cubierta.

NOTA No intente retirar la tarjeta microSD™ mientras está leyendo o escribiendo en la tarjeta.

Protección de la temperatura de la batería

Si la batería se sobrecalienta, el teléfono se apagará automáticamente. Al volver a encender el teléfono, un mensaje emerge avisándole que el teléfono se apagó por su seguridad.

Nivel de carga de la batería

El nivel de carga de la batería se muestra en la parte superior derecha de la pantalla de LCD.
Cuando disminuya el nivel de carga de la batería, el sensor de batería baja le alerta haciendo sonar un tono audible, haciendo destellar el icono de batería y mostrando una mensaje d'alertas. Si el nivel de carga de la batería se hace demasiado bajo, el teléfono se apaga automáticamente y no se guarda ninguna función que esté en curso.

Apagar y encender el teléfono

Encender el teléfono

Uso del teclado interno

1. Instale una batería cargada o conecte el teléfono a una fuente de electricidad externa.
2. Abra la carpeta y oprima PWR END la tecla interno hasta que la pantalla LCD se encienda.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Instale una batería cargada o conecte el teléfono a una fuente de electricidad externa.
2. Oprima PWR END la tecla externo durante unos segundos hasta que la pantalla táctil se encienda.

Apagar el teléfono

Uso del teclado interno

1. Mantenga oprimida PWR END la tecla interno hasta que se apague la pantalla.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono.
2. Mantenga oprimida PWR END la tecla externo hasta que se apague la pantalla.

Potencia de la señal

La calidad de las llamadas depende de la potencia de la señal en la zona donde se encuentra. La potencia de la señal se indica en la pantalla como el número de barras junto al icono de potencia de la señal. A más barras, mejor la potencia de la señal. Si la calidad de la señal es defectuosa, trasládese a una zona abierta. Si está en un edificio, la recepción puede ser mejor cerca de una ventana.

Iconos de pantalla

Cuando el teléfono está encendido, la línea superior de la pantalla LCD muestra iconos que indican el estado del teléfono.

Uso del teclado interno

Para ver el glosario de iconos, vaya a **Menú** -> **Config/Herram** -> **Info de Teléfono** -> **Glosario de Iconos**.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque .
3. Toque **11. Info de Teléfono**.
4. Toque **3. Glosario de Iconos**.

Para hacer llamadas

NOTA Para activar el altavoz durante una llamada, simplemente abra la tapa.

NOTA Si la luz trasera de la pantalla táctil externa se oscurece mientras usted está en una llamada, toque cualquier tecla lateral para encenderla nuevamente.

Uso del teclado interno

1. Asegúrese de que el teléfono esté encendido. Si no lo está, oprima PWR END la tecla interno durante unos 3 segundos incluya el código de bloqueo si fuera necesario.
2. Introduzca el número de teléfono.
3. Oprima SEND la tecla interno.
4. Oprima PWR END la tecla interno para terminar la llamada.

Corrección de errores en la marcación

Oprima CLR una vez para borrar la última cifra introducida o mantenga oprimida CLR durante al menos 2 segundos para borrar todas las cifras.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Toque la tecla táctil que se asemeja a un teléfono , y después verá un teclado numérico. Incorpore el número de teléfono que usted desea llamar o busque un número en Contactos o llamadas recientes.
2. Oprima SEND la tecla externo o toque **Llamada**.

Remarcado de llamadas

1. Oprima SEND la tecla externo o SEND la tecla interno de largo para volver a marcar el último número que marcó. Los últimos 270 números están almacenados en la lista del historial de llamadas y también puede seleccionar uno de éstos para volver a marcarlo.

Para recibir llamadas

Uso del teclado interno

1. Cuando el teléfono suena o vibra, hay three formas de contestar la llamada dependiendo de un ajuste del teléfono:

- **Al Abrirlo**: Simplemente eslabón giratorio para arriba en el modo predeterminado.
- **Cualquier Tecla**: Oprima SEND la tecla interno o cualquier otra tecla excepto PWR END la tecla interno.
- **Auto con Manos libres**: La llamada será conectada.

NOTA Si oprime la Tecla suave Izquierda **[Silenc.]** mientras está sonando el teléfono, se silencia el timbre o la vibración para esa llamada.

NOTA Si usted oprime la Tecla suave Derecha **[Ignorar]** mientras está sonando el teléfono y desbloqueado, la llamada se finalizará o se dirigirá al correo de voz.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Cuando el teléfono suena o vibra, simplemente toque y oprima SEND la tecla externo o toque la **Resp.** Tecla de Toque.
2. Oprima PWR END la tecla externo para terminar la llamada.

Modo de vibración

Ajusta el teléfono para vibrar en lugar de sonar (se muestra ( ). Para ajustar rápidamente el Modo de cortesía, mantenga oprimida en el teclado interno o toque y mantenga presionada .

Para volver al Modo normal, mantenga oprimida o toque y mantenga presionada .

Función de silencio

La función de silencio no transmite su voz a la persona que llama. Para activar Silencio rápidamente, oprima la Tecla suave Izquierda **[Mudo]** sobre el teclado interno o toque Mudo y para cancelarlo oprima la Tecla suave Izquierda **[No mudo]** o toque No mudo.

Ajuste rápido del volumen

Ajuste rápidamente los volúmenes del timbre y del audífono oprimiendo el extremo superior de la tecla lateral para aumentarlo o el extremo inferior para disminuirlo.

NOTA El volumen del audífono puede ajustarse durante una llamada y el volumen del pitido de teclas sólo pueden ajustarse mediante el Menú.

NOTA Para desactivar los sonidos, mantenga oprimida la tecla lateral inferior durante 3 segundos con la tapa abierta o cerrada, y mantenga oprimida la tecla lateral superior para volver al modo de sonidos normal.

Llamada en espera

Durante una llamada, un pitido indica otra llamada entrante.

Ignorar una llamada en espera

Si no desea responder la llamada entrante, oprima la tecla suave derecha **[Ignorar]** cuando la tapa esté abierta. Si la tapa esta cerrada, toque Ignorar en la pantalla táctil. El pitido de la llamada en espera se detiene y la llamada va a su correo de voz, de encontrarse disponible.

Contestar una llamada en espera

1. Oprima SEND la tecla interno/ SEND la tecla externo (esté la tapa abierta o cerrada) para colocar la primera llamada en espera y responder la nueva llamada.
2. Oprima SEND la tecla interno/ SEND la tecla externo nuevamente para colocar la segunda llamada en espera y volver a la primera.

Comando de voz

Comandos de voz le permite hacer cosas mediante órdenes verbales (por ej,. hacer llamadas, confirmar Voicemail, etc.).

1. Para acceder a la función de Comandos de voz:

- Con la tapa abierta, oprima Space.
- Con la tapa cerrada y la pantalla desbloqueada, oprima rápidamente CLR (una presión sostenida activa la función Grabador de voz).
- Con la tapa cerrada y la pantalla desbloqueada, toque la pantalla táctil para acceder al menú Atajo y luego toque .

2. Siga las indicaciones para usar los comando(s) de voz.

NOTA También se pueden iniciar los Comandos de voz con el botón designado de su dispositivo Bluetooth®. Compruebe el manual del dispositivo Bluetooth® para obtener más instrucciones.

Contactos en la memoria de su teléfono

Aspectos básicos

Uso del teclado interno

1. En el modo de espera introduzca el número de teléfono (de hasta 48 dígitos) y oprima la Tecla suave Izquierda [Grdr].
2. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta **Nuevo Contacto/ Actualizar Existente** y oprima la Tecla OK OK.
3. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta **Móvil 1/ Casa/ Trabajo/ Móvil 2/ Fax** y oprima la Tecla OK OK.
4. Introduzca el nombre (hasta 32 caracteres) del número telefónico y oprima OK.
5. Oprima PWR END la tecla interno para salir, SEND la tecla interno para llamar, o la Tecla suave Derecha **[Opciones].**

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono.
2. Toque la tecla táctil suave de contacto .
3. Toque la NUEVO.
4. Introduzca cada campo de información de contacto, completando y tocando HECHO.
5. Cuando todos los campos estén completos, toque GRDR.
6. Oprima PWR END la tecla externo para salir, SEND la tecla externo para llamar, o la toque Opciones.
7. Toque GRDR.

O

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono.
2. Toque la tecla suave del tacto del teléfono para el cojín que marca del teléfono .
3. Use las teclas táctiles de números que aparecen para introducir el número de teléfono.
4. Toque GRDR, luego continúe tocando campos e introduciendo información según sea necesario.

Personalización de entradas individuales

Uso del teclado interno

1. Oprima la Tecla suave Derecha **[Contactos]**, y use para desplazarse hasta una entrada.
2. Oprima la Tecla suave Izquierda **[Corregir]**.
3. Use para desplazarse hasta la información que desea personalizar.
4. Cambie la entrada como desee y oprima la Tecla OK para guardar los cambios.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono.
2. Toque la tecla táctil suave de contacto .
3. Toque el contacto que desee personalizar.
4. Toque **CRRGR**, luego toque y edite los campos que desee cambiar y toque **HECHO**.
5. Toque **GRDR** cuando corrige es completo.

Marcación Rápida

Le permite configurar sus Marcaciones Rápidas.

Uso del teclado interno

1. Oprima la Tecla suave Derecha **[Contactos]** y use para desplazarse hasta una entrada.
2. Oprima la Tecla suave Izquierda **[Corregir]**.
3. Use para desplazarse hasta un número de teléfono y oprima la Tecla suave Derecha **[Opciones].**
4. Use para desplazarse hasta **Fijar Marcado Rápido** y oprima la Tecla OK .
5. Introduzca una cifra de Marcado Rápido.
   - Use el teclado y oprima la Tecla OK .
   - Use para desplazarse hasta el dígito de Marcado Rápido y oprima la Tecla OK .
6. Los avisos de la pantalla aparecen **¿Añadir Contacto a Marcado Rapido?** y oprima la Tecla OK **Sí** y oprima la Tecla OK para guardar.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono.
2. Toque la tecla táctil suave de contacto .
3. Toque el Contacto que desee personalizar.
4. Toque CRRGR para editar.
5. Toque el número de teléfono y luego toque Opcs .
6. Toque **Fijar Marcado Rápido**, y luego toque un número de marcado rápido sin asignar.
7. Aparecerá en la pantalla: **¿Añadir Contacto a Marcado Rapido?** Toque **Sí**.
8. Toque HECHO , y toque GRDR .

Almacenar un número con una pausa

Las pausas le permiten introducir series de números adicionales para acceder a sistemas automatizados, como el Correo de voz o los números de facturación de tarjeta de crédito. Los tipos de pausa son: **Espera** (W) El teléfono deja de marcar hasta que usted Oprima la Tecla suave Izquierda **[Release]** para avanzar al siguiente número. **2-Seg Pausa** (P) El teléfono espera 2 segundos antes de enviar la siguiente cadena de cifras.

Uso del teclado interno

1. Introduzca el número y oprima la Tecla suave Derecha **[Opciones]**.
2. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta Pausa de **2-Seg Pausa/ Espera**, y oprima la Tecla OK OK.
3. Introduzca números adicionales (por ejemplo, el nip o el número de la tarjeta de crédito, etc.).
4. Oprima la Tecla suave Izquierda **[Grdr]**.
5. Complete la información del contacto según sea necesario.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono.
2. Toque la tecla táctil suave de contacto .

3. Toque el Contacto que desee editar.
4. Toque CRRGR para editar.
5. Toque el número de teléfono, toque Opcs y toque **2-Sec Pausa** o **Espera**.
6. Toque HECHO.
7. Toque GRDR.

Agregar otro número de teléfono

En el modo de espera uso del teclado interno

1. Introduzca un número de teléfono y oprima la Tecla suave Izquierda **[Grdr]**.
2. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta una **Actualizar Existente** y oprima la Tecla OK OK.
3. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta una entrada existente y oprima la Tecla OK OK.
4. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta **Móvil 1/ Casa/ Trabajo/ Móvil 2/ Fax**, y oprima la Tecla OK OK para guardar.

Desde la pantalla Lista de contactos uso del teclado interno

1. Oprima la Tecla suave Derecha **[Contactos]**.
2. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta una entrada y oprima la Tecla suave Izquierda **[Corregir]**.
3. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta el campo del número de teléfono que desea agregar, introduzca el número y oprima la Tecla OK OK para guardar.

Cambiar la información guardada uso del teclado interno

Para editar cualquier información que haya guardado, acceda a la pantalla Editar contactos:

1. Oprima la Tecla suave Derecha **[Contactos]**.
2. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta una entrada y oprima la Tecla suave Izquierda **[Corregir]**.
3. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta el campo que desea cambiar.
4. Haga los cambios y oprima la Tecla OK OK.

Cambio del número predeterminado

El Número predeterminado es el número de teléfono que introdujo al crear el contacto. Se puede guardar otro número como Número predeterminado.

Uso del teclado interno

1. Oprima la Tecla suave Derecha **[Contactos]**.
2. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta una entrada.
3. Oprima la Tecla suave Izquierda **[Corregir]**.
4. Use la Tecla de Navegación para resaltar el número de teléfono que desea configurar como número predeterminado y oprima la Tecla suave Derecha **[Opciones]**.
5. Use la Tecla de Navegación para resaltar **Fijar como Predet**, y oprima la Tecla OK OK.
6. Oprima la Tecla OK OK para configurar el nuevo número como predeterminado.
   Aparece un mensaje de confirmación.
7. Oprima la Tecla OK OK de nuevo para guardarlo.

Borrar

Borrar un número de teléfono uso del teclado interno

1. Oprima la Tecla suave Derecha **[Contactos]**.
2. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta una entrada.
3. Oprima la Tecla suave Izquierda **[Corregir]**.
4. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta un número de teléfono.
5. Oprima y mantenga oprimida CLR para borrarlo.
6. Oprima la Tecla OK OK.

Borrar una entrada de contacto uso del teclado interno

1. Oprima la Tecla suave Derecha **[Contactos]**.
2. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta una entrada.
3. Oprima la Tecla suave Derecha **[Opciones]** y oprima 2 **Borrar**.
4. Oprima OK **[Sí]**.

Borrar un Marcado Rápido uso del teclado interno

1. Oprima la Tecla suave Derecha [Contactos].
2. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta la entrada de Contacto para editar y oprima la Tecla OK [VER].
3. Seleccione el número con el Marcado rápido, y oprima la Tecla OK [CRRGR].
4. Oprima la Tecla suave Derecha [Opciones].
5. Oprima 1 **Borrar Marcado Rápido**.
6. Oprima la Tecla OK [Sí].

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono.
2. Toque la tecla táctil suave de contacto .
3. Toque el contacto deseado (busque usando Ir A o letras del alfabeto e la parte superior de la pantalla,

4. Toque CRRGR.
5. Toque el número con el marcado rápido que desee eliminar y toque Opcs.
6. Toque **Borrar Marcado Rápido**.
7. Toque **Sí**.
8. Toque HECHO.
9. Toque GRDR para abandonar el contacto.

Marcado Rápido

Le permite hacer llamadas de teléfono en sus contactos rápida y fácilmente. Debe configurar la Marcación Rápida en sus contactos antes de usar esta opción.

NOTA El número 1 de Marcado Rápido es para Correo de voz.

Marcados Rápidos del 1 al 9 uso del teclado interno

Oprima y mantenga presionado el dígito de marcado rápido (para marcados rápidos de 2 dígitos, oprima el primer dígito, luego oprima y mantenga presionado el segundo). El teléfono recuerda el número telefónico de sus Contactos, lo muestra y lo marca.

Marcados Rápidos del 10 al 99 uso del teclado interno

Oprima la primera cifra de Marcado Rápido y luego mantenga oprimida la tecla de la segunda cifra.

NOTA También puede introducir las cifras de Marcado Rápido y oprimir SEND la tecla interno.

Para los Marcados Rápidos de 97, 98 y 99

El valor predeterminado es 97(#BAL), 98(#MIN) y 99(#PMT) para tener acceso a cierta información de la cuenta del teléfono. Desemejante del Marcado Rápido, el usuario puede cambiar este Marcado Rápido si es necesario.

Marcado rápido usando la pantalla táctil

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono.
2. Toque la tecla táctil suave de llamada .
3. Toque y mantenga presionado el dígito de marcado rápido (para marcados rápidos de 2 dígitos, toque el primer dígito, luego toque y mantenga presionado el segundo).

VX10000_Spa_1.5.qxd 7/4/08 9:56 AM Page 37

GET IT NOW

Get It Now® le permite hacer en su teléfono más que sólo hablar. Get It Now es una tecnología y un servicio que le permite descargar y usar aplicaciones en su teléfono. Con Get It Now, es rápido y fácil adaptar su teléfono a su estilo de vida y sus gustos. Simplemente descargue las aplicaciones que le atraigan. Con una amplia gama de software disponible, desde tonos de timbre hasta juegos y herramientas de productividad, puede estar seguro de que encontrará algo útil, práctico o entretenido.

ACCESO DIRECTO

Puede acceder directamente a la función Get It Now oprimiando la Tecla de Navagación a la derecha.

NOTA No instale ni quite la microSD cuando esté reproduciendo, borrando o descargando Fotos/ Vídeos/ Música/ Sonidods.

¿Hay algo que no sea claro?

Del menú Get It Now, oprima la Tecla suave Derecha **[Info]** (si está utilizando la pantalla táctil, toque Info) para ver el estado de su memoria, registro de actividades, texto de ayuda y estado de Get It Now. Utilice la opción de la Ayuda para vista la información de comprar nuevos usos a los usos expirados.

1. Música y Tonos

Personalice su teléfono con tonos de timbre. Hay una gran variedad de opciones disponibles para elegir de éxitos actuales, pop, hiphop y mucho más.

Acceso y Opciones

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla OK **[Get It Now]**.
3. Oprima **Música y Tonos**.
4. Seleccione un submenú oprimiendo el número que corresponda al submenú.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Get It Now .
3. Toque **1. Música y Tonos**.

- Toque Modo para configurar el modo de sólo música en **Encendido** o **Apagado**.

GET IT NOW

SUGERENCIA

El Modo sólo música le permite escuchar música libremente con sus audífonos Bluetooth puestos del mismo modo que con reproductores MP3. Este modo es similar a la independencia de llamadas en Modo independiente; no hay interrupción de las llamadas al escuchar música en el modo.

1.1 Música de V CAST

Transforma tu aparato móvil en un reproductor de música portátil al comprar canciones nuevas en nuestro catálogo musical, a través de tu aparato móvil o PC. Luego puede sincronizar la música entre la PC y el teléfono.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla OK **[Get It Now]**.
3. Oprima 1 **Música y Tonos**.
4. Oprima 1 **Música de V CAST**.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Get It Now .
3. Toque **1. Música y Tonos**.
4. Toque **1. Música de V CAST**.

NOTA Pueden aplicarse cargos adicionales por cada video clip que vea. El servicio de Video Clips no está disponible en todas las áreas. Compruebe el sitio Web www.verizonwireless.com/getitnow para obtener detalles.

1.2 Obtén Nuevos Timbres

Le permite conectarse a Get It Now y descargar diversos tonos de timbre.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla OK **[Get It Now]**.
3. Oprima 1 **Música y Tonos**.
4. Oprima 2 **Obtén Nuevos Timbres**.
5. Oprima 1 **Get Nuevas Aplicaciones** para comprar los timbres.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( )

en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.

2. Toque el icono Get It Now .
3. Toque **1. Música y Tonos**.
4. Toque **2. Obtén Nuevos Timbres**.
5. Toque **1. Get Nuevas Aplicaciones** para comprar los timbres.

1.3 Mis Timbres

Le permite seleccionar el tono de timbre que desee, descargar uno nuevo.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla OK **[Get It Now]**.
3. Oprima **Música y Tonos**.
4. Oprima **Mis Timbres**.
5. Use la Tecla de Navegación para resaltar el tono de timbre y oprima la Tecla suave Izquierda **[Fij como]**.

- **Timbre**
- **Contacto ID**: Desplácese y seleccione el contacto que se identificará con el tono de timbre que seleccionó.
- **Sonidos de Alerta**: Oprima la tecla del número correspondiente para uno de los siguientes:
  Todo Mensaje/ Mensaje de TXT/ Mensaje de Foto-Video/ Bzn Msjs Voz

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Get It Now .
3. Toque **1. Música y Tonos**.
4. Toque **3. Mis Timbres**.
5. Toque un tono de timbre y toque FIJ COMO .

NOTA Para desplazarse a tonos de timbre no visualizados en pantalla, coloque el dedo en la lista y suavemente aplique presión hacia arriba (o hacia abajo). La barra a lo largo del lateral derecho de la pantalla indica dónde se encuentra usted en la lista.

- **1. Timbre**
- **2. Contacto ID**: Toque el contacto que se identificará con el tono de timbre que seleccionó.

- **3. Sonidos de Alerta**: Toque la opción para configurarla como tono de timbre.

  Todo Mensaje/ Mensaje de TXT/ Mensaje de Foto-Video/ Bzn Msjs Voz

1.4 Mi Música

Le permite almacenar música y escucharla directamente desde su teléfono. Conéctese a V CAST para descargar una variedad de música, transferir música entre su teléfono y su PC, administrar y organizar sus archivos de música y mucho más.

ACCESO DIRECTO

Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono, luego toque la pantalla con el dedo para acceder al menú de atajo y luego toque el icono Mi Música .

NOTA El almacenamiento de archivos varía según el tamaño de cada archivo así como la asignación de memoria de otras aplicaciones.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla OK **[Get It Now]**.
3. Oprima 1 **Música y Tonos**.
4. Oprima 4 **Mi Música**.
5. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta un submenú y oprima la Tecla OK .

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Get It Now .
3. Toque **1. Música y Tonos**.
4. Toque **4. Mi Música**.
5. Toque un submenú para accedar à la música.

Reproducción de Mi música

Es muy fácil encontrar y reproducir la música guardada en su teléfono.

Acceso a Mi música

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla OK **[Get It Now]**.
3. Oprima 1 **Música y Tonos**.
4. Oprima 4 **Mi Música**.
5. Desplácese para seleccionar una de las opciones siguientes y luego

presione OK.
Genres/ Artists/ Albums/ Songs/ Playlists/ Play All/ Shuffle

6. Desplácese hasta un tema y oprima la tecla OK OK para iniciar el reproductor de música.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Get It Now .
3. Toque **1. Música y Tonos**.
4. Toque **4. Mi Música**.
5. Toque una de las opciones siguientes.

   Genres/ Artists/ Albums/ Songs/ Playlists/ Play All/ Shuffle

6. Toque el nombre de la canción que usted desea oír para comenzar al jugador de la música.

SUGERENCIA

Si selecciona Reproducir todos, todos los temas guardados se reproducirán en secuencia por una vez y luego saldrá del reproductor de música.

Control del reproductor de música

Si mantiene la tapa abierta mientras escucha música, use lo siguiente para controlar el Music Player:

- Tecla suave Izquierda **[Repetir]** Repite la canción.
- Tecla suave Derecha **[Opciones]**
  Le permite elegir:
  Play All / Shuffle / My Music / Shop / Listeners also liked / Help
- : Ajustar el volumen.

Controles de música de la pantalla táctil

NOTA Si contesta una llamada mientras está reproduciendo música con la tapa cerrada y finaliza la llamada oprimiendo la tecla externa PWR END, la pantalla táctil se bloqueará. Desbloquee el teléfono deslizando la tecla de desbloqueo ( ) hacia abajo.

Salida del reproductor de música

Oprima PWR END la tecla interna o PWR END la tecla externa con la tapa cerrada para salir del Reproductor de música.

1.5 Mis Sonidos

Le permite seleccionar un sonido que desee, o grabar un nuevo sonido.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla OK OK **[Get It Now]**.
3. Oprima 1 **Música y Tonos**.
4. Oprima 5 **Mis Sonidos**.
5. Oprima 1 **Grabar Nuevo** o desplácese y seleccione una sonido con la Tecla de Navegación .

   Opciones desde aquí:

   - Oprima la Tecla suave Izquierda **[Borrar]**.
   - Oprima la Tecla OK OK **[TOCAR]**.
   - Oprima la Tecla suave Derecha **[Opciones]**.
     Enviar/ Lugar de PIX/ Renombrar/ Bloq/ Borrar Todo/ Prueba Info

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Get It Now Get It Now.
3. Toque **1. Música y Tonos**.
4. Toque **5. Mis Sonidos**.
5. Toque **1. Grabar Nuevo** o toque un sonido usando los dedos.

   Opciones desde aquí:

   - Toque **Borrar** para borrar el sonido seleccionado.
   - Toque **ENVIAR** para enviar al sonido seleccionado.
   - Toque **Opciones** para personalizar el sonido seleccionado.
     Lugar de PIX/ Renombrar/ Bloq/ Borrar Todo/ Prueba Info

- Toque CLR para volver al primer nivel.

1.6 Sincronizar Música

Le permite sincronizar su música entre la PC y el teléfono. Transfiera archivos de música desde su PC hacia la memoria o tarjeta de memoria microSD (se venden por separado) de su teléfono y viceversa. Transfiera música que haya comprado en la Tienda de música en línea V CAST a su PC.

Baja música a tu PC

1. Instale a encargado de Music Manager del V CAST en su PC insertando el CD que viene con su teléfono, entonces seleccione la opción 1 para comenzar la instalación.
2. Cuando la instalación es completa, el encargado de la música del V CAST se abrirá automáticamente.
3. Seleccione la ficha **Comprar música** para acceder a la Tienda de música en línea V CAST.
4. Entra al sistema.
5. Ve a **Mis Compras**.
6. Las canciones que hayas comprado pero que aún no hayas bajado se indican con un icono en la columna download en el lado derecho de la lista de canciones.
7. Marca la(s) casilla(s) de la(s) canción/canciones que deseas bajar.
8. Selecciona **Bajar**.
9. Para escuchar la canción, ve a **Music On My PC** de V CAST Music Manager.

NOTAS

- La música V CAST sólo funcionará con V CAST Music Manager, Windows Media® Player 10 o superior en el sistema operativo Windows® XP y en Windows Vista™. No es compatible con el sistema operativo Mac OS.
- Una CD de V CAST Music Manager se incluye permite transferer música desuede su PC a su teléfono en la caja de su VOYAGER™.

Sincroniza la música de tu PC con tu aparato móvil de V CAST Music

1. Abra V CAST Music Manager. Si usted no lo tiene, instálelo en su PC con el uso del CD que viene con su teléfono.
2. Utilice el cable del USB (incluido) para conectar el cable con su PC y teléfono.

3. El software Music Manager detectará automáticamente el teléfono y activará el modo "sinc".
4. En V CAST Music Manager, seleccione canciones que desee sincronizar en la ficha **Música en mi PC** y arrástrelas al cuadro "Lista de sinc".
5. En V CAST Music Manager, seleccione ya sea la memoria interna del teléfono o la tarjeta de almacenamiento extraíble.
6. Seleccione Sinc ahora en V CAST Music Manager.
7. Cuando finalice, en su teléfono, salga de Sinc música y desconecte el cable de su teléfono.
8. Bajo el menú de **Música y Tonos** o **Mis Música** para ver y escuchar tu música.

NOTA Se incluye un cable USB compatible en la caja de su VOYAGER™.

2. Foto y Video

Vea y tome sus imágenes y videos digital desde su teléfono inalámbrico.

ACCESO DIRECTO

Abra la carpeta y oprimir la Tecla de Navegación a la izquierda es una tecla directa a **Foto y Video**.

Acceso y Opciones

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla OK **[Get It Now]**.
3. Oprima **Foto y Video**.
4. Seleccione un submenú y oprima la Tecla OK .

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Get It Now .
3. Toque **2. Foto y Video**.
4. Toque un submenú.

2.1 TV móvil V CAST

Su VOYAGER™ es capaz de llevarle directamente a su teléfono programas completos de televisión de algunos de los canales de TV más populares. Capte muchos de sus programas favoritos completos con tan sólo verificar la facilidad de uso de la función Media Program Guide (MPG). Además, aun podrá recibir llamadas, mensajes y, al

cortar, volver directamente a disfrutar de su programa, ya en reproducción. Obtenga acceso ilimitado al entretenimiento usando la TV móvil V CAST. Si desea más información, visite www.verizonwireless.com/vcast. Si aún lo hizo, inscríbase en TV móvil V CAST llamando al 1-800-2 JOIN IN, visite una Tienda de comunicaciones o suscríbase directamente desde su teléfono.

ACCESO DIRECTO

Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono, luego toque la pantalla con el dedo para acceder al menú de atajo y luego toque el icono TV móvil V CAST .

SUGERENCIA

Se recomienda jalar la antena hacia afuera en la parte inferior izquierda del teléfono para una mejor recepción de TV mientras mira TV móvil V CAST.

La antena se encuentra en la parte inferior izquierda del teléfono.

*Sólo disponible en inglés.

Suscripción a programas de TV móvil V CAST Directamente de su teléfono

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla OK **[Get It Now]**.
3. Oprima **Foto y Video**.
4. Oprima **TV móvil V CAST** y rote el teléfono a la derecha.
5. Se reproducirá un clip de video de introducción (por primera vez).

SUGERENCIA

Presionando en el primer canal con la imagen del logotipo de V CAST, usted puede ir directamente a Videos de V CAST.

6. Desplácese a **Subscribe Now** y oprima OK.
7. Use la tecla de navegación para seleccionar un Paquete de TV móvil V CAST.
8. Oprima la Tecla suave Izquierda **Continue**.
9. Lea los Términos y condiciones y oprima la Tecla suave Derecha **Agree**.
10. Confirme la suscripción oprimiendo la Tecla suave Izquierda **Submit**.
11. En la pantalla V CAST, seleccione la Guía de programas para cambiar los canales.
12. Seleccione el programa que desee ver.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Get It Now .
3. Toque **2. Foto y Video**.
4. Toque **1. TV móvil V CAST** y rote el teléfono a la derecha.
5. Se reproducirá un clip de video de introducción (por primera vez).

SUGERENCIA

Consulte las siguientes capturas de pantallas para mirar TV móvil V CAST en la pantalla táctil externa. Las capturas de pantallas son simuladas. Los precios de los paquetes dependen de su proveedor de servicios.

Antes del video de introducción aparece la pantalla de bienvenida de Verizon.

6. Toque **Subscribe Now**.

7. Revise el paquete básico y toque **Continue**.

8. Lea los Términos y condiciones y toque **Agree**.

*Sólo disponible en inglés.

9. Confirme la selección y toque **Submit**.

10. En la pantalla de bienvenida de V CAST, toque el icono de la Guía de programas en la esquina superior izquierda o ↑ ↓ para cambiar los canales.

*Sólo disponible en inglés.

11. Toque el programa que desee ver.

Sencillo pasos para empezar a ver la TV móvil V CAST

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla OK **[Get It Now]**.
3. Oprima 2 **Foto y Video**.
4. Oprima 1 **TV móvil V CAST**.
5. Use la tecla de navegación para seleccionar lo que está en el aire actualmente.

   Mientras mira un programa, puede hacer lo siguiente:

   - Oprima la Tecla suave Derecha **[Guide]** para ir a MPG.
   - Oprima CLR para volver al modo de visualización desde la pantalla MPG.

SUGERENCIA

Use para cambiar de canal cuando ve TV móvil V CAST.

Opciones de TV móvil V CAST

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla OK **[Get It Now]**.
3. Oprima **Foto y Video**.
4. Oprima **TV móvil V CAST**.
5. Oprima la Tecla suave Derecha para ver las Opciones:

- **Descripción**: muestra información acerca del programa resaltado.
- **Suscripción**: muestra los paquetes de suscripción de TV móvil V CAST.
- **Controles paternos**: bloquea contenido con base en clasificaciones establecidas en el Menú de clasificación de control paterno. Para cambiar los controles paternos, se le pedirá que introduzca su NIP de seguridad de 4 cifras.
  - *Control paterno Encenddido o Apagado*
  - *Clasificación de control paterno*: Después de introducir su NIP de 4 cifras, puede seleccionar las clasificaciones permitidas para programas de TV, Música y Audio. Una vez que se seleccionan las clasificaciones, sólo se puede acceder a programas con la clasificación elegida por usted o una mejor.
- **Comprobación de actualizaciones**: revisa y actualiza el softare de su Tele-Móvil de V CAST.
- **Acerca de**: muestra información tal como la versión de softare de TV móvil V CAST.

NOTA Las opciones NO están disponibles cuando se está viendo un programa en pantalla completa.

TV móvil V CAST sólo está disponible en el área de cobertura de TV móvil V CAST. Hay mapas de cobertura a su disposición en www.verizonwireless.com. Pueden aplicarse cargos adicionales.

*Sólo disponible en inglés.

2.2 Videos de V CAST

V CAST lleva el mundo a su teléfono celular con video de movimiento total y sonido. Póngase al día de lo que está ocurriendo con Video Clips de noticias, deportes, lo mejor de la red, TV y cine, mundo latino, niños o estilo de vida (debe estar en un área de cobergura de V CAST. Pueden aplicarse cargos adicionales).

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla OK **[Get It Now]**.
3. Oprima **Foto y Video**.
4. Oprima **Videos de V CAST**.
5. Oprima la Tecla de Navegación para ver las categorías de los video clips y oprima la Tecla OK .
6. Seleccione el Video Clip que desea ver oprimiendo la Tecla OK .

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Get It Now .
3. Toque **2. Foto y Video**.
4. Toque **2. Videos de V CAST**.
5. Toque categorías de clips de video para visualizarlas.

Navegación, Selección y Videos de V CAST

1. Abra la carpeta y oprima para **Foto y Video**.
2. Oprima para **Videos de V CAST** para abrir el catálogo de videoclips.
3. Oprima la Tecla de Navegación para visión las categorías video del clip incluyendo Music, Showcase, Comedy, News, Sports, Net's Best, TV & Film , Latino, Kids, y Lifestyle.
4. Seleccione el proveedor de contenidos y oprima la Tecla OK .
5. De ser aplicable, seleccione la subcategoría y oprima la Tecla OK .

Para ver un Flujo de video

1. Abra la carpeta y oprima para **Foto y Video**.
2. Oprima **Videos de V CAST**

para abrir el Catálogo de clips de video y luego use la tecla de navegación para buscar el video deseado.

3. Navegue por las subcategorías y realice su selección.
4. Lea la descripción del video clip y oprima la Tecla OK para verlo.
5. Seleccione **Sí** para aceptar los cargos, oprima la Tecla OK y se iniciará la transferencia del videoclip.
6. El video clip comenzará a transferirse y se reproducirá poco después de haber sido seleccionado.

Para descargar un Video Clip

1. Abra la carpeta y oprima para **Foto y Video**.
2. Oprima 2 **Videos de V CAST**.
3. Navegue por los submenús y busque un video que pueda descargar.
4. Use la tecla de navegación para buscar el clip de video deseado, luego lea la descripción del clip de video y oprima la Tecla suave Derecha **[Opciones]**.
5. Oprima 3 para **Guardar Vídeo** y oprima la Tecla OK .
6. Seleccione **Sí** para aceptar los cargos, oprima la Tecla OK y Video Clip iniciará la descarga del video.
7. Una vez que se haya descargado el video, aparecerá un mensaje en su teléfono.
8. Seleccione **Sí** y oprima la Tecla OK para ver el video.
9. El Video clip se guardará automáticamente en Mis Clips y en la Mis Vídeos.

NOTA No todos los videos son descargables. Sólo pueden descargarse los videos que tienen la opción de guardarse. Pueden aplicarse cargos adicionales por cada video clip que vea. El servicio de Video Clips no está disponible en todas las áreas. Compruebe el sitio Web www.verizonwireless.com/getitnow para obtener detalles.

Borrar Video Clips
Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima para **Foto y Video**.
2. Oprima 2 **Videos de V CAST**.
3. Oprima la Tecla suave Izquierda **[Mis Vídeos]**.
4. Seleccione el Vídeo que desea borrar con la tecla de navagación.

5. Oprima la Tecla suave Derecha **[Opciones]** y oprima **Borrar**.
6. Oprima la Tecla OK **[Sí]** para borrar el Vídeo.

Configurar alertas para nuevos Video Clips

1. Abra la carpeta y oprima para **Foto y Video**.
2. Oprima **Videos de V CAST**.
3. En el catálogo de Video Clips, seleccione una categoría.
4. Seleccione al Proveedor de contenido.
5. Oprima la Tecla suave Derecha **[Opciones]**.
6. Seleccione **Alertas**.
7. Seleccione **Conf. Alertas** y oprima la Tecla OK .
8. Seleccione el contenido de las alertas que desea y oprima la Tecla OK para guardar.

2.3 Obtén Nuevas Fotos

Le permite conectarse a Get It Now y descargar diversos FOTO (imágenes) para Mis Fotos.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla OK **[Get It Now]**.
3. Oprima **Foto y Video**.
4. Oprima **Obtén Nuevas Fotos**.
5. Oprima **Get Nuevas Aplicaciones**.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Get It Now .
3. Toque **2. Foto y Video**.
4. Toque **3. Obtén Nuevas Fotos**.
5. Toque **1. Get Nuevas Aplicacior**.

2.4 Mis Fotos

Le permite ver fotografías almacenadas en el teléfono.

ACCESO DIRECTO

Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono, luego toque la pantalla con el dedo para acceder al menú de atajo y luego toque el icono Mis Fotos .

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla OK **[Get It Now]**.
3. Oprima **Foto y Video**.
4. Oprima **Mis Fotos**.
5. Seleccione la imagen que desea con la Tecla de Navegación y oprima la Tecla suave Derecha **[Opciones]**.
6. Seleccione una de las opciones siguientes.

   Enviar **Mensaje de Foto/ A PIX Place/ Via Bluetooth**

   Fijar Como **Papel Tapiz/ Foto ID**

   Tomar Foto Activa la función de cámara.

   Obtener Nuevo Fotos Descarga varios fotos.

   Administrar Mis Fotos Le permite marcar la imagen seleccionada y aplicar las opciones.

   Renombrar Cambie el nombre de las FOTOs seleccionadas.

   Imprimir **Imprimir via Bluetooth/ Preferencias de impresión**

   Prueba Info **Nombre/ Fecha/ Hora/ Resolución/ Tamaño/ Tipo**

NOTA La opción 'Via Bluetooth' no se muestra cuando se seleccionan imágenes protegidas por DRM (Administración digital de derechos). También, la opción está disponible solamente cuando usted selecciona un dispositivo de Bluetooth que apoye la recepción de cuadros.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Get It Now .
3. Toque **2. Foto y Video**.
4. Toque **4. Mis Fotos**.
5. Toque la imagen deseada y toque **Opciones**.

6. Toque las opciones a personalizar.

   Enviar **Mensaje de Foto/ A PIX Place/ Via Bluetooth**

   Fijar Como **Pepal Tapiz/ Foto ID**

   Tomar Foto Activa la función de cámara.

   Obtén Nuevas Fotos Descarga varios fotos.

   Administrar Mis Fotos Le permite marcar la imagen seleccionada y aplicar las opciones.

   Renombrar Cambie el nombre de las FOTOs seleccionadas.

   Imprimir **Imprimir via Bluetooth/ Preferencias de impresión**

   Info de Arch **Nombre/ Fecha/ Hora/ Resolución/ Tamaño/ Tipo**

NOTA Para desplazarse a opciones no visualizadas en pantalla, coloque el dedo en la lista y suavemente aplique presión hacia arriba (o hacia abajo). La barra a lo largo del lateral derecho de la pantalla indica dónde se encuentra usted en la lista.

2.5 Mis Videos

Le permite ver videos almacenados en el teléfono.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla OK **[Get It Now]**.
3. Oprima 2 **Foto y Video**.
4. Oprima 5 **Mis Videos**.
5. Seleccione el video que desea con la Tecla de Navegación y oprima la Tecla suave Derecha **[Opciones]**.

   Seleccione una de las opciones siguientes (Las opciones son dependientes en tipos del archivo).

   Enviar Envía un mensaje de vídeo.

   Grabar Video Activa la función de cámara de video.

   Lugar de PIX Accede al álbum en línea (PIX Place).

   Videos de V CAST Obtiene acceso a la función Videos de V CAST.

   Administrar Mis Videos Es posible marcar varios videos.

   Tapiz Fijar Como Muestra el archivo de video seleccionado como pantalla de fondo del teléfono.

Renombrar Cambia el nombre al vídeo seleccionado.

Prueba Info **Nombre/ Fecha/ Hora/ Duración/ Tamaño**

6. Oprima la Tecla OK OK para reproducirlo.

NOTA El almacenaje de archivo varía según el tamaño de cada archivo así como la asignación de memoria de otros usos.

- : Ajustar el volumen.
- Tecla suave Izquierda : Mudo/ No Mudo.
- OK: Pausa/ Reproducción.
- Arriba de Navegación : Muestra la pantalla completa.
- Abajo de Navegación : Parar

  * Para los archivos de WMV, la tecla termina jugar el clip y va de nuevo a MIS VIDEOS.
- A Derecha de Navegación : Avance rápido
- A Izquierda de Navegación : Rebobinar

7. Oprima la Tecla suave Derecha **[Opciones]** para seleccione una de las opciones siguientes: **Tapiz Fijar Como/ Info de Arch**

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Get It Now .
3. Toque **2. Foto y Video**.
4. Toque **5. Mis Videos**.
5. Toque un video, luego toque lo que desee hacer: Borrar , TOCAR , o Opciones .

   Seleccione una de las siguientes opciones (Las opciones dependen de los tipos de archivo):

   Enviar Envía un mensaje de vídeo.

   Grabar Video Activa la función de cámara de video.

   Lugar de PIX Accede al álbum en línea (PIX Place).

   Videos de V CAST Obtiene acceso a la función Videos de V CAST.

   Administrar Mis Videos Es posible marcar varios videos.

   Tapiz Fijar Como Muestra el archivo de video seleccionado como pantalla de fondo del teléfono.

Renombrar Cambia el nombre al vídeo seleccionado.

Prueba Info **Nombre/ Fecha/ Hora/ Duración/ Tamaño**

NOTE Para desplazarse a opciones no visualizadas en pantalla, coloque el dedo en la lista y suavemente aplique presión hacia arriba (o hacia abajo). La barra a lo largo del lateral derecho de la pantalla indica dónde se encuentra usted en la lista.

2.6 Tomar Foto

La toma representa derecho de su teléfono.

Tecla de la Cámara

Lente de la Cámara

Ajuste el brillo con las teclas laterales.
Use la tecla de navegación para hacer zoom acercándose o alejándose.

SUGERENCIAS

- Para tomar una fotografía clara, ajuste el nivel de brillo y zoom adecuados antes de tomar la foto.
- Evite sacudir la cámara.
- Limpie la lente de la cámara con un paño suave.

ACCESO DIRECTO

- Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono, luego toque la pantalla con el dedo para acceder al menú de atajo y luego toque el icono Cámara .
- La tecla lateral de la cámara fotográfica ( ) es una acceso de atajo para tomar el cuadro en modo espera. Oprima y lleve a cabo la tecla para lanzar las pantallas de registro de la inspección previo del modo del vídeo. En el modo del Cámara/Vídeo, oprima la tecla lateral de la cámara fotográfica para tomar el foto/vídeo.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla OK **[Get It Now]**.
3. Oprima 2 **Foto y Video**.
4. Oprima 6 **Tomar Foto**.
5. Mantenga el teléfono en posición horizontal para tomar las fotos.
6. Configure el brillo con la Tecla de Navegación , y con la Tecla de Navegación , o bien oprima la Tecla suave Derecha **[Opciones]** para cambiar otros valores.

NOTA En la mayor resolución no se encuentra disponible el zoom.

- Seleccione las opciones que desea personalizar.

  RESOLUCIÓN 1600X1200/ 1280X960/ 640X480/ 320X240

  DISPARO AUTO Apagado/ 3 Segundos/ 5 Segundos/ 10 Segundos

  EQUIL BLANCO Automático/ Soleado/ Nublado/ Fluorescente/ Brillo

  SONIDO DISPA Obturador/ Sin Sonido/ Say "Cheese"/ Ready! 1 2 3

  EFECTOS COLOR Normal/ Negativo/ Aqua/ Sepia/ Blanco y Negro

  MODO NOCTURNO Encendido/ Apagado

  EXCEPTO OPCIÓ Interna/ Externa

  FOTOMETRÍA Spot Multiple/ Promedio

  PANTALLA DELANTERA Encendido/ Apagado

  FOCO AUTOMÁTICO One Setp/ Two Step/ Off

  MODO CAPTURA Cámara/ Video

7. Tome la foto tocando la Tecla OK **[TOMAR]**.
8. Oprima la Tecla suave Izquierda **[Guar]**. La imagen se almacena en la **Mis Fotos**.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Get It Now .
3. Toque **2. Foto y Video**.
4. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Tomar Foto**.
5. Mantenga el teléfono en posición horizontal para tomar las fotos.
6. Toque **Opciones** para cambiar la configuración de fotos. Desplace / horizontalmente para ver configuraciones adicionales.

RESOLUCIÓN
EQUIL BLANCO
EFECTOS COLOR
DISPARO AUTO
SONIDO DISPA
MODO NOCTURNO

7. Tome la foto tocando la [icon].
8. Toque **Guar**. La imagen se almacena en la **Mis Fotos**.

2.7 Grabar Video

Le permite grabar un mensaje de video con sonido.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK [OK] **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla OK [OK] **[Get It Now]**.
3. Oprima [2] **Foto y Video**.
4. Oprima [7] **Grabar Video**.
5. Mantenga el teléfono en posición horizontal para grabar videos.
6. Configure el brillo con la Tecla de Navegación [icon], y la Tecla de Navegación [icon] o bien oprima la Tecla suave Derecha [icon] **[Opciones]** para cambiar otros valores.

- Seleccione las opcione(s) que desea personalizar.

  GRABACIÓN HORA Para Enviar/ Para Guardar

  RESOLUCIÓN 320X240/ 176X144

  EXCEPTO OPCIÓN Interna/ Externa

  EFECTOS COLOR Normal/ Negativo/ Aqua/ Sepia/ Blanco y Negro

  EQUIL BLANCO Automático/ Soleado/ Nublado/ Fluorescente/ Brillo

  CAPTURA Cámara/ Video

7. Oprima la Tecla OK [OK] **[REC]** para empezar a grabar y otra vez para parar.
8. Oprima la Tecla suave Izquierda [icon] **[Guar]**. El video grabado se almacena en **Mis Videos**.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando [icon] o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ([icon]) en el lateral izquierdo del teléfono y toque [icon] para acceder al menú.
2. Toque el icono Get It Now [icon].
3. Toque **2. Foto y Video**.
4. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **7. Grabar Video.**

5. Mantenga el teléfono en posición horizontal para grabar videos.
6. Toque **Opciones** para cambiar la configuración de video. Desplace ⊲/⊳ horizontalmente para ver configuraciones adicionales.

7. Grabe un video oprimiendo .
8. Toque **Guar**. El video grabado se almacena en **Mis Videos**.

3. Juegos

Le permite descargar juegos y aplicaciones del servidor Get It Now. Elija el software que desea en la lista que se presenta en pantalla.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla OK **[Get It Now]**.
3. Oprima **Juegos**.
4. Oprima la Tecla OK **[Get Nuevas Aplicaciones]**.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Get It Now .
3. Toque **3. Juegos**.
4. Toque **Get Nuevas Aplicacior**.

4. Herramientas Móviles

Todo lo que necesita saber mientras está en movimiento.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla OK **[Get It Now]**.
3. Oprima **Herramientas Móviles**.
4. Oprima la Tecla OK **[Get Nuevas Aplicaciones]**.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Get It Now .
3. Toque **4. Herramientas Móviles**.
4. Toque **1. Get Nuevas Aplicacior**, **Mobile Email**, o **VZ Navigator**.

Sistema de Navegación VZ Navigator℠

VZ Navigator es una aplicación transferencia a menú Herramientas Móviles. Ahora puedes encontrar la dirección de un gran restaurante o el cajero automático más cercano. Ve los horarios de películas. Descubre los sitios más populares. Y conoce exactamente cómo llegar a donde vas. El Sistema de Navegación VZ Navigator te ofrece todas las funciones avanzadas de los últimos aparatos y sistemas de posicionamiento global (GPS), a una fracción del precio de otros aparatos y sistemas GPS.

ACCESO DIRECTO

Para acceder rápidamente a VZ Navigator, desbloquee la pantalla táctil, toque la pantalla táctil y luego toque .

NOTAS

- Para utilizar en navegador VZ, debe activar la ubicación. (Consulte la página 122)
- Para utilizarlo se requiere descarga y suscripción sólo dentro de un Área nacional de tarifa de servicios optimizados; no se garantiza que la información sea exacta ni completa; para la prestación del servicio, se utilizará la información acerca de la ubicación del dispositivo. Es posible que deba pagar una tarifa adicional. Vea el folleto del cliente para detalles o visite www.verizonwireless.com.

Mobile Email

Mobile Email es una aplicación que puede descargarse desde el menú Herramientas móviles. No pierda un mensaje de correo electrónico importante. Gracias a Mobile Email, puede recibir los mensajes de correo electrónico en su teléfono, mientras se encuentra en movimiento. Mobile Email funciona con muchos proveedores, incluidos Yahoo!, AOL, y Verizon.net. Reciba alertas de su VOYAGER™ cuando llega un nuevo mensaje de correo electrónico.
Es posible que deba pagar una tarifa adicional. Vea el folleto del cliente para detalles o visite www.verizonwireless.com.

ACCESO DIRECTO

Para acceder rápidamente a Mobile Email, abra la tapa, oprima la Tecla Fn y luego oprima 1 Mobile Email.

NOTA Están disponibles varios proveedores de correo electrónico incluidos Yahoo!Mail, WindowsLiveMail, AOL, AIM, Verizon.net, entre otros.

5. Extra

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla OK **[Get It Now]**.
3. Oprima 5 **Extra**.
4. Oprima la Tecla OK **[Get Nuevas Aplicaciones]**.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Get It Now .
3. Toque **5. Extras**.
4. Toque **Get Nuevas Aplicacior**.

MENSAJERÍA

ACCESO DIRECTO

Simplemente toque en el teclado en modo de espera con la tapa cerrada. Desde el modo de espera, al oprimir la Tecla suave Izquierda es una tecla directa a la MENSAJERÍA.

- Compruebe los tipos de mensajes oprimiendo la Tecla suave Izquierda **[Mensaje]** o tocando .
- Hacer una llamada al número de devolución de llamada tocando SEND la tecla interno o SEND la tecla externo durante una comprobación de mensajes.

El teléfono puede almacenar sobre 540 mensajes. La información almacenada en el mensaje está determinada por el modo del teléfono y la capacidad del servicio. Puede haber otros límites a los caracteres disponibles por mensaje. Compruebe con su proveedor de servicio las funciones y capacidades del sistema.

Alerta de nuevo mensaje

El teléfono le alertará cuando reciba mensajes nuevos.

1. El teléfono muestra un mensaje en la pantalla.
2. Aparece el icono de mensaje ( ) en la pantalla. En el caso de un mensaje urgente, el icono parpadeará y se mostrará una mensaje d'alertas.

1. Nuevo Mensaje

Le permite enviar mensajes (TXTO, Foto, Vídeo) y de localizador. Cada mensaje tiene un destino (Dirección) e información (Mensaje). Éstos dependen del tipo de mensaje que desea enviar.

1.1 Msj TXTO

Aspectos básicos de los mensajes de texto Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **MENSAJERÍA** y oprima la Tecla OK OK.
3. Oprima 1 **Nuevo Mensaje**.
4. Oprima 1 **Msj TXTO**.
5. Introduzca el número de teléfono del destinatario o la dirección de correo electrónico para un mensaje de correo electrónico. Usted puede incorporar hasta 10 direcciones para un solo mensaje.

6. Oprima la Tecla OK OK.
7. Escriba su mensaje (texto o correo elect.).
8. Oprima la Tecla OK OK **[ENV]**. Aparece una pantalla de envío.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Mensajería Mensajería.
3. Toque **1. Nuevo Mensaje**.
4. Toque **1. Msj TXTO**.
5. Use el teclado táctil para completar el campo Para. Toque 123 para cambiar el modo de entrada de números a letras, si fuera necesario.
6. Toque OK.
7. Escriba el mensaje con el teclado táctil. Toque Abc para cambiar los modos de entrada de texto o agregar texto rápidamente.
8. Toque ENV.

Personalización del mensaje con Opciones

- **Edición del campo Para**

1. Con la tapa abierta, oprima la Tecla Derecha **[Añadir]** o con la tapa cerrada, toque Añadir.
2. Seleccione las opciones que desea personalizar.
   De Contactos/ Llmdas Rctes/ Grupos/ A Contactos

- **Editar Texto**

1. Con la tapa abierta, oprima la Tecla Derecha **[Opciones]** o con la tapa cerrada, toque Opcs.
2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

   Guardar Como Borrador Guarda el mensaje en la carpeta Borradores.

   Copiar texto Le permite copiar texto que resalte para pegarlo en otro mensaje.

   Pegar Le permite pegar el texto que copió por última vez en otro campo.

Añadir Le permite agregar un Gráfico, Animaciones, Sonido, Text Rápido, Firma, Tarjeta de Nombre, Dirección de Contactos.

Formato al Text Le permite cambiar el aspecto del texto. **Alineación/ Tamaño del Fuente/ Estilo de Fuente/ Color de Text/ Fondo**

Prioridad Da prioridad al mensaje. **Alto/ Normal**

Dev Llmda # Introduce un número preprogramado de devolución de llamada con su mensaje. **Encendido/ Apagado/ Corregir**

Guardar Text Rápido Le permite definir frases para Insertar texto rápido.

Cancelar Mensaje Cancela la edición del mensajes y va al menú mensajes.

3. Finalizar y enviar o guardar el mensaje oprimiendo SEND con la tapa abierta, o tocando ENV en la pantalla táctil.

1.2 Msj FOTO

Aspectos básicos del envío de un mensaje Uso del teclado interno

1. Oprima la Tecla suave Izquierda [−] **[Mensaje]**.
2. Oprima 1 **Nuevo Mensaje**.
3. Oprima 2 **Msj FOTO**.
4. Introduzca el número de teléfono celular o la dirección de correo electrónico del destinatario.
5. Oprima la Tecla de OK OK.
6. Escriba su mensaje (texto o correo elect.).
7. Use la Tecla de Navegación para resaltar el **Foto** y la Tecla suave Izquierda [−] **[Mis Fotos]**. Use para desplazarse hasta la imagen que desea enviar y oprima la Tecla OK OK.
8. Use la Tecla de Navegación para resaltar **Sonido** y la Tecla suave Izquierda [−] **[Sonidos]**. Use para desplazarse hasta el archive que desea enviar y oprima la Tecla OK OK.
9. Use la Tecla de Navegación para resaltar **Nom Tarj** y la Tecla suave Izquierda [−] **[Contactos]**. Use para seleccionar el Tarjeta de Nombre/ Contactos.
10. Use la Tecla de Navegación para resaltar **Asunto** y escribar el asunto.
11. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK OK **[ENV]**.
    Aparece un mensaje de confirmación.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Mensajería .
3. Toque **1. Nuevo Mensaje**.
4. Toque **2. Msj FOTO**.
5. Use el teclado táctil para completar el campo Para.
6. Toque OK .
7. Toque el campo Texto y luego escriba el mensaje con el teclado táctil. Toque Abc para cambiar los modos de entrada de texto o agregar texto rápidamente.

Personalización del mensaje con Opciones

- **Edición del campo Para:**

1. Con la tapa abierta, oprima la Tecla Derecha **[Añadir]** o con la tapa cerrada, toque Añadir .
2. Seleccione las opciones que desea personalizar.
   De Contactos/ Llams. Recntes/ Grupos/ A PIX Place/ A Contactos

- **Editar Text o Asunto**

1. Con la tapa abierta, oprima la Tecla Derecha **[Opciones]** o con la tapa cerrada, toque Opcs .
2. Seleccione las opciones que desea personalizar.

   Avance Muestra el mensaje Foto como lo verá el destinatario.

   Guardar Como Borrador Guarda el mensaje en la carpeta Borradores.

   Copiar texto Le permite copiar texto que resalte para pegarlo en otro mensaje.

   Cortar texto Corta el texto fuera del mensaje, y puede ser pegado en otro mensaje.

   Pegar Le permite pegar el texto que copió por última vez en otro campo.

   Agregar Text Rápido Inserta frases predefinidas.

   Agregar Diapositiva Inserte varias imágenes en un mensaje de imagen.

   Prioridad Da prioridad al mensaje. **Alto/ Normal**

   Cancelar Mensaje

• Editar Foto, Sonido o Nom Tarj

1. Con la tapa abierta, oprima la Tecla Derecha **[Opciones]** o con la tapa cerrada, toque **Opcs**.
2. Seleccione las opciones que desea personalizar.
   Avance/ Guardar Como Borrador/ Agregar Diapositiva*/ Prioridad/ Eliminar Foto/ Elimin Sonido/ Elimin Tarjeta de Nombre/ Cancelar Mensaje
3. Finalizar y enviar o guardar el mensaje oprimiendo SEND la tecla interno o tocando **ENV**.

*** Agregado de diapositivas a su mensaje de imágenes**

Cuando desee enviar varias fotos, use la opción Agregar diapositiva. Ésta la permite crear un mensaje de imágenes con varias fotos adjuntas.

Uso de la pantalla interna

1. Cree un mensaje de imágenes.
2. Agregue una imagen a su mensaje.
3. Oprima la Tecla Derecha **[Opciones]**.
4. Oprima 3 **Agregar Diapositiva** (los números en la parte superior derecha de la pantalla pasan de 1/1 a 2/2 para indicar la segunda de las dos diapositivas).
5. Agregue otro archivo de imagen.
6. Repita la acción para agregar diapositivas, texto y fotos según sea necesario (oprima la tecla de navegación para desplazarse por las diapositivas adjuntas a su mensaje de imágenes).
7. Complete el mensaje y luego envíelo o guárdelo.

Uso de la pantalla externa

1. Cree un mensaje de imágenes.
2. Agregue una imagen a su mensaje.
3. Toque **SLIDE2**.
4. Agregue otro archivo de imagen y toque **OK**.
5. Repita la acción para agregar diapositivas, texto y fotos según sea necesario (toque ◁/ ▷ para desplazarse por las diapositivas adjuntas a su mensaje de imágenes).
6. Complete el mensaje y luego envíelo o guárdelo.

1.3 Msj Vídeo

Aspectos básicos del envío de un mensaje Uso del teclado interno

1. Oprima la Tecla suave Izquierda **[Mensaje]**.
2. Oprima 1 **Nuevo Mensaje**.
3. Oprima 3 **Msj Vídeo**.
4. Introduzca el número del teléfono celular o la dirección de correo electrónico del destinatario.
5. Oprima la Tecla de Navegación.
6. Escriba su mensaje (texto o correo elect).
7. Use la Tecla de Navegación para resaltar la **Vídeo** y la Tecla suave Izquierda **[Videos]**. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta video y oprima la Tecla OK OK.
8. Use la Tecla de Navegación para resaltar **Nom Tarj** y la Tecla suave Izquierda **[Contactos]**. Use para desplazarse hasta tarjeta de nombre que desea enviar y oprima la Tecla OK OK.
9. Use la Tecla de Navegación para resaltar el **Asunto** e introduzca el asunto.
10. Oprima la Tecla OK OK **[ENV]**. Aparece un mensaje de confirmación.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Mensajería Mensajería.
3. Toque **1. Nuevo Mensaje**.
4. Toque **3. Msj Vídeo**.
5. Use el teclado táctil para completar el campo Para.
6. Toque **OK**.
7. Toque el campo Texto y luego escriba el mensaje con el teclado táctil. Toque **Abc** para cambiar los modos de entrada de texto o agregar texto rápidamente.

Personalización del mensaje con Opciones

1. Crear un mensaje nuevo.

- **Edición del campo Para:**

2. Con la tapa abierta, oprima la Tecla Derecha **[Añadir]** o con la tapa cerrada, toque **Añadir**.

3. Seleccione las opciones que desea personalizar.
De Contactos/ Llams. Recntes/ Grupos/ A PIX Place/ A Contactos

- **Editar Texto**

2. Con la tapa abierta, oprima la Tecla Derecha [–] **[Opciones]** o con la tapa cerrada, toque **Opcs**.
3. Seleccione las opciones que desea personalizar.

Avance Muestra el mensaje Vídeo como lo verá el destinatario.

Guardar Como Borrador Guarda el mensaje en la carpeta Borradores.

Copiar texto Le permite copiar texto que resalte para pegarlo en otro mensaje.

Cortar texto Corta el texto fuera del mensaje, y puede ser pegado en otro mensaje.

Pegar Le permite pegar el texto que copió por última vez en otro campo.

Agregar Text Rápido Inserta frases predefinidas.

Prioridad Da prioridad al mensaje.
Alto/ Normal

Cancelar Mensaje

- **Agregar Vídeo**

2. Con la tapa abierta, oprima la Tecla Derecha [–] **[Opciones]** o con la tapa cerrada, toque **Opcs**.
3. Seleccione las opciones que desea personalizar.
Avance/ Guardar Como Borrador/ Eliminar Vídeo/ Prioridad/ Cancelar Mensaje

- **Editar Tarjeta de Nombre**

2. Con la tapa abierta, oprima la Tecla Derecha [–] **[Opciones]** o con la tapa cerrada, toque **Opcs**.
3. Seleccione las opciones que desea personalizar.
Avance/ Guardar Como Borrador/ Elimin Tarjeta de Nombre/ Prioridad/ Cancelar Mensaje

- **Editar Asunto**

2. Con la tapa abierta, oprima la Tecla Derecha [–] **[Opciones]** o con la tapa cerrada, toque **Opcs**.
3. Seleccione las opciones que desea personalizar.
Avance/ Guardar Como Borrador/ Agregar Text Rápido/ Prioridad/ Cancelar Mensaje
4. Finalizar y enviar o guardar el mensaje oprimiendo **SEND** o tocando **ENV**.

2. Entrada

El teléfono le alertará cuando reciba mensajes nuevos.

- Mostrando una notificación de mensaje en la pantalla.
- Haciendo sonar una sonido o vibrando, si está configurado así.
- Haciendo destellar (sólo cuando recibe un mensaje de prioridad Alta).

NOTA Si recibe dos veces el mismo mensaje, el teléfono borra el más antiguo y el nuevo se almacena como DUPLICADO.

Ver su bandeja de entrada

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Mensajería** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Entrada**.
4. Use la tecla de navegación para desplazarse hasta una entrada de mensaje.
5. Opciones desde aquí:
   - Oprima la Tecla suave Izquierda **[Borrar]**.
   - Oprima la Tecla OK **[Abrir]** para abrir el mensaje.
   - Oprima la Tecla suave Derecha **[Opciones]**.

Contestar Responde a la dirección del remitente del mensaje recibido.

Responder con copia

Adelantar Reenvía un mensaje recibido a otras direcciones de destino. En mensajes multimedia, aparece la opción "Reenviar".

Asegurar/ Abrir Bloquea o desbloquea el mensaje seleccionado. Los mensajes bloqueados no pueden borrarse con las funciones Borrar bandeja de entrada o Borrar todos.

Añdr A Contactos Guarda en sus contactos el número de devolución de llamada, la dirección de correo electrónico y los números de la dirección del mensaje recibido.

Borrar Buz Borra todos los mensajes leídos almacenados en la Bandeja de entrada.

Info. Mensaje Le permite comprobar la información de los mensajes recibidos.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Mensajería .
3. Toque **2. Entrada**.

NOTA Toque **Opciones**, y luego toque **Borrar Buz** si desea borrar todos los mensajes leídos no bloqueados de su Bandeja de entrada.

4. Toque una entrada de mensaje.
5. Opciones desde aquí:
   - Toque **Borrar**.
   - Toque **CONT**.
   - Toque **Opcs**.

   Adelantar Reenvía un mensaje recibido a otras direcciones de destino. En mensajes multimedia, aparece la opción "Reenviar".

   Responder con copia

   Grdr Txto Rap Le permite definir frases para Insertar texto rápido.

   Asegurar/ Abrir Bloquea o desbloquea el mensaje seleccionado. Los mensajes bloqueados no pueden borrarse con las funciones Borrar bandeja de entrada o Borrar todos.

   Añdr A Contactos Guarda en sus contactos el número de devolución de llamada, la dirección de correo electrónico y los números de la dirección del mensaje recibido.

   Info. Mensaje Le permite comprobar la información de los mensajes recibidos.

Referencia de iconos de mensaje

Mensajes de texto nuevos/no leídos

Mensajes de texto abiertos/leídos

Prioridad

Bloqueado

Mensajes de Foto/Vídeo no leídos y descargados

Notificaciones de Foto/Vídeo nuevos/no leídos

3. Enviado

Lista de mensajes enviados (hasta 100). Confirme la transmisión correcta, vea el contenido, administre la lista y más.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Mensajería** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Enviado**.
4. Opciones desde aquí:
   - Oprima la Tecla suave Izquierda **[Borrar]**.
   - Oprima la Tecla OK **[ABRIR]**.
   - Oprima la Tecla suave Derecha **[Opciones]**.

   Adelantar Reenvía un mensaje enviado a otras direcciones de destino.

   Enviar Le permite retransmitir el mensaje seleccionado.

   Asegurar/ Abrir Bloquea o desbloquea el mensaje seleccionado. Los mensajes bloqueados no pueden borrarse con las funciones Borrar enviados y Borrar todos.

   Añdr A Contactos Guarda en sus contactos el número de devolución de llamada, la dirección de correo electrónico y los números de la dirección del mensaje recibido.

   Borrar Enviado Borrar todos los mensajes almacenados en Enviados.

   Info. Mensaje Le permite comprobar la información de mensajes enviados.

NOTA La opciones pueden variar según el tipo de mensaje

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Mensajería .
3. Toque **3. Enviado**.

NOTA Toque **Opciones**, y luego toque **Borrar Enviado** si desea borrar todos los mensajes leídos no bloqueados de su bandeja de mensajes Enviados.

4. Toque una entrada de mensaje.
5. Opciones desde aquí:
   - Toque **Borrar**.
   - Toque **ENV**.
   - Toque **Opcs**.

   Adelantar Reenvía un mensaje enviado a otras direcciones de destino.

Asegurar/ Abrir Bloquea o desbloquea el mensaje seleccionado. Los mensajes bloqueados no pueden borrarse con las funciones Borrar enviados y Borrar todos.

Guardar Text Rapido

Añdr A Contactos Guarda en sus contactos el número de devolución de llamada, la dirección de correo electrónico y los números de la dirección del mensaje recibido.

Info. Mensaje Le permite comprobar la información de mensajes enviados.

Referencia de iconos de mensaje

Mensajes Txt/Foto/Vídeo enviados

Mensaje entregados

Enviar mensajes Txt/Foto/Vídeo fallidos

Mensaje pendiente

Mensajes múltiples enviados

Mensajes múltiples entregados

Mensajes múltiples con error

Entrega incompleta/ Pendiente

Prioridad

Bloqueado

4. Borradores

Muestra los borradores de mensaje.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Mensajería** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Borradores**.
4. Opciones desde aquí:
   - Oprima la Tecla suave Izquierda **[Borrar]**.
   - Oprima la Tecla OK **[CORRGR]**.
   - Oprima la Tecla suave Derecha **[Opciones]**.

Enviar Le permite enviar el mensaje seleccionado.

Asegurar/ Abrir Bloquea o desbloquea el mensaje seleccionado. Los mensajes bloqueados no pueden borrarse con las funciones Borrar bandeja de entrada o Borrar todos.

Añdr A Contactos Almacena en sus contactos el número de devolución de llamada, la dirección de correo electrónico y los números de la dirección del mensaje recibido.

Borrar Borrador Borra todos los mensajes almacenados en Borradores.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Mensajería .
3. Toque **4. Borradores**.

NOTE Touch **Opciones**, then touch **Borrar Borradores** if you want to erase all read, unlocked Draft messages.

4. Toque una entrada de mensaje.
5. Opciones desde aquí:
   - Toque **Borrar**.
   - Toque **CORRGR**.
   - Toque **Opcs**.

Enviar Le permite enviar el mensaje seleccionado.

Asegurar/ Abrir Bloquea o desbloquea el mensaje seleccionado. Los mensajes bloqueados no pueden borrarse con las funciones Borrar bandeja de entrada o Borrar todos.

Añdr A Contactos Almacena en sus contactos el número de devolución de llamada, la dirección de correo electrónico y los números de la dirección del mensaje recibido.

Referencia de iconos de mensaje

Texto de borrador

Preparar Foto/Video

5. Bzn Msjs Voz

Le permite ver el número del nuevos mensajes de voz grabados en la bandeja de entrada de correo de voz. Una vez que supere el límite de almacenamiento, se sobrescriben los mensajes antiguos. Cuando tenga un nuevo mensaje de voz, el teléfono lo alertará.

Revisión de su Buzón de Correo de Voz

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.

2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Mensajería** y oprima la Tecla OK OK.
3. Oprima 5 **Bzn Msjs Voz**.
4. Opciones desde aquí:

- Oprima la Tecla suave Izquierda **[Anular]** para borrar información, y oprima la Tecla OK OK **[Sí]**.
- Oprima SEND la tecla interno o la Tecla OK OK **[LLAMADA]** para escuchar los mensajes.

O

1. Marque *86 (*VM) Enviar desde su teléfono o marque su número de teléfono inalámbrico desde cualquier teléfono de tonos.
2. Cuando comience el anuncio grabado, oprima 3 para interrumpirlo (de ser aplicable).
3. Comenzará un tutorial de configuración fácil de seguir. Siga las indicaciones para configurar su nueva contraseña y grabar un saludo.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Mensajería Mensajería.
3. Toque **5. Bzn Msjs Voz**.
4. Opciones desde aquí:

- Toque CLR para borrar información, y tooque **Sí.**
- Oprima SEND la tecla externo o toque Llamada para escuchar los mensajes.

6. IMMóvil

Le permite enviar y recibir un Mensaje instantáneo en cualquier momento.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Mensajería** y oprima la Tecla OK OK.
3. Oprima 6 **IMMóvil**.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( )

en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.

2. Toque el icono Mensajería .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. IMMóvil**.

Configuración de Mensajes

Le permite configurar configuracións para sus mensajes.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Mensajería** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima la Tecla suave Izquierda **[Prog]**.
4. Use la Tecla de Navegación para resaltar uno de los ajustes y oprima la Tecla OK para seleccionar.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Mensajería .
3. Toque **Prog** .
4. Toque una de las configuraciones.

Descripciones del submenú de configuración de mensajes

1. Modo de Ingreso (Palabra/ Abc/ ABC/123)
Le permite seleccionar el método de introducción predeterminado, ya sea Palabra, Abc, ABC, 123.

2. Grdr Autmtc (Encendido/ Apagado/ Preguntar)
Con esta función activada, los mensajes se guardan automáticamente en Enviados cuando se transmiten.

3. Bor Autmtc (Encendido/ Apagado)
Con esta función activada, los mensajes leídos se borran automáticamente al superarse el límite de almacenamiento.

4. Ver TXT Autmtc (Encendido/ Encendido+ Inform.../ Apagado)
Le permite mostrar directamente el contenido al recibir un mensaje.

5. Tocar TXT Autmtc (Encendido/ Apagado)
Le permite a la pantalla desplazarse automáticamente hacia abajo al ver mensajes.

6. Rec Aut Fot-Vid (Encendido/ Apagado)
Le permite mostrar directamente el contenido al recibir un mensaje Foto/ Vídeo.

7. Text Rápido
Le permite mostrar, editar y agregar frases de texto. Estas cadenas de texto le ayudan a disminuir la entrada de texto manual en los mensajes.

8. Bzn Msjs Voz #
Le permite introducir manualmente el número de acceso del servicio de correo de voz. Este número sólo debería usarse cuando por la red no se proporciona un número de acceso de servicio de correo de voz (Servicio de Correo Voz).

9. Dev Llmda #
Con esta función activada, puede introducir el número de devolución de llamada que se incluirá automáticamente cuando envíe un mensaje.

0. Firma (Ninguno/ Costumbre)
Le permite hacer o editar una firma para enviarla automáticamente con sus mensajes.

MSJ Borrar

Le permite borrar todos los mensajes de texto almacenados en su bandeja de entrada, o en las carpetas Enviados y Borradores. También puede borrar todos los mensajes de una vez.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Mensajería** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima la Tecla suave Derecha **[Opciones]**.
   - Oprima **Borrar Entrada** para eliminar todos los mensajes (leídos o no leídos) o sólo los mensajes leídos de la Bandeja de entrada.
   - Oprima **Borrar Enviado** para borrar todos los mensajes leídos almacenados en la Bandeja de entrada.

- Oprima 3 **Borrar Borradores** para borrar todos los mensajes almacenados en la carpeta Borradores.
- Oprima 4 **Borrar Todo** para borrar todos los mensajes leídos almacenados en la bandejas de entrada, y en las carpetas Enviados, Borradores (incluidos los mensajes no leídos, excepto los bloqueados).

4. Seleccione **Sí** para borrar los mensajes seleccionados.

   Aparece un mensaje de confirmación.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Mensajería .
3. Toque Opcs .
   - Toque **1. Borrar Entrada** para eliminar todos los mensajes (leídos o no leídos) o sólo los mensajes leídos de la Bandeja de entrada.
   - Toque **2. Borrar Enviado** para borrar todos los mensajes leídos almacenados en la Bandeja de entrada.
   - Toque **3. Borrar Borradores** para borrar todos los mensajes almacenados en la carpeta Borradores.
   - Toque **4. Borrar Todo** para borrar todos los mensajes leídos almacenados en la bandejas de entrada, y en las carpetas Enviados, Borradores (incluidos los mensajes no leídos, excepto los bloqueados).
4. Toque **Sí** para borrar los mensajes seleccionados.

   Aparece un mensaje de confirmación.

CONTACTOS

El menú Contactos le permite almacenar nombres, números de teléfono y otros tipos de información en la memoria de su teléfono.

ACCESO DIRECTO

Oprimir la Tecla suave Derecha con la tapa abierta es una tecla directa a la Lista de contactos.

1. Nuevo Contacto

Le permite agregar un nuevo entrada a su Lista de contactos.

NOTA Este submenú crea una entrada de contacto. si desea agregar un número a un Contacto existente, en vez de ello edite la entrada del Contacto.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para desplazarse hasta **CONTACTOS**, y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Nuevo Contacto**.
4. Introduzca el nombre y oprima la Tecla de Navegación abajo.
5. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta el tipo de número de teléfono.
6. Introduzca el número y oprima la Tecla OK .

NOTA Para obtener información más detallada, vea la página 30.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Contactos .
3. Toque **1. Nuevo Contacto**.
4. Introduzca el nombre y demás información de contacto para cada campo.

- Toque un campo, introduzca información y luego toque **HECHO** .

5. Toque **GRDR** para guardar la información.

2. Lista de Contactos

Le permite ver su lista de Contactos.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.

2. Oprima la Tecla de Navegación para desplazarse hasta **CONTACTOS**, y oprima la Tecla OK.
3. Oprima 2 **Lista de Contactos**.
4. Oprima la Tecla de Navegación para desplazarse alfabéticamente por sus contactos.
   - Oprima la Tecla suave Derecha **[Opciones]** para seleccionar uno de los siguientes:
     Nuevo Contacto/ Borrar/ Nuevo Mensaje de TXT/ Nuevo Mensaje de Foto/ Nuevo Mensaje de Video/ Fijar como Contacto ICE/ Llamada/ Borrar Todo/ Enviar Tarjeta de Nombre
   - Oprima la Tecla suave Izquierda **[Corregir]** para editar.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Contactos .
3. Toque **2. Lista de Contactos**.
4. Toque una entrada de Contacto.
5. Opciones desde aquí:
   - Toque **CRRGR** .
   - Toque **Borrar** .
   - Toque **Opcs** para seleccionar uno de los siguientes:
     Nuevo Mensaje de TXT/ Nuevo Mensaje de Foto/ Mensaje de Video/ Enviar Tarjeta de Nombre/ Fijar como Contacto ICE

3. Grupos

Le permite ver sus contactos agrupados, agregar un grupo nuevo, cambiar el nombre de un grupo, borrar un grupo o enviar un mensaje a todas las personas que están dentro del grupo seleccionado.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para desplazarse hasta **CONTACTOS**, y oprima la Tecla OK.
3. Oprima 3 **Grupos**.
4. Use la Tecla de Navegación para resaltar el grupo que desea ver y oprima la Tecla OK .

- Del menú de los Grupos, oprima la Tecla suave Izquierda **[Nuevo]** para agregar un nuevo grupo a la lista.
- Use la Tecla de Navegación para resaltar un grupo y oprima la Tecla suave Derecha **[Opciones]** para seleccionar uno del siguiente: **Nuevo Mensaje de TXT/ Nuevo Mensaje de Foto/ Nuevo Mensaje de Video/ Renombrar/ Borrar/ Añadir**
- Oprima la Tecla OK **[VER]** para ver la información de grupo.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Contactos .
3. Toque **3. Grupos**.
4. Opciones desde aquí:
   - Toque **NUEVO** para agregar un nuevo grupo a la lista.
   - Toque un grupo y toque **Opcs** para seleccionar uno del siguiente: **Nuevo Mensaje de TXT/ Nuevo Mensaje de Foto/ Nuevo Mensaje de Video**

4. Marcado Rápido

Le permite ver su lista de Marcados Veloz o designar Marcados Veloz para números introducidos en sus contactos.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para desplazarse hasta **CONTACTOS**, y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Marcado Rápido**.
4. Use la Tecla de Navegación para resaltar la posición de Marcado Veloz o introduzca la cifra de Marcado Veloz y oprima la Tecla OK .
5. Use la Tecla de Navegación para resaltar el contacto y oprima la Tecla OK para CONFIG.
6. Use la Tecla de Navegación para resaltar una entrada de Contacto, y oprima la Tecla OK .

7. Oprima la Tecla OK **[Sí]**. Aparece un mensaje de confirmación.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Contactos .
3. Toque **4. Marcado Rápido**.
4. Toque la posición de marcado rápido o introduzca el dígito de marcado rápido.
5. Toque el contacto al cual desea asignarle un Marcado rápido.
6. Toque el número y toque **Sí**.

   Aparece un mensaje de confirmación.

5. In Case of Emergency (ICE)

Le permite que usted almacene el nombre, los números de teléfono y la otra información, que serán muy provechosos en cualquier caso de la emergencia. También le permite leer, añadir, editar o borrar las notas usted mismo según lo necesite, en caso de que ocurra una emergencia.

Uso del teclado interno

1. Oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para desplazarse hasta **CONTACTOS**, y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **In Case of Emergency**.
4. Use la Tecla de Navegación para resaltar Contacto 1, 2, 3, y oprima la Tecla OK **[AÑADIR]**.
5. Oprima para agregar contacto en la lista de contactos.

   Resaltar el Contacto, y oprima la Tecla OK .

   Aparecerá el mensaje: Contacto de ICE asignado.

   O

   Oprima para ingresar la información que no esté guardada en la lista de contactos.
6. La etiqueta genérica Contacto cambia al nombre especificado.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Contactos .
3. Toque **5. In Case of Emergency**.
4. Toque Contacto 1, 2, 3.
5. Toque **De Contacto** o **Nuevo Contacto**.

   Aparecerá el contacto ICE asignado.

   O

   Introduzca la información que no esté almacenada en la Lista de contactos.
6. La etiqueta genérica Contacto cambia al nombre especificado.

Ingreso de su información personal ICE Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para desplazarse hasta **CONTACTOS**, y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **In Case of Emergency**.
4. Seleccione **Info Personal**, y oprima la Tecla OK .
5. Seleccione una de las entradas Nota y luego oprima la Tecla OK .
6. Ingrese la información necesaria para casos de emergencia (por ejemplo, su número de historia clínica) y luego oprima la Tecla OK .

SUGERENCIA

Cuando haya asignado Contactos ICE y el teléfono esté bloqueado, la Tecla suave Izquierda aparecerá como **[ICE]**, lo cual permitirá que se visualice la información de emergencia sin desbloquear el teléfono.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Contactos .
3. Toque **5. In Case of Emergency**.
3. Toque **Personal Info**.
4. Toque one of the Note entries.

5. Enter information that would be helpful in an emergency (e.g., your medical record number), then toque GRDR.

6. Mi Tarjeta de Nombre

Le permite ver toda su información de contacto personal, lo que incluye el nombre, números de teléfono y dirección de correo electrónico.

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para desplazarse hasta **CONTACTOS**, y oprima la Tecla OK.
3. Oprima 6 **Mi Tarjeta de Nombre**.
4. Use la Tecla de Navegación para resaltar la información que desea introducir, introdúzcala según lo requiera y oprima la Tecla OK **[CRRGR]**.
5. Introduzca su información según sea necesario y oprima la Tecla OK.

SUGERENCIA

Puede enviar su tarjeta de nombre con la Tecla suave Derecha **[Opciones]**.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Contactos.
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Mi Tarjeta de Nombre**.
4. Toque CRRGR.
5. Introduzca su información según sea necesario y toque GRDR.

LLMAS.RECNTES

El menú LLMAS.RECNTES es una lista de los últimos números de teléfono o entradas de contacto de las llamadas que hizo, contestadas o perdió. Se actualiza continuamente conforme se agregan nuevos números al principio de la lista y las entradas más antiguas se eliminan de la parte inferior de la lista.

1. Perdidas

Le permite ver la lista de llamadas ausente; hasta 90 entradas.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **LLMAS.RECNTES** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Perdidas**.
4. Use la Tecla de Navegación para resaltar una entrada y
   - Oprima la Tecla OK para ver la entrada.
   - Oprima SEND la tecla interno para llamar al número.
   - Oprima la Tecla suave Derecha **[Opciones]** para seleccionar: **Grdr/ Borrar/ Asegurar(Abrir)/ Borrar Todo/ Ver Cronómetro**
   - Oprima la Tecla suave Izquierda **[Mensaje]** para seleccionar: **Msj TXTO/ Msj FOTO/ Msj VIDEO**

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Llamas.Recntes .
3. Toque **1. Perdidas**.

NOTA Toque Opciones para borrar todas las llamadas perdidas o Ver cronómetros.

4. Toque una entrada de llamada perdida para visualizarla. Opciones desde aquí:
   - Toque **Llmd** para llamar al número.
   - Toque **MSJ** para enviar un **Msj TXTO/ Msj FOTO/ Msj VIDEO**

- Toque **Opciones** **Grdr/ Borrar/ Asegurar(Abrir)/ Ver Cronómetro**

2. Recibidas

Le permite ver la lista de llamadas entrantes; hasta 90 entradas.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **LLMAS.RECNTES** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Recibidas**.
4. Use la Tecla de Navegación para resaltar una entrada y
   - Oprima la Tecla OK para ver la entrada.
   - Oprima SEND la tecla interno para llamar al número.
   - Oprima la Tecla suave Derecha **[Opciones]** para seleccionar: **Grdr/ Borrar/ Asegurar(Abrir)/ Borrar Todo/ Ver Cronómetro**
   - Oprima la Tecla suave Izquierda **[Mensaje]** para seleccionar: **Msj TXTO/ Msj FOTO/ Msj VIDEO**

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Llamas.Recntes .
3. Toque **2. Recibidas**.

NOTA Toque Opciones para borrar todas las llamadas recibidas o Ver cronómetros.

4. Toque una entrada de llamada recibida para visualizarla. Opciones desde aquí:

- Toque **Llmd** para llamar al número.
- Toque **MSJ** para enviar un **Msj TXTO/ Msj FOTO/ Msj VIDEO**
- Toque **Opciones** **Grdr/ Borrar/ Asegurar(Abrir)/ Ver Cronómetro**

3. Marcadas

Le permite ver la lista de llamadas que ha hecho puede tener; hasta 90 entradas.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **LLMAS.RECNTES** y oprima la Tecla OK OK.
3. Oprima 3 **Marcadas**.
4. Use la Tecla de Navegación para resaltar una entrada y
   - Oprima la Tecla OK OK para ver la entrada.
   - Oprima SEND la tecla interno para llamar al número.
   - Oprima la Tecla suave Derecha **[Opciones]** para seleccionar: **Grdr(Detalles)/ Borrar/ Asegurar(Abrir)/ Borrar Todo/ Ver Cronómetro**
   - Oprima la Tecla suave Izquierda **[Mensaje]** para seleccionar: **Msj TXTO/ Msj FOTO/ Msj VIDEO**

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Llamas.Recntes .
3. Toque **3. Marcadas**.

NOTA Toque Opciones para borrar todas las llamadas marcadas o Ver cronómetros.

4. Toque una entrada de llamada marcada para visualizarla. Opciones desde aquí:

- Toque **Llmd** para llamar al número.
- Toque **MSJ** para enviar un **Msj TXTO/ Msj FOTO/ Msj VIDEO**
- Toque **Opciones** **Grdr/ Borrar/ Asegurar(Abrir)/ Ver Cronómetro**

4. Todas

Le permite ver la lista de todas las llamadas; hasta 270 entradas.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **LLMAS.RECNTES** y oprima la Tecla OK OK.
3. Oprima 4 **Todas**.
4. Use la Tecla de Navegación para resaltar una entrada y
   - Oprima la Tecla OK OK para ver la entrada.
   - Oprima SEND la tecla interno para llamar al número.
   - Oprima la Tecla suave Derecha **[Opciones]** para seleccionar: **Grdr(Detalles)/ Borrar/ Asegurar(Abrir)/ Borrar Todo/ Ver Cronómetro**
   - Oprima la Tecla suave Izquierda **[Mensaje]** para seleccionar: **Msj TXTO/ Msj FOTO/ Msj VIDEO**

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Llamas.Recntes .
3. Toque **4. Todas**.

NOTA Toque Opciones para borrar todas las llamadas o Ver cronómetros.

4. Toque una entrada de llamada para visualizarla. Opciones desde aquí:

- Toque **Llmd** para llamar al número.
- Toque **MSJ** para enviar un **Msj TXTO/ Msj FOTO/ Msj VIDEO**
- Toque **Opciones**

  Grdr/ Borrar/ Asegurar(Abrir)/ Ver Cronómetro

ACCESO DIRECTO

Para ver una lista rápida de todas sus llamadas recientes, oprima SEND la tecla interno o SEND la tecla externo desde el modo de espera.

5. Ver Cronómetro

Le permite ver la duración de las llamadas seleccionadas.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **LLMAS.RECNTES** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Ver Cronómetro**.
4. Use la Tecla de Navegación para resaltar una lista de llamadas.

   Última Llamada/ Todas las Llamadas/ Llamadas Recibidas/ Llamadas Marcadas/ Llamadas Roaming/ Datos Transmitir/ Datos Recibidas/ Datos Total/ Último Reajuste/ Total de llamadas/ Contador de Datos de Vida
5. Restaure todos los relojes registrados tocando la Tecla suave Derecha **[Rest Tod]** sí desea restaurarlos.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Llamas.Recntes .
3. Toque **5. Ver Cronómetro**.
4. Toque una lista de llamadas. **Última Llamada/ Todas las Llamadas/ Llamadas Recibidas/ Llamadas Marcadas/ Llamadas Roaming/ Datos Transmitir/ Datos Recibidas/ Datos Total/ Último Reajuste/ Total de llamadas/ Contador de Datos de Vida**
5. Restaure todos los relojes registrados tocando Rest Tod sí desea restaurarlos.

CONFIG/HERRAM

1. Mi Cuenta

Compruebe su información del subscripción que se extiende de su plan del pago a la su mejora del dispositivo o al otro servicios disponible.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Mi Cuenta**.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **1. Mi Cuenta**.

2. Herramientas

Las herramientas de su teléfono incluyen un Comandos de Voz, Calculadora, Calendario, Reloj Despertador, Cronómetro, Reloj Mundial, Cuademo de Notas, Ez Sugerencia y Almacen masivo USB.

2.1 Comandos de Voz

Esta función le proporciona opciones equipada con tecnología AVR (Reconocimiento de voz avanzado). Cada opción tiene su información detallada en el teléfono y puede revisarla tocando la Tecla suave Izquierda **[Info]** o tocando **Info** cuando opera la pantalla táctil.

Acceso y Opciones

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Herramientas**.
4. Oprima **Comandos de Voz.**

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **2. Herramientas**.
4. Toque **1. Comandos de Voz**.

Puede personalizar sus comandos de voz oprimir la Tecla suave Derecha **[Prog]** con la tapa abierta, o toquando **Prog** .

Lectura de Llamar Número **Encendido/ Apagado**

Lista de Selecciones **Automático/ Siempre Apagado**

Sensibilidad Controle la sensibilidad como **Rechazar Más/ Automático/ Rechazar Menos**.

Entrenar Voz Si el teléfono pide a menudo que usted repita comando de la voz, entrene al teléfono para reconocer sus patrones de la voz.

Avisos **Modo/ Reproducción de Audio/ Tiempo Agotado**
Para Modo, elija **Avisos/ Lectura + Alertas/ Lectura/ Sólo Tonos**.
Para Reproducción de Audio, elija **Altavoz** o **Auricular**.
Para Tiempo Agotado, elija **5 segundos** o **10 segundos**.

Alerta de Llamada **Sólo Timbre/ ID de llamador + Timbre/ Repetir Nombre**

2.1.1 Llamar <Nombre o Número>
Diga "Llamar" y luego llame a alguien simplemente diciendo el número de teléfono y el nombre. Hable claramente y exactamente como están en su lista de Contactos. Cuando la entrada de Contacto tiene varios números, puede establecer el tipo de nombre y número (por ejemplo, 'Llamar Juan Trabajo').

2.1.2 Enviar Msj a <Nombre o Número>
La opinión 'Envía el Mensaje' y el comando le incitará para el tipo de mensaje. Después de elegir el tipo de mensaje, el sistema le pedirá el nombre, el número o el grupo del contacto. Comenzará automáticamente un mensaje. Si usted dice un comando de la lleno-oracio'n, por ejemplo 'Envíe el Mensaje a Bob', él comenzaría automáticamente un mensaje del texto sin pedir el tipo de mensaje. Cuando usar 'Envía Comando del Mensaje', hable claramente y diga

el número, el nombre de grupo, o el nombre exactamente como se incorpora en su lista del contacto.

2.1.3 Ir a <Menú>
El comando "Ir a" accede rápidamente a cualquiera de los menús del teléfono directamente (por ejemplo, 'Ir a Calendario') y ofrece indicaciones u opciones adicionales.

2.1.4 Verificar <Elemento>
El comando del "Verificar" permite que usted compruebe fuera de la gama del awide de artículos del nivel de la batería, modo del servicio, fuerza de la señal, localización del GPS, estado de la red, volumen, llamada perrdida, bzn msjs voz, mensajes, a la hora y a la fecha.

2.1.5 Buscar <Nombre>
Puede buscar nombres entre sus contactos con opciones como (por ejemplo, 'Buscar a Juan'):
Lectura/ Crear Nuevo/ Borrar/ Modificar

2.1.6 Mi Cuenta
El comando "Mi Cuenta" le proporciona acceso directo a la información de su cuenta Verizon Wireless.

2.1.7 Ayuda
Proporciona lineamientos generales para el uso de los Comandos de Voz.

2.2 Calculadora

Le permite realizar cálculos matemáticos simples. Puede introducir números hasta el octavo sitio decimal. Se pueden hacer cálculos con hasta 3 líneas a la vez.

ACCESO DIRECTO
Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono, luego toque la pantalla con el dedo para acceder al menú de atajo y luego toque el icono Calculadora .

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Herramientas**.
4. Oprima **Calculadora**.
5. Introduzca los números para obtener el valor que desea. Para cancelar cualquier número, oprima la Tecla suave Izquierda **[Dpjar]**.

6. Use la Tecla suave Derecha **[Opciones]** para agregar un paréntesis o potencia entre los números para su cálculo.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **2. Herramientas**.
4. Toque **2. Calculadora**.
5. Introduzca los números para obtener el valor que desea. Para cancelar un cálculo, toque **Dpjar**.
6. Toque **Opciones** para agregar un paréntesis o potencia entre los números para su cálculo.

2.3 Calendario

Le permite mantener su agenda de manera conveniente y de fácil acceso. Sencillamente almacene sus citas y su teléfono le alertará de ellas con un recordatorio.

ACCESO DIRECTO

Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono, luego toque la pantalla con el dedo para acceder al menú de atajo y luego toque el icono Calendario . Con la tapa abierta, oprimir la Tecla de Navegación abajo en modo de espera es un acceso directo a Calendario.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Herramientas**.
4. Oprima **Calendario**.
5. Use la Tecla de Navegación para resaltar el día agendado.

   A Izquierda Mover el cursor a la izquierda.

   A Derecha Mover el cursor a la derecha.

   A Arriba Mover la semana hacia atrás.

   A Abajo Mover la semana hacia adelante.
6. Oprima Tecla suave Izquierda **[Añadir]**.

7. Introduzca un asunto, luego desplácese hacia abajo.
8. Oprima la Tecla suave Izquierda **[Ajustar]** para introducir o editar su informacíon del nuevo evento con:
   - Hora de Comienzo
   - Hora de Término
   - Repetir
   - Hasta
   - Alerta
   - Tonos
   - Vibrar
9. Use la Tecla de Navegación para resaltar una configuración y oprima la Tecla OK OK.
10. Oprima la Tecla OK OK **[GRDR]** después de configurar todos los campos del calendario según lo necesite.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram Config/Herram.
3. Toque **2. Herramientas**.
4. Toque **3. Calendario**.
5. Toque el día agendado.
6. Toque **Añadir**.
7. Toque el campo Asunto y complételo.
8. Desplácese hasta un campo de configuración de Calendario. Para cada evento de Calendario puede establecer:
   - Hora de Comienzo
   - Hora de Término
   - Repetir
   - Hasta
   - Alerta
   - Tonos
   - Vibrar
9. Toque **GRDR** después de configurar todos los campos del calendario según lo necesite.

2.4 Reloj Despertador

Le permite configurar una de cuatro alarmas. A la hora de la alarma, Alarma 1 (o 2 o 3) se mostrará en la pantalla LCD y sonará la alarma.

ACCESO DIRECTO

Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono, luego toque la pantalla con el dedo para acceder al menú de atajo y luego toque el icono Reloj Despertador.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Herramientas**.
4. Oprima **Reloj Despertador**.
5. Use la Tecla de Navegación para resaltar una Alarma (1, 2, 3), y oprima la Tecla OK .
6. Introduzca la información de su compromiso, con:
   - Encender/Apagar
   - Fijar Tiemp
   - Periodicidad
   - Timbre
7. Use la Tecla de Navegación para resaltar la información que desea configurar y oprima la Tecla suave Izquierda **[Ajustar]** para ver sus opciones.
8. Oprima la Tecla OK **[GRDR]** después de configurar todos los campos de Alarma según lo necesite.
   Una alarma puede apagarse tocando la Tecla OK o las teclas laterales también pueden apagar la alarma, las teclas laterales, cualquiera de las teclas alfanuméricas o la tecla de modo de vibración.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **2. Herramientas**.
4. Toque **4. Reloj Despertador**.
5. Toque una Alarma (1, 2, 3).
6. Introduzca la información de su compromiso, con:
   - Encender/Apagar
   - Fijar Tiemp
   - Periodicidad
   - Timbre
7. Toque GRDR después de configurar todos los campos de Alarma según lo necesite.

2.5 Cronómetro

Le permite utilizar el teléfono como un típico cronómetro en la vida cotidiana. Comience a medir el tiempo y deténgalo con presionando la Tecla OK OK.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK OK.
3. Oprima 2 **Herramientas**.
4. Oprima 5 **Cronómetro**.
5. Oprima la Tecla OK OK **[CMNZR]**, y opciones desde aquí:
   - Oprima la Tecla suave Izquierda **[Vuelta]**.
   - Oprima la Tecla suave Derecha **[Reaj]**.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **2. Herramientas**.
4. Toque **5. Cronómetro**.
5. Toque CMNZR, y opciones desde aquí:
   - Toque Vuelta.
   - Toque Reaj.

2.6 Reloj Mundial

Le permite determinar la hora actual en otra zona horaria o país navegando con las teclas de navegación izquierda o derecha.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK OK .
3. Oprima 2 **Herramientas**.
4. Oprima 6 **Reloj Mundial**.
5. Oprima la Tecla suave Derecha **[Ciudads]** y le permite fijar la liste los ciudidas.

6. Seleccione una ciudad de la lista y luego oprima la Tecla OK OK. En la pantalla se verá la ubicación de la ciudad en un mapamundi.
7. Oprima la Tecla OK OK otra vez para ampliar la ciudad y ver los datos de fecha y hora.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram Config/ Herram.
3. Toque **2. Herramientas**.
4. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Reloj Mundial**.
5. Toque **Ciudads** y le permite fijar la liste los ciudidas.
6. Toque una ciudad de la lista. En la pantalla se verá la ubicación de la ciudad en un mapamundi.
7. Toque **OK** otra vez para ampliar la ciudad y ver los datos de fecha y hora.

NOTA Con la Tecla suave Izquierda **[Fije DST]** o toque **Fije DST**, establezca el horario de verano.

2.7 Cuaderno de Notas

Le permite leer, agregar, editar y borrar notas para usted mismo a usted mismo.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK OK.
3. Oprima 2 **Herramientas**.
4. Oprima 7 **Cuaderno de Notas**.
5. Oprima la Tecla suave Izquierda **[Añadir]** para escribir una nueva nota.
6. Después de rellenar la nota, oprima la Tecla OK OK para guardarla.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **2. Herramientas**.
4. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **7. Cuaderno de Notas**.
5. Toque **Añadir** para escribir una nueva nota.
6. Toque **Abc** para cambiar el modo de entrada.
7. Después de rellenar la nota, toque **GRDR** para guardarla.

2.8 Ez Sugerencia

Le permite calcular rápida y fácilmente las cantidades de las propinas usando como variables el total de la factura, la propina % y el número de personas.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Herramientas**.
4. Oprima **Ez Sugerencia**.
5. Introduzca valores en los campos de variables (Cuenta, Propina(%), Dividir) y los campos de cálculo correspondientes (propina y total por persona) aparecerán automáticamente.
6. Oprima la Tecla suave Izquierda **[Reaj]** para otro cálculo.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **2. Herramientas**.

4. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **8. Ez Sugerencia**.
5. Introduzca valores en los campos de variables (Cuenta, Propina(%), Dividir).

- Toque el campo Fac total y toque las teclas que aparecen para introducir el importe.
- Toque las flechas izquierda y derecha para aumentar o disminuir los importes.

Los campos de cálculo correspondientes (propina y total por persona) aparecerán automáticamente.

6. Toque **Reset** para otro cálculo.

2.9 Almacen masivo USB

Este menú le permite transferir contenido desde su teléfono a su ventana XP o Windows Vista cuando el teléfono está conectado a tu Windows XP o Windows Vista PC compatible con un cable USB. Mac OS sistema operativo no está soportado. Sólo puede acceder a este menú cuando se inserta en su teléfono una tarjeta microSD (consulte la página 24 para insertarla).

NOTA No instale ni quite la microSD cuando esté reproduciendo, borrando o descargando Fotos/ Vídeos/ Música/ Sonidods.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK.
3. Oprima **Herramientas**.
4. Oprima **Almacen masivo USB**.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **2. Herramientas**.
4. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **9. Almacen masivo USB**.

3. Menú de Bluetooth

El VOYAGER™ es compatible con dispositivos que admiten los perfiles de Auricular, Manos Libres, Acceso Telefónico a redes, Estéreo, Acceso a agenda Telefónica, Impresión Básica, Push de Objeto, Transferencia de archivos, Básico Imagen y Interfaz Humana. *

Puede crear y almacenar 20 emparejamientos dentro del VOYAGER™ y conectarse a un dispositivo a la vez. El alcance de comunicación aproximado para la tecnología inalámbrica Bluetooth® es de hasta 10 metros (30 pies).

Bluetooth QD ID B013121

ACCESO DIRECTO

Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono, luego toque la pantalla con el dedo para acceder al menú de atajo y luego toque el ícono Bluetooth .

NOTA Lea la guía del usuario de cada accesorio del Bluetooth® que usted está intentando aparear con su teléfono porque las instrucciones pueden ser diferentes.

NOTA Su teléfono está basado en la especificación Bluetooth®, pero no se garantiza que funcione con todos los dispositivos habilitados con la tecnología inalámbrica Bluetooth®. El teléfono no admite TODOS OBEX de Bluetooth®.

* Para ver la compatibilidad de vehículos y accesorios, vaya a www.verizonwireless.com/bluetoothchart.

SUGERENCIAS

- El perfil de Diseño de interfaz humana (HID) sólo es admitido desde entrada del teclado y sólo está disponible cuando la tapa está abierta.
- El estéreo admitido por el VOYAGER™ le ofrece gran cantidad de diversión al escuchar música en WMA, MP3, AAC, AAC+, etc. con audífonos Bluetooth estéreo cuando funciona el reproductor de música.
- El perfil de Objetos le permite transferir una entrada de contactos (vCard) o un evento de calendario (vCal) a otro dispositivo Bluetooth con OPP habilitado.
- La transferencia de la imagen del contenido generado usuario está disponible vía el Perfil Básico De Imágenes. Este perfil permite enviar de imágenes no-protegidas a un dispositivo compatible para almacenar e imprimir.
- El perfil del acceso del libro de teléfono permite su kit del coche y su teléfono a la información de la parte. Apareando los dispositivos y conectando con este perfil, usted puede tener acceso y utilizar a sus datos del libro de teléfono mientras que en su vehículo.
- Transferencia de Archivos permite la capacidad de enviar y recibir archivos de datos no protegidos a un dispositivo compatible Bluetooth.
- El perfil básico de la impresión es un perfil generado por el usuario para transferir imágenes a una impresora y para imprimirlas hacia fuera.

  Los pasos son: Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]** -> Oprima la Tecla

OK para obtener acceso al menú **Get It Now** -> oprima 2 **Foto y Video** -> oprima 4 **Mis Fotos** -> Destaque el cuadro que usted desea imprimir y oprima la Tecla suave Derecha **[Opciones]** -> Use la Tecla de Navegación para resaltar **Imprimir** y oprima 1 **Imprimir vía Bluetooth** para seleccionar un dispositivo Bluetooth e imprimir.

3.1 Anadir Nuevo Aparato

El emparejamiento es el proceso que permite que el terminal ubique, establezca y registre una conexión 1-a-1 con el dispositivo objetivo.

Para emparejar con un nuevo dispositivo Bluetooth® Uso del teclado interno

1. Siga las instrucciones del accesorio de Bluetooth® para ajustar el dispositivo en modo de emparejamiento.
2. Oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
3. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK.
4. Oprima 3 **Menú de Bluetooth**.

SUGERENCIA

Cuando la tapa está cerrada, desbloquee la pantalla externa tocando el ícono de la tecla desbloquear. Luego simplemente toque la pantalla externa para acceder al MENÚ ATAJO y toque el menú Bluetooth.

5. Oprima 1 **Anadir Nuevo Aparato**.

   Configure el dispositivo deseado para el emparejamiento.
6. Si Bluetooth® está desactivado, se le pedirá que lo encienda. Seleccione **Sí** y oprima la Tecla OK y oprima la Tecla OK de nuevo para empezar la búsqueda.
7. El dispositivo aparecerá en el menú **Anadir Nuevo Aparato** que haya sido localizado. Resalte el dispositivo y oprima la Tecla OK.
8. El terminal le pedirá la clave de paso. Consulte las instrucciones del accesorio Bluetooth® para ver la clave de paso adecuada (habitualmente "0000" - 4 ceros). Introduzca la clave de paso y oprima la Tecla OK.
9. Una vez que el emparejamiento se haya realizado, seleccione **Siempre Preguntar** o **Siempre Conectar** y oprima la Tecla OK para conectarse con el dispositivo. (excepto los dispositivos audio)

10. Una vez conectado, verá que el dispositivo está incluido en el Bluetooth® Menú y el icono de Bluetooth® conectado aparecerá en su enunciador sólo cuando esté conectado al dispositivo de audio.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **3. Menú de Bluetooth**.
4. Toque **1. Anadir Nuevo Aparato**. Configure el dispositivo deseado para el emparejamiento.
5. Si Bluetooth® está desactivado, se le pedirá que lo encienda. Toque **Sí** para empezar la búsqueda.
6. El dispositivo aparecerá en el menú **Anadir Nuevo Aparato** que haya sido localizado. Toque el dispositivo.
7. El terminal le pedirá la clave de paso. Consulte las instrucciones del accesorio Bluetooth® para ver la clave de paso adecuada (habitualmente "0000" - 4 ceros). Introduzca la clave de paso.
8. Una vez que el emparejamiento se haya realizado, toque **Siempre Preguntar** o **Siempre Conectar**. para conectarse con el dispositivo. (excepto los dispositivos audio)
9. Una vez conectado, verá que el dispositivo está incluido en el Bluetooth® Menú y el icono de Bluetooth® conectado aparecerá en su enunciador sólo cuando esté conectado al dispositivo de audio.

Referencia de iconos para agregar nuevo dispositivo

Cuando se crea la conexión inalámbrica Bluetooth® y se encuentran dispositivos emparejados, se muestran los iconos siguientes.

- **Referencias de iconos cuando se encuentra una conexión inalámbrica Bluetooth®** (ni conectado ni emparejado).

	Cuando su dispositivo VOYAGER™ busca un dispositivo de audio
	Cuando su dispositivo VOYAGER™ busca una PC
	Cuando su dispositivo VOYAGER™ busca un PDA
	Cuando su dispositivo VOYAGER™ busca otro dispositivo de teléfono
	Cuando su dispositivo VOYAGER™ encuentra una impresora
	Cuando su dispositivo VOYAGER™ encuentra otros dispositivos no definidos
	Cuando su dispositivo VOYAGER™ busca un teclado

- **Referencias de iconos al estar conectado correctamente**

	Cuando unos audífonos sólo monoaurales están conectados con su dispositivo VOYAGER™
	Cuando unos audífonos sólo estereofónicos están conectados con su dispositivo VOYAGER™
	Cuando hay audífonos estéreo y monoaurales conectados con su dispositivo VOYAGER™

Mi Nombre de Teléfono

Le permite editar el nombre de Bluetooth® de su teléfono cuando se resalta el menú Agregar nuevo dispositivo.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Menú de Bluetooth**.
4. Oprima la Tecla suave Derecha **[Opciones]**.

5. Oprima 1 **Mi Nombre de Teléfono**.
6. Oprima CLR para borrar el nombre existente o editarlo.
7. Use el teclado para introducir un nuevo nombre personalizado.
8. Oprima la Tecla OK OK para guardar y salir.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **3. Menú de Bluetooth**.
4. Toque Opcs.
5. Toque **Mi Nombre de Teléfono**.
6. Toque CLR para borrar el nombre existente o editarlo.
7. Use el teclado emergente para introducir un nuevo nombre personalizado y toque HECHO.
8. Toque OK para guardar y salir.

SUGERENCIA
La conexión inalámbrica Bluetooth® depende de su dispositivo estéreo Bluetooth. Incluso si desea conectarse con unos audífonos que admitan tanto HFP como A2DP, sólo puede conectarse con uno.

Encendido

Le permite activar o desactivar la alimentación de Bluetooth®.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK OK.
3. Oprima 3 **Menú de Bluetooth**.
4. Oprima la Tecla suave Izquierda **[Encendido]**.

NOTA De manera predeterminado, la funcionalidad del Bluetooth® de su dispositivo está desactivada.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .

3. Toque **3. Menú de Bluetooth**.
4. Toque ENCDO.

Modo de Descubrimiento

Le permite configurar si su dispositivo puede ser buscado por otros dispositivos Bluetooth en la zona.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK.
3. Oprima **Menú de Bluetooth**.
4. Oprima la Tecla suave Derecha **[Opciones]**.
5. Oprima **Modo de Descubrimiento**.
6. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta un valor y oprima la Tecla OK.

   Encendida/ Apagado

NOTA Si **Encendida** el Modo de descubrimiento, otros dispositivos Bluetooth® en el rango de alcance pueden buscar su dispositivo.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **3. Menú de Bluetooth**.
4. Toque Opcs.
5. Toque **Modo de Descubrimiento**.
6. Toque una configuración.

   Encendida/ Apagado

SUGERENCIA

Toque la tecla táctil SHOW cuando la tapa esté cerrada para iniciar el Modo de Descubrimiento.

Perfiles Soportados

Le permite ver perfiles que su teléfono VOYAGER™ puede admitir.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK.

3. Oprima 3 **Menú de Bluetooth.**
4. Oprima la Tecla suave Derecha **[Opciones]**.
5. Oprima 3 **Perfiles Soportados**.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **3. Menú de Bluetooth**.
4. Toque Opcs .
5. Toque **Perfiles Soportados**.

Dispositivos buscar

Le permite ver la información de los dispositivos que ha intentado buscar al menos una vez.

Auto- Emparejamiento Manos Libres

Si intenta emparejar un dispositivo que es parte del perfil de Manos libres/Diadema, se selecciona "PAR"/ OK . Su dispositivo intentará emparejarse automáticamente utilizando la clave de paso "0000".

Dispositivos Encontrados

Cuando se conecta un dispositivo de audio Bluetooth®, **Audio al Teléfono/ Audio al Dispositivo** se muestra en el menú de opciones del estado de llamada menú durante las llamadas.

Cuando la función de Bluetooth se gira durante una llamada

Cuando la función de Bluetooth se da vuelta apagado durante una llamada

Audio al Teléfono El menú, el sonido proviene del terminal.

Audio al Dispositivo El menú, el sonido proviene del dispositivo de audio Bluetooth®.

Tiene las opciones siguientes en el dispositivo emparejado.

- Para dispositivos que admiten perfiles OBEX:

1. **Quitar Dispositivo**: Puede eliminar el dispositivo de la lista de emparejamiento.
2. **Cambiar Nombre de Dispositivo**: Puede cambiar el nombre del dispositivo emparejado.
3. **Seguridad Entrante**: Permite que usted fije el permiso antes de conectar un dispositivo entrante.
4. **Descubrimiento de Servicio**: Le permite buscar los servicios que admite el dispositivo seleccionado.
5. **Info de Dispositivo**: Muestra la información del dispositivo.
6. **Enviar Tarjeta de Nombre**: Puede transferir la lista de contactos a otros dispositivos, excepto a dispositivos de audio.
7. **Enviar mi calendario**: Puede transferir eventos de calendario a otros dispositivos, excepto a dispositivos de audio.
8. **Enviar Imagen**: Puede transferir imágenes a un dispositivo que admita perfiles Basic Imaging Profile (BIP).

- Para dispositivos de audífonos:

1. **Quitar Dispositivo**: Puede eliminar el dispositivo de la lista de emparejamiento.
2. **Cambiar Nombre de Dispositivo**: Puede cambiar el nombre del dispositivo emparejado.
3. **Descubrimiento de Servicio**: Le permite buscar los servicios que admite el dispositivo seleccionado.
4. **Info de Dispositivo**: Muestra la información del dispositivo.
5. **Enviar Tarjeta de Nombre:** Puede transferir la lista de contactos a otros dispositivos, excepto a dispositivos de audio.

NOTAS

- Cuando la tapa esté cerrada y desee conectarse a un dispositivo de audio de la lista en par, toque el dispositivo deseado por un lapso prolongado o toque por un lapso breve para seleccionar el menú de opción y la conexión.
- En la lista de emparejamiento, puede desconectar el dispositivo conectado con la señal de flecha azul tocando la Tecla OK OK . A la inversa, puede encenderlo tocando la Tecla OK OK de nuevo.
- Una vez que el dispositivo de audio esté conectado, la conexión se transfiere al otro dispositivo cuando lo selecciona y oprima la Tecla OK OK .
- Si la búsqueda no arroja ningún dispositivo en par, o desea buscar nuevamente, toque la tecla táctil Actualizar para intentar nuevamente.
- Imprimer Foto permite imprimir en dispositivos que admitan perfiles BPP.

4. Config de Sonidos

Ofrece opciones para personalizar los sonidos del teléfono.

4.1 Volumen Maestro

Le permite configurar los valores de volumen.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Config de Sonidos**.
4. Oprima **Volumen Maestro**.
5. Ajuste el volumen con la Tecla de Navegación y oprima la Tecla OK para guardar la configuración.
6. Puede intentar reproducir cada volumen maestro con la Tecla suave Izquierda **[Tocar]**.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **4. Config de Sonidos**.
4. Toque **1. Volumen Maestro**.
5. Ajuste el volumen tocando los botones de flecha arriba o flecha abajo y toque FIJADO para guardar la configuración.

4.2 Sonidos de Llamada

Le permite configurar cómo el teléfono lo alertará según los tipos de llamadas entrantes.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Config de Sonidos**.
4. Oprima **Sonidos de Llamada**.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia

abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.

2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **4. Config de Sonidos**.
4. Toque **2. Sonidos de Llamada**.

4.2.1 Timbre de Llamada

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Config de Sonidos**.
4. Oprima **Sonidos de Llamada**.
5. Oprima **Timbre de Llamada**.
6. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta un tono de timbre y oprima la Tecla OK para guardar el cambio.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **4. Config de Sonidos**.
4. Toque **2. Sonidos de Llamada**..
5. Toque **1. Timbre de Llamada**.
6. Toque un tono de timbre, y toque FIJADO para guardar el cambio.

4.2.2 Vibrador de Llamada

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Config de Sonidos**.
4. Oprima **Sonidos de Llamada**.
5. Oprima **Vibrador de Llamada**.
6. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta un valor y oprima la Tecla OK . **Encendido/ Apagado**

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia

abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.

2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **4. Config de Sonidos**.
4. Toque **2. Sonidos de Llamada**.
5. Toque **2. Vibrador de Llamada**.
6. Toque una configuración.
   Encendido/ Apagado

4.3 Sonidos de Alerta

Le permite seleccionar el tipo de alerta de un nuevo mensaje.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Config de Sonidos**.
4. Oprima **Sonidos de Alerta**.
5. Seleccione **Mensaje de TXT/ Mensaje de Foto-Video/ Bzn Msjs Voz**.
6. Cada menú del sonido de la alarma tiene las opciones siguientes.

   Tono/ Vibrar/ Recordatorio

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **4. Config de Sonidos**.
4. Toque **3. Sonidos de Alerta**.
5. Toque **Mensaje de TXT/ Mensaje de Foto-Video/ Bzn Msjs Voz**.
6. Cada menú del sonido de la alarma tiene las opciones siguientes.

   Tono/ Vibrar/ Recordatorio

4.4 Volumen de Teclado

Le permite configurar el volumen del teclado.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.

2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK OK.
3. Oprima 4 **Config de Sonidos**.
4. Oprima 4 **Volumen de Teclado**.
5. Ajuste el volumen con la Tecla de Navegación y oprima la Tecla OK OK para guardar la configuración.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram Config/ Herram.
3. Toque **4. Config de Sonidos**.
4. Toque **4. Volumen de Teclado**.
5. Ajuste el volumen tocando los botones de flecha arriba o flecha abajo y toque FIJADO para guardar la configuración.

4.5 Alertas de Servicio

Le permite configurar como Encendido o Apagado cualquiera de las cuatro opciones de Aviso.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK OK.
3. Oprima 4 **Config de Sonidos**.
4. Oprima 5 **Alertas de Servicio**.
5. Seleccione una opción de alerta.

IRO Le avisa de las condiciones del servicio celular.
IRO: Indicador de Roaming Mejorado

Sonido de Minutos Le avisa un minuto antes del final de cada minuto durante una llamada.

Conexión de Llamada Le avisa cuando la llamada se ha conectado.

Cargar Completado Lo alerta cuando la batería está completamente cargada.

6. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta un valor y oprima la Tecla OK OK.

Encendido/ Apagado

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **4. Config de Sonidos**.
4. Toque **5. Alertas de Servicio**.
5. Toque una opción de alerta.

IRO Le avisa de las condiciones del servicio celular.
IRO: Indicador de Roaming Mejorado

Sonido de Minutos Le avisa un minuto antes del final de cada minuto durante una llamada.

Conexión de Llamada Le avisa cuando la llamada se ha conectado.

Cargar Completado Lo alerta cuando la batería está completamente cargada.

6. Toque una configuración.

Encendido/ Apagado

4.6 Apagado/Encendido

Le permite configurar el teléfono para que haga sonar un tono cuando el teléfono se enciende y apaga.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Config de Sonidos**.
4. Oprima **Apagado/ Encendido**.
5. Seleccione **Apagado/Encendido**.
6. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta un valor y oprima la Tecla OK .
   Encendido/ Apagado

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **4. Config de Sonidos**.

4. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Apagado/ Encendido**.
5. Toque **Apagado/Encendido**.
6. Toque una configuración. **Encendido/ Apagado**

5. Config de Pantalla

Ofrece opciones para personalizar la pantalla del teléfono.

5.1 Aviso

Le permite introducir texto que se mostrará en las pantallas LCD interna y externa. Puede introducir hasta 23 caracteres en cada uno.

5.1.1.1 Aviso Interno

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK.
3. Oprima **Config de Pantalla**.
4. Oprima **Aviso**.
5. Oprima **Personal Aviso**.
6. Oprima **Aviso Interno**.
7. Introduzca el texto de banderín que desea mostrar en la pantalla LCD interna y oprima la Tecla OK para guardarlo.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **5. Config de Pantalla**.
4. Toque **1. Aviso**.
5. Toque **1. Personal Aviso**.
6. Toque **1. Aviso Interno**.
7. Introduzca el texto de su banderín y toque GRDR.

5.1.1.2 Aviso Externo

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Config de Pantalla**.
4. Oprima **Aviso**.
5. Oprima **Personal Aviso**.
6. Oprima **Aviso Externo**.
7. Introduzca el texto de banderín que desea mostrar en la pantalla LCD externa y oprima la Tecla OK para guardarlo.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **5. Config de Pantalla**.
4. Toque **1. Aviso**.
5. Toque **1. Personal Aviso**.
6. Toque **2. Aviso Externo**.
7. Introduzca el texto de su banderín y toque GRDR.

5.1.2 Aviso IRO

Si usa el Servicio IRO, el texto IRO se muestra en el banderín.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Config de Pantalla**.
4. Oprima **Aviso**.
5. Oprima **Aviso IRO**.
6. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta un valor y oprima la Tecla OK .

   Encendido/ Apagado

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.

2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **5. Config de Pantalla**.
4. Toque **1. Aviso**.
5. Toque **2. Aviso IRO**.
6. Toque una configuración.
   Encendido/ Apagado

5.2 Luz de Pantalla

Le permite establecer la duración de la iluminación de la luz trasera. Pantalla y Teclado se configuran independientemente.

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Config de Pantalla**.
4. Oprima **Luz de Pantalla**.
5. Elija un submenú de Luz trasera y oprima la Tecla OK .
   Pantalla/ Teclado

1. Pantalla

- **Luz Pant Interna**:
  7 Segundos/ 15 Segundos/
  30 Segundos/ Siempre Encendido/
  Siempre Apagado
- **Luz Pant Externa**:
  7 Segundos/ 10 Segundos/
  15 Segundos/ 30 Segundos

2. Teclado: 7 Segundos/ 15 Segundos/ 30 Segundos/ Siempre Encendido/ Siempre Apagado

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **5. Config de Pantalla**.
4. Toque **2. Luz de Pantalla**.
5. Toque un submenú de luz trasera.
   Pantalla/ Teclado

1. Pantalla

- **Luz Pant Interna**:
  7 Segundos/ 15 Segundos/
  30 Segundos/ Siempre Encendido/
  Siempre Apagado
- **Luz Pant Externa**:
  7 Segundos/ 10 Segundos/
  15 Segundos/ 30 Segundos

2. Teclado: 7 Segundos/ 15 Segundos/ 30 Segundos/ Siempre Encendido/ Siempre Apagado

SUGERENCIA

Cuando la luz trasera principal del teléfono se ajusta a Siempre activada, es posible que la batería se descargue más rápidamente porque esta función desactiva el modo de ahorro de energía y puede disminuir la vida útil de la batería.

5.3 Fondo de Pantalla

Permite que usted elija la clase de fondo que se exhibirá en el teléfono. Las posibilidades son sin fin, pero las Animaciones Divertidas, en detalle, proveen de usted las pantallas de destello lindas para su papel pintado del fondo.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima 5 **Config de Pantalla**.
4. Oprima 3 **Fondo de Pantalla**.
5. Seleccione **Fondo de Pantalla Interna/ Fondo de Pantalla Externa**.
6. Elija un submenú y oprima la Tecla OK .

   Mis Fotos/ Mis Videos/ Animaciones Divertidas/ Presentación de diapositivas
7. Seleccione entre las pantallas disponibles y oprima la Tecla OK .

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **5. Config de Pantalla**.
4. Toque **3. Fondo de Pantalla**.
5. Toque **Fondo de Pantalla Interna/ Fondo de Pantalla Externa**.
6. Toque un submenú.
   Mis Fotos/ Mis Videos/ Animaciones Divertidas/ Presentación de diapositivas
7. Toque su opción, luego toque OK .

5.4 Protector de Pantalla

Permite que usted fije un protector para que cada pantalla interna y externa prevengan su teléfono de cualquier uso indeseado.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK.
3. Oprima **Config de Pantalla**.
4. Oprima **Protector de Pantalla**.
5. Seleccione **Protector de Pantalla interna/ Protector de Pantalla externa**.
6. Elija un submenú y oprima la Tecla OK.
   Sin protector de pantalla/ Reloj de mesa/ Calendario/ Presentación de diapositivas
7. Oprima la Tecla suave Izquierda **[Ver]** para visión una de las opciones antedichas antes de fijar uno.
8. Seleccione de las pantallas disponibles y oprima la Tecla OK.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **5. Config de Pantalla**.
4. Toque **4. Protector de Pantalla**.
5. Toque **Protector de Pantalla interna** o **Protector de Pantalla externa**.
6. Toque una configuración.
   Sin protector de pantalla/ Reloj de mesa/ Calendario/ Presentación de diapositivas
7. Toque **FIJADO**.

5.5 Temas de Pantalla

Le permite elegir el color de la pantalla de fondo.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Config de Pantalla**.
4. Oprima **Temas de Pantalla**.
5. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta un valor y oprima la Tecla OK .

   Negro & Blanco/ Color

NOTA Oprima la Tecla suave Izquierda **[Ver]** para ver el tema de pantalla seleccionado.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **5. Config de Pantalla**.
4. Toque **5. Temas de Pantalla**.
5. Toque una configuración.

   Negro & Blanco/ Color

5.6 Fuente de Menú

Le permite configurar las fuentes de menú.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Config de Pantalla**.
4. Oprima **Fuente de Menú**.
5. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta un valor y oprima la Tecla OK .

   VZW Font/ LG Serif/ LG Edge/ LG Joy/ LG Script

NOTA Oprima la Tecla suave Izquierda **[Ver]** para ver el fuente de menú.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **5. Config de Pantalla**.
4. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Fuente de Menú**.
5. Toque una configuración.

   VZW Font/ LG Serif/ LG Edge/ LG Joy/ LG Script

5.7 Fuentes de Marcado

Le permite ajustar el tamaño de la fuente. Esta configuración es útil para quiesnes necesitan que el texto se muestre un poco más grande.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Config de Pantalla**.
4. Oprima **Fuentes de Marcado**.
5. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta un valor y oprima la Tecla OK .
   Normal/ Grande

NOTA Oprima la Tecla suave Izquierda **[Ver]** para ver el fuente de marcación.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **5. Config de Pantalla**.
4. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **7. Fuentes de Marcado**.
5. Toque una configuración.
   Normal/ Grande

5.8 Formato Reloj

Le permite elegir el tipo de reloj que se mostrará en la pantalla LCD.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Config de Pantalla**.
4. Oprima **Formato Reloj**.
5. Oprima **Reloj Interna** o **Reloj Externa**.
6. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta un valor y oprima la Tecla OK .

   Normal/ Analógico/ Digital 1/ Digital 2/ Doble(Fije la ciudad en reloj mundial)/ Apagado

NOTAS

- Oprima la Tecla suave Izquierda **[Ver]** para ver el formato reloj.
- Si establece el reloj dual para la pantalla interna o externa, en ambas se muestra la hora de la misma ciudad.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Toque **5. Config de Pantalla**.
4. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **8. Formato Reloj**.
5. Toque **1. Reloj Interna** o **2. Reloj Externa**.
6. Toque una configuración. **Normal/ Analógico/ Digital 1/ Digital 2/ Doble(Fije la ciudad en reloj mundial)/ Apagado**

6. Config de Teléfono

El menú Config de Teléfono le permite designar ajustes específicos de la configuración de red.

6.1 Modo Autónomo

(Modo de avión)

Le permite usar las funciones de menú, excepto la realización de llamadas, la función de Bluetooth® y acceso a la Web cuando la transmisión de radio está restringida. El Modo Independiente que activa inhabilitará todas las comunicaciones. Cuando está en Modo independiente, se suspenderán los servicios que admiten la función Ubicación activada (como Chaperone).

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima 6 **Config de Teléfono**.
4. Oprima 1 **Modo Autónomo**.
5. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta un valor y oprima la Tecla OK .

   Encendido/ Apagado

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Config de Teléfono**.
4. Toque **1. Modo Autónomo**.
5. Toque una configuración.

   Encendido/ Apagado

6.2 Acc Dcto Ajust

Le permite establecer un acceso directo a los menús del teléfono con las teclas de navegación arriba, abajo, izquierda y derecha.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.

2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK OK.
3. Oprima 6 **Config de Teléfono**.
4. Oprima 2 **Acc Dcto Ajust**.
5. Use la Tecla de Navegación para desplazarse a la tecla de acceso directo que desea configurar.
6. Oprima la Tecla suave Izquierda **[Ajustar]**.
7. Use la Tecla de Navegación para desplazarse a la tecla de acceso que desea, y oprima la Tecla OK OK.
8. Repita según sea necesario para configurar todas las cuatro tecla de acceso directo, y oprima la Tecla OK OK **[HECHO]**.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram Config/ Herram.
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Config de Teléfono**.
4. Toque **2. Acc Dcto Ajust**.
5. Toque una tecla de acceso directo que desee cambiar, luego toque el acceso directo que desee configurar.
6. Repita según sea necesario para configurar todas las cuatro tecla de acceso directo, y toque HECHO.

6.3 Comandos de Voz

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK OK.
3. Oprima 6 **Config de Teléfono**.
4. Oprima 3 **Comandos de Voz**.

   Avisos **Modo/ Reproducción de Audio/ Tiempo Agotado**
   Para Modo, elija **Avisos/ Lectura + Alertas/ Lectura/ Sólo Tonos**.

Para Reproducción de Audio, configure como **Altavoz** o **Auricular**.
Para Tiempo Agotado, elija **5 segundos** o **10 segundos**.

Alerta de Llamada **Sólo Timbre/ ID de llamador + Timbre/ Repetir Nombre**

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Config de Teléfono**.
4. Toque **3. Comandos de Voz**.

   Avisos **Modo/ Reproducción de Audio/ Tiempo Agotgdo** Para Modo, elija **Avisos/ Lectura + Alertas/ Lectura/ Sólo Tonos**.
   Para Reproducción de Audio, configure como **Altavoz** o **Auricular**.
   Para Tiempo Agotado, elija **5 segundos** o **10 segundos**.

   Alerta de Llamada **Sólo Timbre/ ID de llamador + Timbre/ Repetir Nombre**

6.4 Idioma

Le permite configurar la función bilingüe según su preferencia. Elija entre Inglés y Español.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Config de Teléfono**.
4. Oprima **Idioma.**
5. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta un valor y oprima la Tecla OK .

   English/ Español

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del

teléfono y toque para acceder al menú.

2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Config de Teléfono**.
4. Toque **4. Idioma**.
5. Toque una configuración.

   English/ Español

6.5 Ubicación

Le permete configurar el modo GPS (Sistema de posicionamiento global: sistema de información de la ubicación asistido por satélite).

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Config de Teléfono**.
4. Oprima **Ubicación**.
5. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta un valor y oprima la Tecla OK .

   Ubicación Encendido/ Sólo E911

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Config de Teléfono**.
4. Toque **5. Ubicación**.
5. Toque una configuración.

   Ubicación Encendido/ Sólo E911

NOTAS

- Las señales de satélite GPS no siempre se transmiten, bajo condiciones atmosféricas o medioambientales adversas, en recintos cerrados, etc.
- Cuando un modo de la cerradura de la localización se activa en menú de la seguridad, se requiere el código de la cerradura cuando

usted incorpora el menú de la localización. El código de la cerradura es también los 4 dígitos pasados de su número de teléfono, igual que usted utiliza como su código de la cerradura del dispositivo.

- Cuando está en Modo independiente, se suspenderán los servicios que admiten la función Ubicación activada (como Chaperone).

6.6 Seguridad

El menú Seguridad le permite asegurar el teléfono electrónicamente.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima 6 **Config de Teléfono**.
4. Oprima 6 **Seguridad**.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras. El código de bloqueo es: las últimas 4 cifras de su número de teléfono. Las últimas 4 cifras de su MEID si su número de teléfono móvil no está configurado.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Config de Teléfono**.
4. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Seguridad**.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras. El código de bloqueo es: las últimas 4 cifras de su número de teléfono. Las últimas 4 cifras de su MEID si su número de teléfono móvil no está configurado.

6.6.1 Editar Códigos

Le permite introducir un nuevo código de bloqueo de cuatro cifras.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK.
3. Oprima **Config de Teléfono**.
4. Oprima **Seguridad**.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima **Editar Códigos**.
7. Elija **Sólo teléfono** o **Llamadas & servicios**, luego introduzca su nuevo código de bloqueo. Introdúzcalo de nuevo para confirmarlo.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Config de Teléfono**.
4. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Seguridad**.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Toque **1. Editar Códigos**.
7. Elija **Sólo teléfono** o **Llamadas & servicios**, luego introduzca su nuevo código de bloqueo. Introdúzcalo de nuevo para confirmarlo.

6.6.2 Restricciones

Le permite restringir la Configuración de ubicación, Llamadas o Mensajes desde su teléfono. En cada categoría de opciones Configuración de ubicación, Llamadas, Mensajes, puede ajustar el nivel de restricciones.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú

Config/Herram y oprima la Tecla OK OK.

3. Oprima 6 **Config de Teléfono**.
4. Oprima 6 **Seguridad**.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima 2 **Restricciones**.
7. Introduzca el código NIP de cuatro cifras.
8. Seleccione un menú de restricciones y oprima la Tecla OK OK.
   Programación de ubicación (Prog de Bioq./ Prog de Abrir)/ Llamadas (Llamadas Entrante/ Llamadas Saliente)/ Mensajes (Mensajes Entrante/ Mensajes Saliente)/ Módem de conexión telefónica (Permitir todo/ Bloquear todo)
9. Use la Tecla de Navegación para ajustar un nivel de restricciones y oprima la Tecla OK OK.

Programación de ubicación Prog de Bloq./ Prog de Abrir

Llamadas Llamadas Entrante/ Llamadas Saliente

Mensajes Mensajes Entrante/ Mensajes Saliente

Modem de conexión telefónica Permitir todo/ Bloquear todo

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Config de Teléfono**.
4. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Seguridad**.
5. Enter the four-digit lock code.
6. Toque **2. Restricciones**.
7. Introduzca el código NIP de cuatro cifras.
8. Toque un submenú de Restricciones, luego la configuración.

Programación de ubicación (Prog de Bioq./ Prog de Abrir)/ Llamadas (Llamadas Entrante/ Llamadas Saliente)/ Mensajes (Mensajes Entrante/ Mensajes Saliente)/ Módem de conexión telefónica (Permitir todo/ Bloquear todo)

6.6.3 Bloqueo de teléfono

Evita el uso no autorizado de su teléfono. Una vez que el teléfono está bloqueado, estará en modo restringido hasta que se introduzca el código de bloqueo. Puede recibir llamadas de teléfono y seguir haciendo llamadas de emergencia. Puede modificar el código de bloqueo con Submenú editar código en el menú Seguridad.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK.
3. Oprima **Config de Teléfono**.
4. Oprima **Seguridad**.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima **Bloqueo de teléfono**.
7. Seleccione una opción y oprima la Tecla OK.

   Desbloqueado El teléfono no está bloqueado (se puede usar el modo de Bloqueo).

   Al Encender El Teléfono El teléfono se bloqueará automáticamente cada vez que se encienda.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Config de Teléfono**.
4. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Seguridad**.

5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Toque **3. Bloqueo de teléfono**.
7. Toque una configuración.

   Desbloqueado El teléfono no está bloqueado (se puede usar el modo de Bloqueo).

   Al Encender El Teléfono El teléfono se bloqueará automáticamente cada vez que se encienda.

6.6.4 Bloquear teléfono ahora

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK.
3. Oprima 6 **Config de Teléfono**.
4. Oprima 6 **Seguridad**.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima 4 **Bloquear teléfono ahora**.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Config de Teléfono**.
4. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Seguridad**.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Toque **4. Bloquear teléfono ahora**.

6.6.5 Restablecer Implícito

Le permite restaurar su teléfono a la configuración predeterminada de fábrica.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK.
3. Oprima 6 **Config de Teléfono**.
4. Oprima 6 **Seguridad**.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima 5 **Restablecer Implícito**.
7. Oprima la Tecla OK después de leer el mensaje de advertencia.
8. Seleccione 1 **Revertir**.
   Aparece brevemente un mensaje de confirmación antes de que el teléfono se restaure.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Config de Teléfono**.
4. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Seguridad**.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Toque **5. Restablecer Implícito**.
7. Toque **OK** después de leer el mensaje de advertencia.
8. Toque **Revertir**.
   Aparece brevemente un mensaje de confirmación antes de que el teléfono se restaure.

6.6.6 Restaurar teléfono

Le permite eliminar todos los datos de usuario e información de contactos que haya ingresado en la memoria del teléfono, de modo que quede como recién salido de fábrica.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.

2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK OK.
3. Oprima 6 **Config de Teléfono**.
4. Oprima 6 **Seguridad**.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.
6. Oprima 6 **Restaurar teléfono**.
7. Oprima la Tecla OK OK después de leer el mensaje de advertencia.
8. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Config de Teléfono**.
4. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Seguridad**.
5. Enter the four-digit lock code.
6. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Restaurar teléfono**.
7. Toque OK después de leer el mensaje de advertencia.
8. Introduzca el código de bloqueo de cuatro cifras.

6.7 Selección de Sistema

Le permite configurar el entorno de administración teléfono. Deje esta configuración como la predeterminada a menos que desee alterar la selección del sistema por instrucciones de su proveedor de servicio.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK OK.

3. Oprima 6 **Config de Teléfono**.
4. Oprima 7 **Selección de Sistema**.
5. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta un valor y oprima la Tecla OK OK.
   Sólo Base/ Automático A/ Automático B

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Config de Teléfono**.
4. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **7. Selección de Sistema**.
5. Toque una configuración.
   Sólo Base/ Automático A/ Automático B

6.8 NAM Select

Le permite seleccionar el NAM (módulo de asignación de número) del teléfono si éste está registrado con varios proveedores de servicio.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación dos veces para obtener acceso al menú **Config/Herram**.
3. Oprima 6 **Config de Teléfono**.
4. Oprima 8 **NAM Select**.
5. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta un valor y oprima la Tecla OK OK.

   NAM1/ NAM2

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.

2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Config de Teléfono**.
4. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **8. NAM Select**.
5. Toque una configuración.

   NAM1/ NAM2

6.9 Auto-NAM

Permite que el teléfono automáticamente alterne entre los números de teléfono programados correspondientes al área del proveedor de servicios.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Config de Teléfono**.
4. Oprima **Auto-NAM**.
5. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta un valor y oprima la Tecla OK .

   Encendido/ Apagado

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Config de Teléfono**.
4. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **9. Auto-NAM**.
5. Toque una configuración.

   Encendido/ Apagado

7. Config de Llamada

El menú Configuración de Llamada le permite designar cómo manejará el teléfono las llamadas entrantes y salientes.

7.1 Opciones de Respuesta

Le permite determinar cómo manejar una llamada contestada.

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Config de Llamada**.
4. Oprima **Opciones de Respuesta**.
5 Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta un valor y oprima la Tecla OK .

Al Abrirlo/ Cualquier Tecla/ Auto con Manos libres

NOTA La Auto Respuesta está disponible sólamente cuando cualquier dispositivo externo está conectado con su teléfono.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **7. Config de Llamada**.
4. Toque **1. Opciones de Respuesta**.
5. Toque una configuración.

Al Abrirlo/ Cualquier Tecla/ Auto con Manos libres

6. Toque HECHO.

7.2 Opciones de finalizar llamada

Le permite configurar cómo desconecta llamadas el teléfono.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Config de Llamada**.
4. Oprima **Opciones de finalizar llamada**.
5 Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta un valor y oprima la Tecla OK .
Bajar Abrirlo/ Sólo tecla fin

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **7. Config de Llamada**.
4. Toque **2. Opciones de finalizar llamada**.
5. Toque una configuración.
Bajar Abrirlo/ Sólo tecla fin

7.3 Reintentar Automáticamente

Le permite fijar cuánto tiempo espera el teléfono antes de remarcar automáticamente un número cuando no se consigue una llamada.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Config de Llamada**.
4. Oprima **Reintentar Automáticamente**.
5. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta un valor y oprima la Tecla OK .

Desactivado/ Cada 10 Segundos/ Cada 30 Segundos/ Cada 60 Segundos

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **7. Config de Llamada**.
4. Toque **3. Reintentar Automáticamente**.
5. Toque una configuración.

   Desactivado/ Cada 10 Segundos/ Cada 30 Segundos/ Cada 60 Segundos

7.4 Modo TTY

Le permite conectar un dispositivo TTY (teclado para personas con problemas de audición) para comunicarse con personas que también lo usen. Un teléfono con compatibilidad TTY puede traducir caracteres escritos a voz. La voz también puede traducirse en caracteres y mostrarse en el TTY.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Config de Llamada**.
4. Oprima **Modo TTY**. Aparece un mensaje de explicación.
5. Oprima la Tecla OK para continuar.
6. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta un valor y oprima la Tecla OK .

   TTY Llena/ TTY + Charla/ TTY + Oír/ TTY Apagada

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.

2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **7. Config de Llamada**.
4. Toque **4. Modo TTY**.
5. Toque una configuración.

   TTY Llena/ TTY + Charla/ TTY + Oír/ TTY Apagada

TTY Llena:

- Los usuarios que no pueden hablar ni oír envían y reciben mensajes de texto por medio de un equipo de TTY.

TTY + Charla:

- Los usuarios que pueden hablar pero no oír reciben un mensaje de texto y envían voz por medio de un equipo de TTY.

TTY + Oír:

- Los usuarios que pueden oír pero no hablar envían un mensaje de texto y reciben voz por medio de un equipo de TTY.

Modo TTY (máquina de escribir a distancia)

Menú	Usuario	Función	Modo de Transmisión y recepción	Al establecer comunicación con un terminal normal
TTY Llena	Para la transmisión a personas con problemas de audición o habla		transmisión de mensajes de texto, recepción de mensajes de texto	Se requiere de un operador
TTY+ Charla	Para las personas con problemas de audición	con voz	transmisión de voz, recepción de mensajes de texto	Se requiere de un operador
TTY+Oír	Para las personas con problemas del habla.	audible	transmisión de mensajes de texto, recepción de voz	Se requiere de un operador
TTY Apagada	Para usuarios normales		transmisión de voz, recepción de voz	

TTY Apagada:

- Los usuarios normales envían y reciben sin tener equipo TTY.

Conexión de un equipo TTY y un terminal

1. Conecte un cable de TTY a la conexión TTY del terminal (Conexión TTY situada en el mismo sito que el conector para audífonos de manos libres).
2. Entre al menú del teléfono y ajuste el modo de TTY deseado.
3. Después de establecer un modo de TTY, compruebe la pantalla de LCD del teléfono para confirmar que esté presente el icono de TTY.
4. Conecte el equipo de TTY a la fuente de alimentación y enciéndalo.
5. Haga una conexión de teléfono al número deseado.
6. Al establecerse la conexión, use el equipo TTY para escribir y enviar un mensaje de texto o enviar voz.
7. El mensaje de voz o de texto del lado del destinatario se muestra en la pantalla del equipo TTY.

7.5 Marcardo oprimiendo un botón

Le permite iniciar una llamada de marcado rápido manteniendo oprimida la cifra de marcado rápido. Si se configura como Desactivado, los números de marcado rápido designados no funcionarán.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Config de Llamada**.
4. Oprima **Marcado oprimiendo un botón**.
5. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta un valor y oprima la Tecla OK .

   Encendido/ Apagado

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.

2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **7. Config de Llamada**.
4. Toque **5. Marcado oprimiendo un botón**.
5. Toque una configuración.

   Encendido/ Apagado

7.6 Privacidad de Voz

Le permite configurar la función de privacidad de voz en Mejorada o Estándar para las llamadas CDMA. CDMA ofrece privacidad de voz inherente. Compruebe la disponibilidad con su proveedor de servicio.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Config de Llamada**.
4. Oprima **Privacidad de Voz**.
5. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta un valor y oprima la Tecla OK .

   Encendido/ Apagado

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **7. Config de Llamada**.
4. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **6. Privacidad de Voz**.
5. Toque una configuración.

   Encendido/ Apagado

8. Configuración de Toque

Permite que usted modifique ajustes para requisitos particulares del pantalla de toque externo en su teléfono.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK.
3. Oprima **Configuración de Toque**.
4. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta un valor y oprima la Tecla OK.

   Auto-bloqueo/ Vibración/ Sonido/ Calibración

- Auto-bloqueo: Traba automáticamente el touchpad cuando no en uso.
- Vibración: **Tipe de vibración** / **Nivel de vibración**
- Sonido: **Gota de agua/ Digital/ Xilófono/ Desactivado**
- Calibración: Cierre el teléfono para comenzar la calibración. Siga la blanco e intente golpearla tan exactamente como sea posible según lo dirigido en la pantalla (Consulte la página 15).

WARNING

No seguir las instrucciones puede ocasionar una operación incorrecta de las teclas táctiles o de la pantalla.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **8. Configuración de Toque**.
4. Toque una configuración.

   Auto-bloqueo/ Vibración/ Sonido/ Calibración

9. Detección automática de USB

El teléfono detecta automáticamente los dispositivos USB cuando se conectan al teléfono para actividades de sincronización de música o de datos. Si la opción está establecida en Preguntar al conectar, se le pedirá que establezca cada vez que se realice la conexión.

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima **Detección automática de USB**.
4. Use la Tecla de Navegación para desplazarse hasta un valor y oprima la Tecla OK .

   Syncro-Música/ Syncro datos / Ask On Plug

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **9. Detección automática de USB**.
4. Toque una configuración.

   Syncro-Música/ Syncro datos / Ask On Plug

10. Memoria

Le permite comprobar la memoria interna de su teléfono VOYAGER™ así como la memoria externa de la microSD.
El VOYAGER™ puede tener acceso a los tipos siguientes del archivo almacenados en la tarjeta desprendible del microSD.

Mis Fotos: png, jpg, bmp, gif

Mis Sonidos: mid, qcp (utilizado para MMS, no puede ser fijado como tonos de timbres)

Mis Vídeos: 3gp, 3g2

Mi Música: wma, mp3, wav, m4a

	Almacén en VOYAGER™	Almacén en tarjeta del microSD	Teléfono de la transferencia a la PC vía tarjeta	PC de la transferencia al teléfono vía tarjeta
Música de V CAST / Canciones de la WMA	◆	◆	◆	◆
Timbres	◆			
Sonido	◆	◆	◆	◆
Clips de Video de V CAST	◆			
Foto/Video descargado	◆			
Foto/Video (usuario creó o recibido vía MMS)	◆	◆	◆	◆

10.1 Opciones de Memoria

Le permite designar si desea usar la memoria de su teléfono o una memoria externa (tarjeta de memoria) para guardar imágenes, videos y archivos de sonido.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK.
3. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Memoria** y oprima la Tecla OK.
4. Oprima **Opciones de Memoria**.
5. Seleccione **Fotos/ Videos/ Sonidos** un valor y oprima la Tecla OK.
6. Seleccione **Memoria del Teléfono/ Memoria de la Tarjeta** un valor y oprima la Tecla OK.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .

3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **10. Memoria**.
4. Toque **1. Opciones de Memoria**.
5. Toque **Fotos/ Videos/ Sonidos**.
6. Toque **Memoria del Teléfono/ Memoria de la Tarjeta**.

10.2 Memoria del Teléfono

Muestra la información de memoria almacenada en su teléfono.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Memoria** y oprima la Tecla OK .
4. Oprima **Memoria del Teléfono**.
5. Seleccione **Uso de la Memoria/ Mis Fotos/ Mis Videos/ Mi Música/ Mis Sonidos** un valor y oprima la Tecla OK .

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **10. Memoria**.
4. Toque **2. Memoria del Teléfono**.
5. Toque **Uso de la Memoria/ Mis Fotos/ Mis Videos/ Mi Música/ Mis Sonidos**.

10.3 Memoria de la Tarjeta

Muestra la información de memoria almacenada en la tarjeta.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .

3. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Memoria** y oprima la Tecla OK OK.
4. Oprima 3 **Memoria de la Tarjeta**.
5. Seleccione **Uso de la Memoria/ Mis Fotos/ Mis Videos/ Mi Música/ Mis Sonidos** un valor y oprima la Tecla OK OK.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **10. Memoria**.
4. Toque **3. Memoria de la Tarjeta**.
5. Toque **Uso de la Memoria/ Mis Fotos/ Mis Videos/ Mi Música/ Mis Sonidos**.

NOTA La opción Uso Memoria Teléfono muestra la memoria total usada y la memoria adicional disponible para guardar.

11. Info de Teléfono

Le da información concreta respecto al modelo del teléfono.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK OK.
3. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Info de Teléfono** y oprima la Tecla OK OK.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .

3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **11. Info de Teléfono**.

11.1 Mi Número

Le permite ver su número de teléfono.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Info de Teléfono** y oprima la Tecla OK .
4. Oprima **Mi Número**.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **11. Info de Teléfono**.
4. Toque **1. Mi Número**.

11.2 Versión SW/HW

Le permite ver las Versións de appliciónes divertidas cómo SW, PRL, ERI, Browser, Get It Now, AVR, MMS, *Bluetooth*, MSUI, HW, MEID y Código fecha garantia.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Info de Teléfono** y oprima la Tecla OK .
4. Oprima **Versión SW/HW**.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **11. Info de Teléfono**.
4. Toque **2. Versión SW/HW**.

11.3 Glosario de Iconos

Le permite ver todos los iconos y sus significados.

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Config/Herram** y oprima la Tecla OK .
3. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Info de Teléfono** y oprima la Tecla OK .
4. Oprima **Glosario de Iconos**.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Config/Herram .
3. Coloque el dedo en la pantalla táctil y aplique una presión suave hacia arriba para desplazarse por la lista en dicha dirección luego toque **11. Info de Teléfono**.
4. Toque **3. Glosario de Iconos**.

Música

Consulte la sección de Música en la página 40.

Browser

La función Browser le permite acceder a noticias, deportes y el clima desde su dispositivo inalámbrico Verizon. El acceso y las selecciones dentro de esta función dependen de su proveedor de servicios. Para obtener información específica sobre el acceso de Browser a través de su teléfono, comuníquese con su proveedor de servicios.

ACCESO DIRECTO

Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono, luego toque la pantalla con el dedo para acceder al menú de atajo y luego toque el icono Browser .

Si oprime la tecla de navegación arriba, obtendrá el atajo para acceder al Browser con la tapa abierta.

Inicio del navegador

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Browser** y oprima la Tecla .

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Browser .

Finalización de una sesión del navegador.

Finalice una sesión del navegador oprimiendo PWR END la tecla interno o PWR END la tecla externo.

Navegación con el navegador

Enlaces incrustados en el contenido

Tapa abierta: Seleccione elementos o enlaces desplazando el cursor con la tecla de navegación y presionando la tecla OK .
Si los elementos están numerados, oprima la tecla de número correspondiente.

Tapa cerrada: Seleccione los elementos o los enlaces tocándolos en la pantalla.

SUGERENCIA Si tiene problemas tocando el enlace exacto en la pantalla externa, toque lente de aumento y haga zoom para

acercar para proporcionar un área mayor que facilite tocar para activar.

Desplazamiento / Desplazamiento rápido

Tapa abierta: Use la tecla de navegación para desplazarse por el contenido. Cada presión sobre la tecla le permite moverse una línea a la vez o puede mantener oprimida la tecla para moverse rápidamente hacia arriba y hacia abajo en la pantalla.
Tapa cerrada: Use la punta de su dedo para mover con suavidad el contenido de la pantalla en el sentido en que mueve su dedo. La rapidez con la que mueve el dedo determina la rapidez del desplazamiento.

Movimiento panorámico
El movimiento panorámico se refiere al desplazamiento aleatorio que el usuario hace sobre el contenido de la pantalla moviendo la punta del dedo (o el estilete) al área que desea ver (sólo está disponible cuando la tapa está cerrada).

PRECAUCIÓN No use un elemento cortante como estilete porque podría rayar su pantalla.

Volver a la página de inicio

Tapa abierta: Mantenga oprimida CLR u oprima la tecla suave derecha **[Menú]** y luego oprima 7 **Inicio**.

Tapa cerrada: Toque **Menú** y luego toque **7. Inicio**.

Uso del menú del navegador
Tapa abierta: Oprima la tecla suave derecha [Menú] para ver las opciones del navegador.

Tapa cerrada: Toque **Menú** para ver.

Elementos del menú Navegador

NOTA Es posible que deba desplazarse hacia abajo para ver algunos de los elementos del menú enumerados a continuación.

- **Vista a pantalla completa** Use la pantalla completa, incluida la zona de la barra de comandos y el anunciador para ver páginas en pantallas tanto internas como externas. Puede acceder a la barra de comandos tocando un espacio vacío en la pantalla externa y oprimiendo la tecla suave derecha en la pantalla interna.
- **Ir para WWW** Permite la entrada de URL para acceder a un sitio Web URL específico.
- **Favoritos** Puede agregar marcadores.

- **Mostrar renderización** Permite seleccionar el modo que cambia el formato de los contenidos.
- **Zoom** Permite al usuario hacer zoom para acercar o alejar la pantalla. Use la barra para ajustar el zoom. La barra desaparece de la pantalla a los pocos segundos.
- **Marcador** Muestra su lista de URL marcadas.
- **Inicio** Vuelve a la página de inicio.
- **Enviar URL** Le permite enviar el vínculo de la página actual mediante un mensaje de texto.
- **Configuración** Permite al usuario configurar los valores de las funciones del navegador.
  Página de Inicio Establece la página seleccionada como página de inicio.
  Pantalla Establece una opción Miniatura o desplazamiento.
  JavaScript Es posible seleccionar Activado o Desactivado.
  Temportizador Establece la duración de la conexión o presión de cada tecla.
  Cifrado Muestra el menú de configuración de autenticación y certificados en el dispositivo.
- **Administración de la memoria** Administra la memoria usada por el navegador.
- **Información**
  Mostrar URL Vuelve a mostrar la URL actual.
  Historial Muestra la lista de las URL visitadas.
  Acerca de Muestra la información del navegador actual.

Configuraciones de renderización de la pantalla en el menú del navegador

- **Estándar**: Muestra la pantalla de un browser estándar con navegación de páginas vertical y horizontal.
- **Pantalla optimizada**: Muestra alineados en forma vertical los contenidos de la página Web que se ajustan el tamaño de la pantalla. Permite sólo la navegación vertical.
- **Sólo texto**: Muestra sólo texto distinto de imágenes usadas en la página Web.

Uso de Opción miniatura en el menú del navegador

La imagen completa de la página Web se muestra en la esquina, lo que le permite saber donde está usted en la página y moverse al sitio de la página Web que desea ir.

Para cambiar la configuración de Opción de miniatura:

1. Abra la carpeta y oprima la tecla navegación arriba para iniciar el browser.
2. Oprima la tecla suave derecha **[Menú]**.
3. Use la Tecla de Navegación para seleccionar **Configuración -> Pantalla -> Pag miniatura** oprimiendo la Tecla OK.

O

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Browser .
3. Toque **Menú** .
4. Use el dedo para desplazarse por la pantalla hacia arriba, toque **Configuración** -> **Pantalla** -> **Pág miniatura** .

SUGERENCIA

Para tener acceso al thumbnail cuando la opción se fija a **De**, cambie los ajustes tocando **Menú Configuración -> Pantalla -> Pág miniatura -> En** o **Automóvil.**

- **En**: la imagen en miniatura de la pantalla siempre se muestra en una esquina de la pantalla.
- **De**: la imagen en miniatura de la pantalla nunca se muestra en la pantalla (en el modo predeterminado).
- **Automóvil**: la imagen de pantalla miniatura se muestra cada vez que se toca un punto en la pantalla o se mueve el dedo suavemente hacia arriba/ hacia abajo en el lado derecho de la pantalla.

Teclas suaves

Las teclas suaves ayudan a navegar o a seleccionar funciones especiales asociadas con la pantalla cuando se usa la pantalla interna. Las teclas suaves pueden cambiar para cada página y dependen de cada elemento resaltado.

- **Tecla suave izquierda**

La tecla sueva izquierda se utiliza principalmente para volver a la pantalla anterior.

- **Tecla suave central**

La tecla suave central **[OK]** se utiliza principalmente para seleccionar el elemento que se indica actualmente

(resaltado).

- **Tecla suave derecha**

La tecla suave derecha se utiliza principalmente para un menú de opciones secundarias especificas de la selección actual.

NOTA La pantalla externa tiene opciones de tecla suave similares ubicadas en la parte inferior de la pantalla. Simplemente tóquelas para activarlas.

Introducción/Borrado de texto, números o símbolos.

Tapa abierta: Use el teclado Qwerty para introducir texto. Oprima CLR para borrar.

Tapa cerrada: Cuando se pueda introducir texto, números o símbolos en la pantalla externa, se mostrará un teclado táctil. Simplemente toque los caracteres que desea y toque CLR para borrar.

SUGERENCIA

Cuando toque en un campo de entrada en la pantalla táctil, usará un teclado táctil QWERTY®.

Navegador

El Menú Navegador le permite obtener indicaciones a ubicaciones cuando está en movimiento.

- Indicaciones de voz, vuelta por vuelta con reenrutamiento si se le pasa una vuelta
- Vea mapas detallados a color en los que puede hacer zoom y recorrer
- Puntos del hallazgo del interés

ACCESO DIRECTO

Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono, luego toque la pantalla con el dedo para acceder al menú de atajo y luego toque el icono Navegador .

Acceso y Opciones

Uso del teclado interno

1. Abra la carpeta y oprima la Tecla OK OK **[MENÚ]**.
2. Oprima la Tecla de Navegación para obtener acceso al menú **Navegador** y oprima la Tecla OK OK.

Uso de la pantalla táctil externa

1. Desbloquee la pantalla táctil tocando o jalando hacia abajo la tecla de desbloqueo ( ) en el lateral izquierdo del teléfono y toque para acceder al menú.
2. Toque el icono Navegador .

Información de seguridad de la TIA

Lo que sigue es la Información completa de seguridad de la TIA (Asociación de la industria de las telecomunicaciones) sobre teléfonos inalámbricos de mano.

Exposición a las señales de radiofrecuencia

Su teléfono celular de mano inalámbrico es un transmisor y receptor de radio de baja potencia. Cuando está encendido, recibe y también envía señales de radiofrecuencia (RF).

En agosto de 1996, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de EE.UU. adoptó lineamientos de exposición a RF con niveles de seguridad para teléfonos inalámbricos de mano. Esos lineamientos corresponden a la norma de seguridad establecida previamente por organismos de estándares tanto de EE.UU. como internacionales:

ANSI C95.1 (1992) *
NCRP Report 86 (1986)
ICNIRP (1996)

* Instituto de estándares nacional estadounidense; Consejo nacional de protección contra la radiación y mediciones, Comisión internacional de protección de radiación no ionizante.

Estos estándares se basaron en evaluaciones amplias y periódicas de la literatura científica relevante. Por ejemplo, más de 120 científicos, ingenieros y médicos de universidades, dependencias gubernamentales de salud y de la industria revisaron las investigaciones realizadas para desarrollar el estándar ANSI (C95.1).

El diseño de su teléfono cumple los lineamientos de la FCC (y esas normas internacionales).

Cuidado de la antena

Utilice solamente la antena incluida o una antena de reemplazo aprobada. Las antenas, modificaciones o accesorios no autorizados pueden dañar el teléfono y violar los reglamentos de la FCC.

Funcionamiento del teléfono

POSICIÓN NORMAL: Sostenga el teléfono como cualquier otro teléfono con la antena apuntando hacia arriba por sobre su hombro.

Sugerencias para un funcionamiento más eficiente

Para que su teléfono funcione con la máxima eficiencia:

No toque la antena innecesariamente cuando esté usando el teléfono. El contacto con la antena afecta la calidad de la llamada y puede ocasionar que el teléfono funcione a un nivel de potencia mayor que el que necesitaría de otro modo.

Manejo

Compruebe las leyes y reglamentos referidos al uso de teléfonos inalámbricos en las áreas donde usted maneja y cúmplalas siempre. Igualmente, si va a usar el teléfono mientras maneja, por favor tenga presente lo siguiente:

- Preste toda su atención a conducir -- manejar con seguridad es su primera responsabilidad;
- Use la operación a manos libres, si la tiene;
- Salga del camino y estaciónese antes de hacer o recibir una llamada si las condiciones de manejo o la ley así lo demandan.

Dispositivos Electrónicos

La mayoría del equipo electrónico moderno está blindado contra las señales de RF. Sin embargo, algunos equipos electrónicos pueden no estar blindados contra las señales de RF de su teléfono inalámbrico.

Marcapasos

La Asociación de fabricantes de la industria médica recomienda una separación mínima de quince (15) centímetros o seis (6) pulgadas entre el teléfono inalámbrico de mano y un marcapasos para evitar la posible interferencia con éste. Estas recomendaciones son coherentes con las investigaciones independientes y las recomendaciones de Investigación en tecnología inalámbrica.

Las personas con marcapasos:

- Deben SIEMPRE mantener el teléfono a más de quince centímetros (seis pulgadas) del marcapasos cuando el teléfono esté encendido;
- No deben llevar el teléfono en un bolsillo del pecho.
- Deben usar la oreja opuesta al marcapasos para reducir al mínimo la posibilidad de interferencia.

- Deben apagar el teléfono de inmediato si tienen motivo para sospechar que está ocurriendo una interferencia.

Aparatos para la sordera
Algunos teléfonos inalámbricos digitales pueden interferir con algunos aparatos para la sordera. En caso de presentarse tal interferencia, es recomendable que consulte con su proveedor de servicio (o llame a la línea de servicio al cliente para comentar las opciones a su alcance). Opcional para cada fabricante de teléfonos.

Otros Dispositivos Médicos
Si usa cualquier otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante de dicho dispositivo para saber si está adecuadamente blindado contra la energía de RF externa. Su médico puede ayudarle a obtener esta información.

Centros de atención médica
Apague el teléfono cuando esté en instalaciones de atención médica en las que haya letreros que así lo indiquen. Los hospitales o las instalaciones de atención médica pueden emplear equipos que podrían ser sensible a la energía de RF externa.

Vehículos
Las señales de RF pueden afectar a los sistemas electrónicos mal instalados o blindados de manera inadecuada en los vehículos automotores. Pregunte al fabricante o a su representante respecto de su vehículo. También debe consultar al fabricante de cualquier equipo que haya añadido a su vehículo.

Instalaciones con letreros
Apague el teléfono en cualquier instalación donde así lo exijan los letreros de aviso.

Aeronaves
Los reglamentos de la FCC prohíben el uso del teléfono en el aire. Apague el teléfono antes de abordar una aeronave.

Áreas de explosivos

Para evitar la interferencia en zonas donde se realicen explosiones, apague el teléfono cuando esté en estos sitios o en áreas con letreros que indiquen: “Apague los radios de dos vías”. Obedezca todos los letreros e instrucciones.

Atmósfera potencialmente explosiva
Apague el teléfono cuando esté en un área con una atmósfera potencialmente explosiva y obedezca todos los letreros

e instrucciones. Las chispas en dichas áreas pueden causar una explosión o un incendio que den como resultado lesiones personales o incluso la muerte. Las áreas con una atmósfera potencialmente explosiva están claramente marcadas con frecuencia, pero no siempre. Entre las áreas potenciales tenemos: las áreas de abastecimiento de combustible (como las gasolineras), bajo cubierta en barcos, instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustible o sustancias químicas, vehículos que usen gas de petróleo licuado (como propano o butano), áreas en las que el aire contenga sustancias químicas o partículas (como granos, polvo o polvo metálico) y cualquier otra área en la que normalmente sería recomendable que apagara el motor de su vehículo.

Para vehículos equipados con bolsas de aire

Una bolsa de aire se infla con gran fuerza. NO coloque objetos, incluido el equipo inalámbrico, ya sea instalado o portátil, en el área que está sobre la bolsa de aire o en el área donde se despliega. Si el equipo inalámbrico del interior del vehículo está mal instalado y se infla la bolsa de aire, pueden producirse graves lesiones.

Información de seguridad

Lea y atienda la información siguiente para el uso seguro y adecuado de su teléfono y para evitar cualquier daño. Igualmente, mantenga la guía del usuario en un sitio accesible en todo momento después de leerla.

⚠ Precaución **No seguir las instrucciones puede ocasionar daños leves o graves al producto.**

- No desarme ni abra, aplaste, doble, deforme, perfore ni haga tiras.
- No modifique ni remanufacture, ni intente introducir objetos extraños en el interior de la batería, ni la sumerja ni exponga a agua u otros líquidos, ni la exponga al fuego, explosiones u otros riesgos.
- Sólo use la batería para el sistema para el cual está indicada.
- Sólo use la batería con un sistema de carga que haya sido certificado con IEEE-Std-1725-2006 según este estándar. El uso de una batería o cargador no certificados puede presentar riesgo de incendo, explosión, derrames o de otro tipo.

Seguridad

- No cortocircuite las baterías ni permita que objetos conductorse metálicos toquen los terminales de las baterías.
- Sólo reemplace la batería con otra que haya sido certificada con el sistema según este estándar, IEEE-Std-1725-2006. El uso de una batería no certificada puede presentar riesgo de incendo, explosión, derrames o de otro tipo.
- Deshágase rápidamente de las baterías usadas de acuerdo con las regulaciones locales.
- El uso de las baterías por parte de niños debe hacerse bajo supervisión.
- Evite dejar caer el teléfono o la batería. Ei el teléfono o la batería caen, especialmente en una superficie dura, y el usuario sospecha que hay daños, llévela a un centro de servicio para que la inspeccionen.
- Debe implementarse, al meno, uno de los métodos de autenticación. (por ej. H/W, S/W, Mecánico, Holograma, etc.)
- El uso incorrecto de las baterías puede dar como resultado un incendio, explosión u otros riesgos.

Seguridad del cargador y del adaptador

- El cargador y el adaptador stán diseñados sólo para ser usados bajo techo.
- Intro duzca el cargador de baterías verticalmente en el enchufe eléctrico de pared.
- Únicamente use el cargador de baterías aprobado. En caso contrario, esto podría dar como resultado graves daños al teléfono.
- Use el adaptador correcto para su teléfono al usar el cargador de baterías en el extranjero.

Información y cuidado de la batería

- Deshágase de la batería correctamente o llévela con su proveedor de servicios inalábricos para que sea reciclada.
- La batería no necesita estar totalmente descargada para cargarse.
- Use únicamente cargadores aprobados por LG que sean específicamente para el modelo de su teléfono, ya que están diseñados para maximizar la vida útil de la batería.
- No desarme la batería ni le provoque un corto circuito.

- Mantenga limpios los contactos de metal de la batería.
- Reemplace la batería cuando ya no tenga un desempeño aceptable. La batería puede recargarse varios cientos de veces antes de necesitar ser reemplazada.
- Cargue la batería después de períodos prolongados sin usar el teléfono para maximizar la vida útil de la misma.
- La vida útil de la batería será distinta en función de los patrones de uso y las condiciones medioambientales.
- El uso extendido de la luz de fondo, del mininavegador y de los kits de conectividad de datos afectan la vida útil de la batería y los tiempos de conversación y espera.
- La función de autoprotección de la interrumpe la alimentación del teléfono cuando su operación esté en un estado anormal. En este caso, extraiga la batería del teléfono, vuelva a instalarla y encienda el teléfono.

Peligros de explosión, descargas eléctricas e incendio

- No coloque el teléfono en sitios espuestos a exceso de polvo y mantenga la distancia mínima requerida entre el cable de alimentación y las fuentes de calor.
- Desconecte el cable de alimentación antes de limpiar el teléfono, y limpie la clavija de alimentación cuando esté sucia.
- Al usar la clavija de alimentación, asegúrese de que esté conectada firmemente. En caso contrario, puede provocar calor excesivo o incendio.
- Si coloca el teléfono en un bolsillo o bolso sin cubrir el receptáculo (clavija de alimentación), los artículos metálicos (tales como una moneda, clip o pluma) pueden provocarle un corto circuito al teléfono. Siembre cubra el receptáculo cuando no se esté usando.
- No le provoque un corto circuito a la batería. Los artículos metálicos como monedas, clips o plumas en el bolsillo o bolso pueden provocar al moverse un cortocircuito en los terminales + y – de la batería (las tiras de metal de la batería). El cortocircuito de los

terminales puede dañar la batería y ocasionar una explosión.

Aviso General

- El uso de una batería dañada o el introducir la batería en la boca pueden causar gravs lesiones.
- No coloque cerca del teléfono artículos que contengan componentes magnéticos como serían tarjetas de crédito, tarjetas telefónicas, libretas de banco o boletos del metro. El magnetismo del teléfono puede dañar los datos almacenados en la tira magnética.
- Hablar por el teléfono durante un período de tiempo prolongado puede reducir la calidad de la llamada debido al calor generado durante la utilización.
- Cuando el teléfono no se use durante mucho tiempo, almacénelo en un lugar seguro con el cable de alimentación desconectado.
- El uso del teléfono cerca de equipo receptor (como un televisor o radio) puede causar interferencia el teléfono.
- No use el teléfono si la antena está dañada. Si una antena dañada toca la piel, puede causar una ligera quemadura. Comuníquese con un Centro de servicio autorizado LG para que reemplacen la antena dañada.
- No sumerja el teléfono en agua. Si esto ocurre, apáguelo de inmediato y extraiga la batería. Si el teléfono no funciona, llévelo a un Centro de servicio autorizado LG.
- No pinte el teléfono.
- Los datos guardados en el teléfono se pueden borrar debido a un uso descuidado, reparación del teléfono o actualización del software. Por favor respalde sus números de teléfono importantes. (También podrían borrarse los tonos de timbre, mensajes de texto, mensajes de voz, imágenes y videos.) El fabricante no es responsable de daños debidos a la pérdida de datos.
- Al usar el teléfono en lugares públicos, fije el tono de timbre en vibración para no molestar a otras personas.
- No apague o encienda el teléfono cuando se lo ponga al oído.
- Use los accesorios (especialmente los micrófonos) con cuidado y asegúrese de que los cables están protegidos y no están en contacto con la antena innecesariamente.

Cuidado: Evite una Probable Pérdida del Oído.

La exposición prologada a sonidos altos (incluida la música) es la causa más común de la pérdida del oído que puede prevenirse. Ciertos estudios científicos sugieren que el uso a alto volumen de aparatos portátiles de audio, como son los reproductores portátiles de música y teléfonos celulares durante mucho tiempo puede conllevar la pérdida permanente del oído. Esto incluye el uso de audífonos (incluye todo tipo de audífonos y Bluetooth® u otros aparatos móviles). En algunos estudios, la exposición a sonidos muy altos también ha sido relacionada con tinitus (un zumbido en el oído), hipersensibilidad al sonido y un oído distorsionado. Varían la susceptibilidad individual a la pérdida del oído inducida por ruido y otros problemas potenciales del oído.
La cantidad de sonido producida por un aparato portátil de audio varía dependiendo de la naturaleza del sonido, del aparato, de la programación del aparato y los audífonos. Deberá seguir algunas recomendaciones de sentido común cuando use cualquier aparato portátil de audio:

- Fije el volumen en un entorno silencioso y seleccione el volumen más bajo al cual pueda escuchar adecuadamente.
- Cuando use audífonos, baje el volumen si no puede escuchar a las personas hablar cerca de usted o si la persona sentada junto a usted puede oír lo que está escuchando.
- No suba el volumen para bloquear los alrededores ruidosos. Si usted elige escuchar su aparato portátil en un entorno ruidoso, use audífonos atenuantes de ruidos externos para bloquear el ruido ambiental.
- Limite la cantidad de tiempo que escucha.
  Mientras el volumen aumenta, se requiere menos tiempo para que su oído pueda ser afectado.
- Evite el uso de audífonos después de la exposición a ruidos extremadamente altos, como conciertos de rock, que puedan causar pérdida temporal del oído. La pérdida temporal del oído puede causar que los volúmenes peligrosos suenen normales.

- No escuche a un volumen que le cause molestias. Si experimenta un zumbido en sus oídos, escucha las voces apagadas o experimenta cualquier dificultad temporal del oído después de escuchar su aparato portátil de audio, deje de usarlo y consulte con su médico.

Puede obtener información adicional sobre este tema de las siguientes fuentes:

Academia Americana de Audiología

11730 Plaza American Drive, Suite 300
Reston, VA 20190
Voz: (800) 222-2336*
Correo electrónico: info@audiology.org
Internet: www.audiology.org*

Instituto Nacional de la Sordera y Otros Trastornos de Comunicación

National Institutes of Health
31 Center Drive, MSC 2320
Bethesda, MD USA 20892-2320
Voz: (301) 496-7243*
Correo electrónico: nidcdinfo@nih.gov
Internet: http://www.nidcd.nih.gov/health/hearing*

Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional

Hubert H. Humphrey Bldg.
200 Independence Ave., SW
Washington, DC 20201
Voz: 1-800-35-NIOSH (1-800-356-4674)*
Internet: http://www.cdc.gov/niosh/topics/noise/default.html*

Actualización de la FDA para los consumidores

Actualización para consumidores sobre teléfonos móviles del Centro de dispositivos y salud radiológica de la Administración de alimentos y medicamentos de EE.UU.:

1. ¿Representan un riesgo para la salud los teléfonos inalámbricos?

La evidencia científica disponible no muestra que haya ningún problema de salud asociado con el uso de teléfonos inalámbricos. Sin embargo, no hay pruebas de que los teléfonos inalámbricos sean totalmente seguros. Los teléfonos inalámbricos emiten bajos niveles de energía de radiofrecuencia (RF) en el rango de microondas cuando se usan. También emiten muy bajos niveles de RF cuando están en modo de espera. Mientras que altos niveles de RF pueden producir efectos en la salud (calentando los tejidos), la exposición a RF de bajo nivel no produce efectos de calentamiento y no causa efectos conocidos adversos para la salud. Muchos estudios sobre la exposición a RF de bajo nivel no han encontrado ningún efecto biológico. Algunos estudios han sugerido que puede haber algunos efectos biológicos, pero tales conclusiones no se han visto confirmadas por investigaciones adicionales. En algunos casos, los investigadores han tenido dificultades en reproducir tales estudios o en determinar el motivo de las inconsistencias en los resultados.

2. ¿Cuál es el papel de la FDA en cuanto a que los teléfonos inalámbricos sean seguros?

Según las leyes, la FDA no comprueba la seguridad de los productos para el consumidor que emitan radiación antes de que puedan venderse, como sí lo hace con los nuevos medicamentos o dispositivos médicos. No obstante, la agencia tiene autoridad para emprender acciones si se demuestra que los teléfonos inalámbricos emiten energía de radiofrecuencia (RF) a un nivel que sea peligroso para el usuario. En tal caso, la FDA podría exigir a los fabricantes de teléfonos inalámbricos que informaran a los usuarios del riesgo para la salud y reparar, reemplazar o sacar del mercado los teléfonos de modo que deje de existir el riesgo.

Seguridad

Aunque los datos científicos existentes no justifican que la FDA emprenda acciones reglamentarias, la agencia ha instado a la industria de los teléfonos inalámbricos para que dé determinados pasos, entre ellos los siguientes:

- Apoyar la investigación necesaria sobre los posibles efectos biológicos de las radiofrecuencias del tipo que emiten los teléfonos inalámbricos,
- Diseñar teléfonos inalámbricos de tal modo que se minimice la exposición del usuario a RF que no sea necesaria para la función del dispositivo y
- Cooperar para dar a los usuarios de teléfonos inalámbricos la mejor información sobre los posibles efectos del uso de los teléfonos inalámbricos sobre la salud humana.

La FDA pertenece a un grupo de trabajo interinstitucional de dependencias federales que tienen responsabilidad en distintos aspectos de la seguridad de la RF para garantizar la coordinación de esfuerzos a nivel federal. Las siguientes instituciones pertenecen a este grupo de trabajo:

- National Institute for Occupational Safety and Health (Instituto nacional para la seguridad y salud laborales)
- Environmental Protection Agency (Agencia de protección medioambiental)
- Occupational Safety and Health Administration (Administración de la seguridad y salud laborales)
- National Telecommunications and Information Administration (Administración nacional de telecomunicaciones e información)

El National Institutes of Health también participa en algunas actividades del grupo de trabajo interinstitucional.
La FDA comparte las responsabilidades reglamentarias sobre los teléfonos inalámbricos con la Comisión federal de comunicaciones (FCC). Todos los teléfonos que se venden en EE.UU. deben cumplir con los lineamientos de seguridad de la FCC que limitan la exposición a radiofrecuencias. La FCC depende de la FDA y de otras instituciones de salud para las cuestiones de seguridad de los teléfonos inalámbricos.
La FCC también regula las estaciones

de base de las cuales dependen los teléfonos inalámbricos. Mientras que estas estaciones de base funcionan a una potencia mayor que los teléfonos inalámbricos mismos, la exposición a RF que recibe la gente de estas estaciones de base es habitualmente miles de veces menor de la que pueden tener procedente de los teléfonos inalámbricos. Las estaciones de base, por tanto no están sujetas a las cuestiones de seguridad que se analizan en este documento.

3. ¿Qué tipos de teléfonos son el tema de esta actualización?

El término “teléfonos inalámbricos” se refiere a los teléfonos inalámbricos de mano con antenas interconstruidas, con frecuencia llamados teléfonos “celulares”, “móviles” o “PCS”. Estos tipos de teléfonos inalámbricos pueden exponer al usuario a una energía de radiofrecuencia (RF) mensurable debido a la corta distancia entre el teléfono y la cabeza del usuario.
Estas exposiciones a RF están limitadas por los lineamientos de seguridad de la FCC que se desarrollaron con indicaciones de la FDA y otras dependencias federales de salud y seguridad. Cuando el teléfono se encuentra a distancias mayores del usuario, la exposición a RF es drásticamente menor, porque la exposición a RF de una persona disminuye rápidamente al incrementarse la distancia de la fuente. Los así llamados "teléfonos inalámbricos" que tienen una unidad de base conectada al cableado telefónico de una casa habitualmente funcionan a niveles de potencia mucho menores y por tanto producen exposiciones a RF que están muy por debajo de los límites de seguridad de la FCC.

4. ¿Cuáles son los resultados de la investigación que ya se ha realizado?

La investigación realizada hasta la fecha ha producido resultados contradictorios y muchos estudios han sufrido de fallas en sus métodos de investigación. Los experimentos con animales que investigan los efectos de la exposición a las energías de radiofrecuencia (RF) características de los teléfonos inalámbricos han producido resultados contradictorios que con frecuencia no pueden repetirse en otros laboratorios. Algunos estudios con animales, sin embargo, sugieren

que bajos niveles de RF podrían acelerar el desarrollo del cáncer en animales de laboratorio. Sin embargo, muchos de los estudios que mostraron un desarrollo de tumores aumentado usaron animales que habían sido alterados genéticamente o tratados con sustancias químicas causantes de cáncer de modo que estuvieran predispuestos a desarrollar cáncer aún sin la presencia de una exposición a RF. Otros estudios expusieron a los animales a RF durante períodos de hasta 22 horas al día. Estas condiciones no se asemejan a las condiciones bajo las cuales la gente usa los teléfonos inalámbricos, de modo que no sabemos con certeza qué significan los resultados de dichos estudios para la salud humana. Tres grandes estudios epidemiológicos se han publicado desde diciembre de 2000. Entre ellos, los estudios investigaron cualquier posible asociación entre el uso de teléfonos inalámbricos y el cáncer primario del cerebro, glioma, meningioma, o neuroma acústico, tumores del cerebro o de la glándula salival, leucemia u otros tipos de cáncer. Ninguno de los estudios demostró la existencia de ningún efecto dañino para la salud originado en la exposición a RF de los teléfonos inalámbricos. No obstante, ninguno de los estudios puede responder a preguntas sobre la exposición a largo plazo, ya que el período promedio de uso del teléfono en estos estudios fue de alrededor de tres años.

5. ¿Qué investigaciones se necesitan para decidir si la exposición a RF de los teléfonos inalámbricos representa un riesgo para la salud?

Una combinación de estudios de laboratorio y estudios epidemiológicos de gente que utiliza teléfonos inalámbricos efectivamente proporcionaría algunos de los datos necesarios. Dentro de algunos años se podrán realizar estudios de exposición animal durante toda la vida. Sin embargo, se necesitarían grandes cantidades de animales para proporcionar pruebas confiables de un efecto promotor del cáncer, si existiera. Los estudios epidemiológicos pueden proporcionar datos directamente aplicables a poblaciones humanas, pero puede ser necesario un seguimiento de 10 años o más para proporcionar respuestas acerca de algunos efectos sobre la salud, como lo sería el cáncer. Esto se

debe a que al intervalo entre el momento de la exposición a un agente cancerígeno y el momento en que se desarrollan los tumores, en caso de hacerlo, puede ser de muchos, muchos años. La interpretación de los estudios epidemiológicos se ve entorpecida por la dificultad de medir la exposición real a RF durante el uso cotidiano de los teléfonos inalámbricos. Muchos factores afectan esta medición, como el ángulo al que se sostiene el teléfono, o el modelo de teléfono que se usa.

6. ¿Qué está haciendo la FDA para averiguar más acerca de los posibles efectos en la salud de la RF de los teléfonos inalámbricos?

La FDA está trabajando con el U.S. National Toxicology Program (Programa nacional de toxicología de EE.UU.) y con grupos de investigadores en todo el mundo para asegurarse de que se lleven a cabo estudios de alta prioridad con animales para ocuparse de importantes preguntas referentes a los efectos de la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF).

La FDA ha sido un participante líder en el Proyecto de campos electromagnéticos (EMF) internacional de la Organización Mundial de la Salud desde su origen en 1996. Un importante resultado de este trabajo ha sido el desarrollo de una agenda detallada de necesidades de investigación que ha impulsado el establecimiento de nuevos programas de investigación por todo el mundo. El proyecto también ha ayudado a desarrollar una serie de documentos de información pública sobre temas de EMF. La FDA y la Asociación de Telecomunicaciones e Internet Celular (CTIA) tienen un Acuerdo de investigación y desarrollo en colaboración (CRADA) formal para realizar investigaciones sobre la seguridad de los teléfonos inalámbricos. La FDA proporciona la supervisión científica, recibiendo informes de expertos de organizaciones gubernamentales, de la industria y académicas. La investigación patrocinada por la CTIA se realiza por medio de contratos con investigadores independientes. La investigación inicial incluirá tanto estudios de laboratorio como estudios de los usuarios de teléfonos inalámbricos. El CRADA también incluirá una amplia evaluación de las necesidades de investigación adicionales en el contexto de los más

recientes desarrollos de investigación del mundo.

7. ¿Cómo puedo averiguar cuánta exposición a energía de radiofrecuencia puedo recibir al usar mi teléfono inalámbrico?

Todos los teléfonos que se venden en Estados Unidos deben cumplir con los lineamientos de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) que limitan las exposiciones a la energía de radiofrecuencia (RF). La FCC estableció esos lineamientos asesorada por la FDA y otras dependencias federales de salud y seguridad. El límite de la FCC para exposición a RF de teléfonos inalámbricos se ha fijado a una Tasa de absorción específica (Specific Absorption Rate, SAR) de 1.6 watts por kilogramo (1.6 W/kg). El límite de la FCC es consistente con los estándares de seguridad desarrollados por el Instituto de ingeniería eléctrica y electrónica (Institute of Electrical and Electronic Engineering, IEEE) y el Consejo nacional para la protección y medición de la radiación (National Council on Radiation Protection and Measurement). El límite de exposición toma en consideración la capacidad del cuerpo de eliminar el calor de los tejidos que absorben energía de los teléfonos inalámbricos y se ha fijado muy por debajo de los niveles que se sabe que tienen algún efecto. Los fabricantes de teléfonos inalámbricos deben informar a la FCC del nivel de exposición a RF de cada modelo de teléfono. El sitio Web de la FCC (http://www. fcc.gov/oet/rfsafety) ofrece direcciones para ubicar el número de certificación de la FCC en su teléfono de modo que puede encontrar el nivel de exposición de RF de su teléfono en la lista que aparece en línea.

8. ¿Qué ha hecho la FDA para medir la energía de radiofrecuencia que proviene de los teléfonos inalámbricos?

El Instituto de Ingenieros en Electrónica y Electricidad (IEEE) está desarrollando un estándar técnico para la medición de la exposición a energía de radiofrecuencia (RF) proveniente de los teléfonos inalámbricos y otros dispositivos inalámbricos con la participación y el liderazgo de científicos e ingenieros de la FDA. El estándar denominado “Práctica recomendada para determinar la Tasa de absorción específica (SAR) pico espacial en el cuerpo humano debida a los

dispositivos de comunicación inalámbrica: técnicas experimentales" establece la primera metodología consistente de pruebas para medir la tasa a la cual se deposita la RF en la cabeza de los usuarios de teléfonos inalámbricos. El método de prueba utiliza un modelo de la cabeza humana que simula sus tejidos. Se espera que la metodología de pruebas de SAR estandarizada mejore notablemente la consistencia de las mediciones realizadas en distintos laboratorios con el mismo teléfono. La SAR es la medición de la cantidad de energía que absorben los tejidos, ya sea de todo el cuerpo o de una pequeña parte de él. Se mide en watts/kg (o miliwatts/g) de materia. Esta medición se emplea para determinar si un teléfono inalámbrico cumple con los lineamientos de seguridad.

9. ¿Qué pasos puedo dar para reducir mi exposición a la energía de radiofrecuencia de mi teléfono inalámbrico?

Si estos productos presentan un riesgo, cosa que en este momento no sabemos que ocurra, es probablemente muy pequeño. Pero si le preocupa evitar incluso los riesgos potenciales, puede tomar en cuenta estos consejos sencillos para reducir al mínimo su exposición a la energía de radiofrecuencia (RF). Dado que el tiempo es un factor clave en la cantidad de exposición que una persona puede recibir, la reducción del tiempo dedicado al uso de teléfonos inalámbricos reducirá la exposición a RF. Si debe mantener conversaciones prolongadas con teléfonos inalámbricos todos los días, puede aumentar la distancia entre su cuerpo y la fuente de la RF, dado que el nivel de exposición cae drásticamente con la distancia. Por ejemplo, podría usar un auricular y llevar el teléfono inalámbrico lejos del cuerpo o usar teléfonos inalámbricos conectados a una antena remota. Reiteramos que los datos científicos no demuestran que los teléfonos inalámbricos sean dañinos. Pero si le preocupa la exposición a RF de estos productos, puede usar medidas como las descritas arriba para reducir su exposición a RF producto del uso de teléfonos inalámbricos.

10. ¿Qué hay del uso de teléfonos inalámbricos por parte de los niños?

La evidencia científica no muestra ningún peligro para los usuarios de

teléfonos inalámbricos, incluidos los niños y adolescentes. Si desea reducir la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF), las medidas arriba indicadas se aplicarían a niños y adolescentes que usen teléfonos inalámbricos. La reducción del tiempo de uso de teléfonos inalámbricos y aumentar la distancia entre el usuario y la fuente de RF disminuirá la exposición a RF.

Algunos grupos patrocinados por otros gobiernos han aconsejado que se desaliente el uso de teléfonos inalámbricos del todo para los niños. Por ejemplo, el gobierno del Reino Unido distribuyó volantes con una recomendación similar en diciembre de 2000. Señalaron que no hay pruebas de que el uso de teléfonos inalámbricos cause tumores cerebrales u otros efectos dañinos. Su recomendación para que se limitara el uso de teléfonos inalámbricos por parte de los niños era estrictamente precautoria, no estaba basada en ninguna evidencia científica de que exista ningún riesgo para la salud.

11. ¿Qué hay de la interferencia de los teléfonos inalámbricos con el equipo médico?

La energía de radiofrecuencia (RF) de los teléfonos inalámbricos puede interactuar con algunos dispositivos electrónicos. Por este motivo, la FDA ayudó al desarrollo de un método de prueba detallado para medir la interferencia electromagnética (EMI) de los teléfonos inalámbricos en los marcapasos implantados y los desfibriladores. El método de prueba ahora es parte de un estándar patrocinado por la Asociación para el avance de la instrumentación médica (Association for the Advancement of Medical Instrumentation, AAMI). El borrador final, un esfuerzo conjunto de la FDA, los fabricantes de dispositivos médicos y otros grupos, se concluyó a fines de 2000. Este estándar permitirá a los fabricantes asegurarse de que los marcapasos cardiacos y los desfibriladores estén a salvo de EMI de teléfonos inalámbricos.

La FDA ha probado aparatos para la sordera para determinar si reciben interferencia de los teléfonos inalámbricos de mano y ayudó a desarrollar un estándar voluntario patrocinado por el Instituto de

Ingenieros en Electrónica y Electricidad (IEEE). Este estándar especifica los métodos de prueba y los requisitos de desempeño de los aparatos para la sordera y los teléfonos inalámbricos de modo que no ocurra ninguna interferencia cuando una persona use al mismo tiempo un teléfono y un aparato para la sordera que sean "compatibles". Este estándar fue aprobado por la IEEE en 2000.
La FDA sigue supervisando el uso de los teléfonos inalámbricos para detectar posibles interacciones con otros dispositivos médicos. Si se determinara que se presenta una interferencia dañina, la FDA realizará las pruebas necesarias para evaluar la interferencia y trabajará para resolver el problema.

12. ¿Dónde puedo hallar información adicional?

Para obtener información adicional, por favor consulte los recursos siguientes:

Página Web de la FDA sobre teléfonos inalámbricos
(http://www.fda.gov/cellphones/)

Programa de seguridad de RF de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)
(http://www.fcc.gov/oet/rfsafety)

Comisión Internacional para la Protección contra Radiación no Ionizante
(http://www.icnirp.de)

Proyecto de EMF internacional de la Organización Mundial de la Salud (OMS)
(http://www.who.int/emf)

Junta Nacional de Protección Radiológica (R.U.)
(http://www.nrpb.org.uk/)

10 Consejos de Seguridad para Conductores

Un teléfono inalámbrico le ofrece la extraordinaria capacidad de comunicarse por voz prácticamente en cualquier lugar y a cualquier hora. Las ventajas de los teléfonos inalámbricos van acompañadas de una gran responsabilidad por parte de los conductores.
Cuando conduzca un coche, la conducción es su primera responsabilidad. Cuando utilice un

teléfono inalámbrico y esté al volante, sea sensato y tenga presente los siguientes consejos:

1. Conozca su teléfono inalámbrico y sus funciones, como la marcación rápida y la rellamada. Lea el manual de instrucciones con atención y aprenda a sacar partido de las valiosas funciones que ofrecen la mayoría de teléfonos, entre las que se incluyen la rellamada automática y la memoria. Asimismo, memorice el teclado del teléfono para que pueda utilizar la función de marcación rápida sin dejar de prestar atención a la carretera.

2. Cuando esté disponible, utilice un dispositivo de manos libres. Varios accesorios para teléfonos inalámbricos con manos libres están a su disposición actualmente. Tanto si elige un dispositivo montado e instalado para su teléfono inalámbrico como si utiliza un accesorio para teléfono con altavoz, saque partido de estos dispositivos si están a su disposición.

3. Asegúrese de que coloca el teléfono inalámbrico en un lugar de fácil alcance y donde pueda utilizarlo sin perder de vista la carretera. Si recibe una llamada en un momento inoportuno, si es posible, dejeque el buzón de voz conteste en su lugar.

4. Termine las conversaciones que se produzcan en condiciones o situaciones de conducción peligrosa. Comunique a la persona con la que está hablando que está conduciendo; si fuera necesario, termine la llamada en situaciones de tráfico denso o en las que las condiciones climatológicas comporten un peligro para la conducción. La lluvia, el aguanieve, la nieve y el hielo pueden ser peligrosos, así como un tráfico denso. Como conductor, su principal responsabilidad es prestar atención a la carretera.

5. No tome notas ni busque números de teléfono mientras conduce. Si está leyendo una agenda o una tarjeta de visita, así como si está escribiendo una lista de “tareas por hacer” mientras conduce, no está viendo lo que está haciendo. Es de sentido común:no se ponga en una situación peligrosa porque esté leyendo o escribiendo y no esté prestando atención a la carretera o a los vehículos cercanos.

6. Marque con cuidado y observe el tráfico; si es posible, realice las llamadas cuando no esté circulando o antes de ponerse en circulación. Intente planificar sus llamadas antes de iniciar el viaje o intente que éstas coincidan con los momentos en los que esté parado en una señal de Stop, en un semáforo en rojo o en cualquier otra situación en la que deba detenerse. Si necesita marcar mientras conduce, siga este sencillo consejo: marque unos cuantos números, compruebe la carretera y los espejos y, a continuación, siga marcando.

7. No mantenga conversaciones conflictivas o de gran carga emocional que puedan distraerle. Este tipo de conversaciones debe evitarse a toda costa, ya que le distraen e incluso le pueden poner en peligro cuando está al volante. Asegúrese de que la gente con la que está hablando sabe que está conduciendo y, si fuera necesario, termine aquellas conversaciones que puedan distraer su atención de la carretera.

8. Utilice el teléfono inalámbrico para pedir ayuda. Un teléfono inalámbrico es una de las mejores herramientas que posee para protegerse a usted y proteger a su familia en situaciones peligrosas; con el teléfono a su lado, sólo tres números le separarán de la ayuda necesaria. Marque el 911 u otro número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tráfico, peligro en la carretera o emergencia médica. ¡Recuerde que es una llamada gratuita para su teléfono inalámbrico!.

9. Utilice el teléfono inalámbrico para ayudar a otras personas en situaciones de emergencia. Un teléfono inalámbrico le ofrece la oportunidad perfecta para ser un “buen samaritano” en su comunidad. Si presencia un accidente de circulación, un delito o cualquier otra emergencia grave en la que haya vidas en peligro, llame al 911 o a otro número de emergencia local, ya que también le gustaría que otros lo hicieran por usted.

10. Llame al servicio de asistencia en carretera o a un número de asistencia especial para situaciones que no sean de emergencia si fuera necesario. Durante la conducción encontrará situaciones que precisen de

atención, pero no serán lo bastante urgentes como para llamar a los servicios de emergencia. Sin embargo, puede utilizar el teléfono inalámbrico para echar una mano.
Si ve un vehículo averiado que no supone un peligro, una señal de tráfico rota, un accidente de tráfico de poca importancia en la que no parece haber heridos o un vehículo robado, llame al servicio de asistencia en carretera o a otro número de asistencia especial para situaciones que no sean de emergencia.

Las sugerencias que aparecen arriba se ofrecen como lineamientos generales. Antes de decidir si usar su dispositivo móvil mientras opera un vehículo, se recomienda que consulte con las leyes locales aplicables de su jurisdicción u otras normativas respecto de dicho uso. Tales leyes u otras normativas pueden prohibir o restringir de otra forma la manera en la cual un conductor pued eusar su teléfono al estar operando un vehículo.

Información al consumidor sobre la SAR

(Tasa de absorción específica, Specific Absorption Rate)

Este modelo de teléfono cumple los requisitos del gobierno sobre exposición a las ondas radiales. Su teléfono inalámbrico es esencialmente un transmisor y receptor de radio. Ha sido diseñado y fabricado para no sobrepasar los límites de emisión en cuanto a exposición a energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) del gobierno de EE.UU. Estos límites de exposición de la FCC derivan de las recomendaciones de dos organizaciones expertas, el Consejo Nacional para las Mediciones y la Protección contra Radiación (NCRP) y el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE). En ambos casos, las recomendaciones fueron desarrolladas por científicos y expertos en ingeniería provenientes de la industria, el gobierno y academias después de revisiones extensivas de la literatura científica relacionada con los efectos biológicos de la energía de RF. El límite de exposición para los teléfonos móviles inalámbricos emplea una unidad de

medida conocida como la Tasa de Absorción Específica o SAR. La SAR es una medida de la tasa de absorción de energía de RF por el cuerpo humano expresada en unidades de watts por kilogramo (W/kg). La FCC requiere que los teléfonos inalámbricos cumplan con un límite de seguridad de 1,6 watts por kilogramo (1,6 W/kg). El límite de exposición de la FCC incorpora un margen sustancial de seguridad para dar protección adicional al público y para dar cuenta de las variaciones en las mediciones.

Las pruebas de SAR se llevan a cabo usando posiciones de operación estándar especificadas por la FCC con el teléfono transmitiendo a su nivel de potencia certificado más elevado en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque la SAR se determina al máximo nivel de potencia certificado, el nivel de SAR real del teléfono mientras está en funcionamiento puede ser bien por debajo del valor máximo. Debido a que el teléfono ha sido diseñado para funcionar en múltiples niveles de potencia para usar sólo la potencia requerida para llegar a la red, en general cuanto más cerca se encuentre de una antena de estación base inalámbrica, más baja será la salida de potencia.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para la venta al público, debe ser probado y certificado ante la FCC de que no excede el límite establecido por el requisito adoptado por el gobierno para una exposición segura. Las pruebas se realizan en posiciones y ubicaciones (por ejemplo, en el oído y usado en el cuerpo), según lo requerido por la FCC para cada modelo. Este dispositivo fue probado para operaciones típicas usado en el cuerpo con la parte posterior del teléfono a 0,6 pulgadas entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono. Para cumplir con los requisitos de exposición de RF de la FCC, debe mantenerse una distancia de separación mínima de 0,79 pulgadas (2,0 cm) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono. No deben usarse sujetadores de cinturón, fundas y otros accesorios de terceros que contengan componentes metálicos. Los accesorios usados sobre le cuerpo que no pueden mantener una distancia de separación de 0,79 pulgadas (2,0 cm) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono, y que no han sido probados para operaciones típicas de uso en el cuerpo pueden no cumplir con los límites de exposición de RF de la FCC y deben evitarse.

La FCC ha otorgado una Autorización de Equipos para este modelo de teléfono

con todos los niveles de SAR informados evaluados en cumplimiento con las pautas de emisión de RF de la FCC. El valor más elevado de la SAR para este modelo de teléfono cuando se probó para ser usado en el oído es de 0,765 W/kg y cuando se lo usa sobre el cuerpo, según lo descrito en este manual del usuario es de 0,893 W/kg. Si bien pueden existir diferencias entre niveles de SAR de diversos teléfonos y en varias posiciones, todos cumplen con el requisito del gobierno para una exposición segura.

La información de la SAR sobre este modelo de teléfono está archivada en la FCC y puede encontrarse en la sección Display Grant de http://www.fcc.gov/oet/fccid después de buscar en FCC ID.

Para buscar información correspondiente a un modelo de teléfono en particular, el sitio usa el número de ID de FCC del teléfono que generalmente está impreso en algún lugar en la cubierta del teléfono. A veces puede ser necesario quitar las baterías para encontrar el número. Una vez que tiene el número de ID de la FCC para un teléfono en particular, siga las instrucciones en el sitio Web, el cual deberá proveer valores para una SAR máxima o típica para un teléfono en particular.

Puede encontrar información adicional sobre Tasas de Absorción Específicas en el sitio Web de la Asociación de Industrias de Telecomunicaciones Celulares (CTIA) en http://www.ctia.org/

*En Estados Unidos y Canadá, el límite de SAR de los teléfonos celulares usados por el público es de 1.6 watts/kg (W/kg) promediados sobre un gramo de tejido. El estándar incluye un margen sustancial de seguridad para dar una protección adicional al público y para tomar en cuenta cualquier variación en las mediciones.

Reglas para la compatibilidad con aparatos para la sordera (HAC) de la FCC para los dispositivos inalámbricos

El 10 de julio de 2003, el Informe y orden de la minuta WT 01-309 de la Comisión federal de comunicaciones (FCC) de los EE.UU. modificó la excepción a los teléfonos inalámbricos en los términos de la Ley de compatibilidad con aparatos para la sordera de 1988 (Ley HAC) para exigir que los teléfonos

inalámbricos digitales sean compatibles con los aparatos para la sordera. El objetivo de la Ley HAC es asegurar un acceso razonable a los servicios de telecomunicaciones por parte de las personas con discapacidades auditivas. Aunque algunos teléfonos inalámbricos se usan cerca de algunos dispositivos para la audición (aparatos para la sordera e implantes cocleares), los usuarios pueden detectar un ruido de zumbido, murmullo o chirrido. Algunos dispositivos auditivos son más inmunes a este ruido de interferencia que otros, y los teléfonos también varían en la cantidad de interferencia que generan.
La industria de los teléfonos inalámbricos ha desarrollado un sistema de clasificación para los teléfonos inalámbricos, para ayudar a los usuarios de dispositivos auditivos a encontrar teléfonos que puedan ser compatibles con sus dispositivos. No se han clasificado todos los teléfonos. Los teléfonos clasificados tienen la clasificación en su caja o llevan una etiqueta situada en la caja.
Las clasificaciones no son garantías. Los resultados variarán en función del dispositivo auditivo del usuario y su pérdida de audición. Si su dispositivo auditivo resultara ser vulnerable a la interferencia, es posible que no pueda usar satisfactoriamente un teléfono clasificado. Probar el teléfono con su dispositivo auditivo es la mejor forma de evaluarlo para sus necesidades personales.
Clasificaciones M: Los teléfonos con clasificación M3 o M4 cumplen los requisitos de la FCC y probablemente generen menos interferencia para los dispositivos auditivos que los teléfonos no etiquetados. M4 es la mejor o más alta de las dos clasificaciones.
Clasificaciones T: Los teléfonos clasificados como T3 o T4 cumplen con los requisitos de la FCC y es probable que generen menos interferencia a los dispositivos para la audición que los teléfonos que no están etiquetados. T4 la mejor o más alta de las dos clasificaciones.
Los dispositivos auditivos también pueden estar clasificados. El fabricante de su dispositivo auditivo o su profesional de la salud auditiva puede ayudarle a encontrar esta clasificación. Las clasificaciones más altas indican que el dispositivo auditivo es relativamente inmune al ruido de interferencia. Los valores de la clasificación del aparato para sordera y el teléfono inalámbrico se suman. Una suma de 5 se considera aceptable para el uso normal. Una suma de 6 se considera como la de mejor uso.

En el ejemplo antes señalado, si un aparato para sordera cumple con la clasificación de nivel M2 y el teléfono inalámbrico cumple la clasificación de nivel M3, la suma de los dos valores es igual a M5. Esto debería proporcionar al usuario del aparato para sordera un "uno normal" al usar su dispositivo auditivo con ese teléfono inalámbrico en particular. “Uso normal” en este contexto se define como una calidad de señal que es aceptable para el funcionamiento normal.
La marca M tiene tiene por objeto ser sinónimo de la marca U. La marca T tiene tiene por objeto ser sinónimo de la marca UT. Las marcas M y T son recomendadas por la Alianza para las soluciones de las industrias de telecomunicaciones (ATIS). Las marcas U y UT se referencian en la Sección 20.19 de las reglas de la FCC. El procedimiento de clasificación y medición HAC se describe en el estándar C63.19 del Instituto de estándares nacional estadounidense (ANSI).
Al estar hablando por el telefono celular, se recomienda que desactive el modo BT (Bluetooth) para HAC.

Para obtener información sobre los aparatos para audición y los teléfonos digitales inalámbricos

Compatibilidad y control de volumen según la FCC

http://www.fcc.gov/cgb/dro/hearing.html

Universidad de Gallaudet, RERC

http://tap.gallaudet.edu/DigWireless.KS/DigWireless.htm

Hearing Loss Association of America [HLAA]

http://www.hearingloss.org/learn/cellphonetech.asp

Orden de compatibilidad con aparatos para la audición de la FCC

http://hraunfoss.fcc.gov/edocs_public/attachmatch/FCC-03-168A1.pdf

Accesorios

Hay una variedad de accesorios disponibles para su teléfono y tres sencillas formas de adquirirlos: comprar en línea en cualquier momento en www.verizonwireless.com, llamarnos al 1866 VZ GOT IT (894 6848) o visitar una de nuestras Tiendas Verizon Wireless Communication.

Cargadors

Baterías

Altavoz Estéreo Portátil

Audífonos estéreo Lanyard Bluetooth con controlador de música

Bocinas estereofónicas Bluetooth

Cable del USB

Audífonos Estereofónicos Bluetooth

Funda

DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA

1. LO QUE CUBRE ESTA GARANTÍA:

LG le ofrece una garantía limitada de que la unidad de suscriptor adjunta y sus accesorios incluidos estaran libres de defectos de materiales y mano de obra segun los terminos y condiciones siguientes:

(1) La garantía limitada del producto se prolonga durante DOCE (12) MESES contado a partir de la fecha de adquisicion del producto. El periodo de garantía restante QUINCE (15) MESES de la unidad que se esta reparando o sustituyendo se determinara mediante la presentacion del recibo de ventas original por la compra de la unidad.

(2) La garantía limitada se extiende solo al comprador original del producto y no es asignable ni transferible a ningun otro comprador o usuario final subsecuentes.

(3) Esta garantía solo es buena para el comprador original del producto durante el periodo de garantía siempre que sea en los EE.UU., incluidos Alaska, Hawaii, los territorios de los EE.UU. y todas las provincias canadienses.

(4) La carcasa externa y las partes cosmeticas estaran libres de defectos al momento de la distribucion, y por tanto no estaran cubiertas por los terminos de esta garantía limitada.

(5) A solicitud de LG, el consumidor debera aportar informacion aceptable para probar la fecha de compra.

(6) El cliente se hara cargo del costo de envio del producto al Departamento de servicio al cliente de LG. LG se hara cargo del costo de envio del producto de vuelta al consumidor despues de realizar el servicio segun esta garantía limitada.

2. LO QUE NO CUBRE ESTA GARANTÍA:

(1) Defectos o danos producto del uso del producto de una forma distinta de la normal y acostumbrada.

(2) Defectos o danos producto de un uso anormal, condiciones anormales, almacenamiento inadecuado, exposicion a humedad o agua, modificaciones no autorizadas, conexiones no autorizadas, reparacion no autorizada, mal uso, negligencia,

abuso, accidentes, alteraciones, instalacion incorrecta o cualquier otro acto que no sea responsabilidad de LG, incluido el dano causado por la transportacion, fusibles fundidos y derrames de alimentos o liquidos.

(3) Rotura o danos a las antenas a menos que hayan sido ocasionadas directamente por defectos en los materiales o mano de obra.

(4) El consumidor debe notificar al Departamento de servicio al cliente de LG el supuesto defecto o desperfecto del producto durante el periodo de garantía limitada aplicable para hacer efectiva la garantía.

(5) Productos a los que se haya eliminado el numero de serie, o en los que este sea ilegible.

(6) Esta garantía limitada se otorga en lugar de cualquier otra garantía, explícita o implícita, de hecho o por lo dispuesto en las leyes, establecido por ellas o implicado, incluso, aunque de manera enunciativa y no limitativa, cualquier garantía implícita de comerciabilidad o adecuacion para un uso en particular.

(7) Danos resultantes del uso de accesorios no aprobados por LG.

(8) Todas las superficies de plastico y todas las demas piezas externas expuestas que se rayen o danen debido al uso normal por parte del cliente.

(9) Productos que hayan sido puestos en funcionamiento por encima de las limitaciones maximas indicadas.

(10) Productos utilizados u obtenidos en un programa de arrendamiento.

(11) Consumibles (como seria el caso de los fusibles).

3. LO QUE HARÁ LG:

LG, a su exclusivo criterio, reparará, reemplazará o rembolsará el precio de compra de cualquier unidad que no cumpla con la presente garantía limitada. LG puede, a su elección, optar por usar partes o unidades nuevas, restauradas o reacondicionadas equivalentes en cuanto a funcionalidad. Además, LG no reinstalará o realizará copias de seguridad de ningún dato, aplicación o software que el usuario haya agregado al teléfono. Por lo tanto, se recomienda que usted realice una

copia de seguridad de todo dato o información de ese tipo antes de enviar la unidad a LG, de modo de evitar una pérdida permanente de esa información.

4. DERECHOS DE LA LEY ESTATAL:

No se aplica a este producto ninguna otra garantía explícita. LA DURACION DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, SE LIMITA A LA DURACION DE LA GARANTÍA EXPLÍCITA AQUI INDICADA. LG NO TENDRA RESPONSABILIDAD LEGAL POR LA PERDIDA DEL USO DE ESTE PRODUCTO, LAS INCOMODIDADES, PERDIDAS O CUALQUIER OTRO DANO, DIRECTO O CONSECUENCIAL, QUE SE PRODUZCA POR EL USO O LA INCAPACIDAD DE USAR ESTE PRODUCTO, NO POR LA VIOLACION DE CUALQUIER GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD APLICABLE A ESTE PRODUCTO.

Algunos paises no permiten la excluyente de limitación de daños incidentales o consecuenciales, o las limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que es posible que estas limitaciones o exclusiones no se le apliquen a usted. Esta garantía le concede derechos legales concretos y es posible que tambien tenga otros derechos, que varian de estado a estado.

5. CÓMO OBTENER SERVICIO POR LA GARANTÍA:

Para obtener servicio de esta garantía llame al siguiente teléfono desde cualquier ubicacion continental de los Estados Unidos:

Tel. 1-800-793-8896 o

Fax. 1-800-448-4026

O visite http://us.lgservice.com.

También puede enviar correspondencia a:

LG Electronics Service- Mobile Handsets,

P.O. Box 240007, Huntsville, AL 35824

NO DEVUELVA SU PRODUCTO A LA DIRECCIÓN ARRIBA INDICADA.

Llame o escriba para conocer la ubicación del centro de servicio autorizado LG más cercano a usted y los procedimientos necesarios para presentar una reclamación por garantía.

Terminología

Calculadora EZ Tip
Función para un fácil cálculo de las cuentas de restaurante usando como variables el costo total, la propina y el número de personas.

Reconocimiento de voz avanzado
Función que le permite efectuar una amplia variedad de comandos verbales entrenando al teléfono para que reconozca sus patrones de habla individuales.

La tecnología inalámbrica Bluetooth®
Tecnología empleada para permitir que los teléfonos celulares, computadoras y otros dispositivos personales se coordinen e interconecten fácilmente por medio de una conexión inalámbrica de corto alcance.

Get It Now®
Función que accede a Internet para dar la posibilidad de acceder a una gran variedad de software, información, música, vídeos y más, e incluso descargarlos, en su propio teléfono inalámbrico LG Verizon.

MicroSD™
Memoria externa adicional para su teléfono celular.

V CAST℠
Función que es la siguiente generación en tecnología inalámbrica y que transforma su teléfono inalámbrico en un reproductor portátil de música y ofrece una asombrosa experiencia de vídeo móvil en flujo continuo. V CAST emplea tecnología que aumenta de modo significativo las capacidades de descarga para ofrecer mejores gráficos, sonido y profundidad, y usa la potencia de la banda ancha de modo que pueda descargar el entretenimiento más actual, momentos destacados de los deportes, noticias y actualizaciones sobre el tiempo en su teléfono Verizon Wireless V. Los nuevos teléfonos V CAST ofrecen mejores capacidades de generación de imágenes, cámaras de más de 1 megapixel y cámaras de vídeo, audio mejorado y almacenamiento de memoria expandible.

Siglas y abreviaturas

DTMF **D**ual-**T**one **M**ulti **F**requency (multifrecuencia de tono doble o “tono de tecla”) es un método usado para comunicar las teclas que se oprimen en el teléfono. Al oprimir una tecla se generan dos tonos simultáneos, uno para la fila y otro para la columna, para determinar qué tecla se oprimió.

ERI **E**nhanced **R**oaming **I**ndicator (indicador de roaming optimizado) es una característica para indicar si un teléfono celular está en su sistema de origen, una red asociada o una red de roaming. Muchos teléfonos indican origen o roaming como un icono, pero los teléfonos con ERI pueden indicar el estado de "red asociada" de otro proveedor.

EVDO **Ev**olution **D**ata **O**nly (sólo datos de evolución) o Evolution Data Optimized (optimizado para datos de evolución) (abreviado como EVDO, EV-DO, EvDO, 1xEV-DO o 1xEvDO) ofrecer acceso inalmábrico rápido de banda ancha (3G) en cualquier lugar, sin necesidad de tener un punto de acceso de WiFi.

GPS **G**lobal **P**ositioning **S**ystem (sistema de posicionamiento globao) es un sistema de satélites, computadoras y receptores capaces de determinar la latitud y longitud de un receptor determinado en la Tierra. La posición se calcula usando el tiempo y la distancia.

IS 2000 Tipo de señal digital. Es la segunda generación de celular digital CDMA, una extensión del IS-95. Las diferencias entre los tipos de señal se refieren a las señales piloto y a los enlaces para porporcionar más canales de tráfico y protocolos de control.

NAM **N**umber **A**ssignment **M**odule (módulo de asignación de número) es la forma en que el teléfono almacena el número de teléfono y su número de serie electrónico.

SSL **S**ecure **S**ockets **L**ayer Protocol (Protocolo de capas de sockets seguros) empleada para cifrar datos que se envían por el aire.

TTY **T**ele**ty**pewriter (máquina de escribir a distancia). Una máquina de escribir electromecánica que transmite o recibe mensajes codificados en las señales eléctricas. Un teléfono con compatibilidad TTY puede traducir caracteres escritos como voz o traducir la voz en caracteres y mostrarlos en la TTY.

Índice

10 Consejos de Seguridad para Conductores 167

A

Acc Dcto Ajust 119
Accesorios 175
Actualización de la FDA para los consumidores 159
Ajuste rápido del volumen 28
Alertas de Servicio 109
Almacen masivo USB 97
Anadir Nuevo Aparato 99
Apagado/Encendido 110
Apagar y encender el teléfono 25
Auto-NAM 131
Aviso 111

B

Bienvenidos 8
Borradores 71
Browser 145
Bzn Msjs Voz 72

C

Calculadora 90
Calendario 91
Carga de la batería 23
Comando de voz 29
Comandos de Voz 88, 120
Config de Llamada 132
Config de Pantalla 111
Config de Sonidos 106
Config de Teléfono 119
Configuración de MENSAJES 74
Configuración de Toque 138
CONTACTOS 77
Cronómetro 94
Cuaderno de Notas 95
Cuidado: Evite una Probable Pérdida del Oído. 157

D

DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA 176
Descripción general del Teléfono 12
Detalles Técnicos 9
Detección automática de USB 139

E

Entrada 68
Entrada de texto 17
Enviado 69
Extra 60
Ez Sugerencia 96

F

Fondo de Pantalla 114
Formato Reloj 118
Foto y Video 44
Fuente de Menú 116
Fuentes de Marcado 117
Función de silencio 28

G

GET IT NOW 37
Glosario de Iconos 144
Grabar Video 57
Grupos 78

H

Herramientas 88
Herramientas Móviles 58

I

Idioma 121
IMMóvil 73
In Case of Emergency (ICE) 80
Info de Teléfono 142
Información al consumidor sobre la SAR 170
Información de seguridad 153
Información de seguridad de la TIA 150

J

Juegos 58

L

Lista de Contactos 77
Llamada en espera 28
LLMAS.RECNTES 83
Luz de Pantalla 113

M

Marcadas 85
Marcado Rápido 36, 79
Marcardo oprimiendo un botón 136
Memoria 139
Memoria de la Tarjeta 141
Memoria del Teléfono 141
MENSAJERÍA 62
Menú de Bluetooth 98
Mi Cuenta 88

Mi Música 40
Mi Número 143
Mi Tarjeta de Nombre 82
Mis Fotos 52
Mis Sonidos 42
Mis Timbres 39
Mis Videos 53
Modo Autónomo 119
Modo de vibración 28
Modo TTY 134
MSJ Borrar 75
Msj FOTO 63
Msj TXTO 61
Música de V CAST 38
Música y Tonos 37

N

NAM Select 130
Navegador 149
Nivel de carga de la batería 25
Nuevo Contacto 77
Nuevo Mensaje 61

O

Obtén Nuevos Fotos 51
Obtén Nuevos Timbres 38
Opciones de finalizar llamada 133
Opciones de Memoria 140
Opciones de Respuesta 132

P

Para hacer llamadas 26
Para recibir llamadas 27
Perdidas 83
Precaución de Seguridad Importante 1
Privacidad de Voz 137
Protección de la temperatura de la batería 25
Protector de Pantalla 115

R

Recibidas 84
Reglas para la compatibilidad con aparatos para la sordera (HAC) de la FCC para los dispositivos inalámbricos 172
Reintentar Automáticamente 133
Reloj Despertador 92
Reloj Mundial 94
Remarcado de llamadas 27

S

Seguridad 150
Selección de Sistema 129
Siglas y abreviaturas 180
Sincronizar Música 43
Sonidos de Alerta 108
Sonidos de Llamada 106

T

Temas de Pantalla 116
Terminología 179
Todas 86
Tomar Foto 55
TV móvil V CAST 44

U

Ubicación 122

V

Ver Cronómetro 87
Versión SW/HW 143
Videos de V CAST 49
Volumen de Teclado 108
Volumen Maestro 106